

SEANCE DU MERCREDI 4 MARS 1981
VERGADERING VAN WOENSDAG 4 MAART 1981ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERING

SOMMAIRE:

CONGES:

Page 1000.

PROJETS DE LOI (Discussion):

Projet de loi ajustant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1979.

Discussion générale. — *Orateurs*: M. De Seranno, Mme Goor-Eyben, secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, adjoint au ministre de la Région bruxelloise, p. 1000.

Discussion et vote d'articles, p. 1001.

Projet de loi modifiant les articles 43 et 46 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Discussion générale. — *Orateurs*: M. Vannieuwenhuyze, rapporteur, M. De Wulf, ministre de l'Emploi et du Travail, p. 1003.

Discussion et vote des articles, p. 1004.

Projet de loi modifiant l'article 76 de la loi communale.

Renvoi en commission. — *Orateurs*: M. Busquin, ministre de l'Intérieur et ministre de l'Education nationale, MM. Van Herreweghe, rapporteur, Busieau, Bonmariage, Flagothier, Pede, p. 1004.

NATURALISATIONS:

Page 1006.

Résultat du scrutin, p. 1008.

PRESENTATION DE TROIS CANDIDATS A UNE PLACE VACANTE DE CONSEILLER D'ETAT:

Page 1007.

Résultat du scrutin, p. 1008.

INTERPELLATION (Demande):

Page 1008.

Mme Mathieu-Mohin au ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur « le problème des enfants maltraités, négligés ou abandonnés ».

Ann. parl. Sénat — Session ordinaire 1980-1981
Parlem. Hand. Senaat — Gewone zitting 1980-1981

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 1000.

ONTWERPEN VAN WET (Bespreking):

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1979.

Algemene bespreking. — *Sprekers*: de heer De Seranno, Mevr. Goor-Eyben, staatssecretaris voor het Brusselsse Gewest, toegevoegd aan de minister van het Brusselsse Gewest, blz. 1000.

Beraadslaging en stemming over artikelen, blz. 1001.

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 43 en 46 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Algemene bespreking. — *Sprekers*: de heer Vannieuwenhuyze, rapporteur, de heer De Wulf, minister van Tewerkstelling en Arbeid, blz. 1003.

Beraadslaging en stemming over de artikelen, blz. 1004.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 76 van de gemeentewet.

Verwijzing naar de commissie. — *Sprekers*: de heer Busquin, minister van Binnenlandse Zaken en minister van Nationale Opvoeding, de heren Van Herreweghe, rapporteur, Busieau, Bonmariage, Flagothier, Pede, blz. 1004.

NATURALISATIES:

Bladzijde 1006.

Uitslag van de geheime stemming, blz. 1008.

VOORDRACHT VAN DRIE KANDIDATEN VOOR EEN OPENSTAAND AMBT VAN STAATSRAAD:

Bladzijde 1007.

Uitslag van de geheime stemming, blz. 1008.

INTERPELLATIE (Verzoek):

Bladzijde 1008.

Mevr. Mathieu-Mohin tot de minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over « het probleem van de mishandelde, verwaarloosde of verlaten kinderen ».

INTERPELLATION (Retrait):

Page 1008.

Interpellation de M. Bataille au ministre des Pensions sur « la gestion de la Caisse nationale de Pensions pour Employés ».

INTERPELLATIE (Intrekking):

Bladzijde 1008.

Interpellatie van de heer Bataille tot de minister van Pensioenen over « het beheer van de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen ».

PRESIDENCE DE M. LEEMANS, PRÉSIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER LEEMANS, VOORZITTER

M. De Seranno, secrétaire, prend place au bureau.
De heer De Seranno, secretaris, neemt plaats aan het bureau.

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 14 h 20 m.
De vergadering wordt geopend te 14 u. 20 m.

CONGES — VERLOF

Mme De Loore-Raeymakers, MM. Croux, Lagae et Akkermans (pour une durée indéterminée) demandent un congé pour raison de santé.

Vragen verlof: Mevr. De Loore-Raeymakers, de heren Croux, Lagae en Akkermans (voor onbepaalde tijd) wegens gezondheidsredenen.

— Ces congés sont accordés.

Dit verlof wordt toegestaan.

MM. Dalem, Belot, Hanin, Lutgen et Mesotten, en raison d'autres devoirs; Goossens, pour des raisons professionnelles, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

Afwezig met bericht van verhindering: de heren Dalem, Belot, Hanin, Lutgen en Mesotten, wegens andere plichten; Goossens, wegens beroepsbezigheden.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving.

PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET DES AFFAIRES RÉGIONALES BRUXELLOISES DE L'ANNÉE BUDGETAIRE 1979

Discussion générale et vote d'articles

ONTWERP VAN WET HOUDENDE AANPASSING VAN DE BEGROTING VAN DE BRUSSELSE GEWESTELIJKE AANGELEGENHEDEN VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1979

Algemene beraadslaging en stemming over artikelen

De Voorzitter. — Aan de orde is de bespreking van het ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1979.

Nous abordons l'examen du projet de loi ajustant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1979.

De algemene beraadslaging is geopend.

La discussion générale est ouverte.

Het woord is aan de heer De Seranno.

De heer De Seranno. — Mijnheer de Voorzitter, Mevrouw de Minister, Mijnheer de Minister, geachte collega's, ik heb, met betrekking tot de aanpassing van de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden van vóór twee jaar tevergeefs gezocht naar een verslag uitgebracht namens de commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Er is namelijk geen verslag. Ik heb eveneens opzoeken gedaan in het *Beknopt Verslag* van de Kamer van volks-

vertegenwoordigers. Ook daar heb ik niets over deze aangelegenheid gevonden.

Mevrouw de Minister, waartoe werden onder titel I, de 72 miljoen bijkredieten voor 1979 bij de niet-gesplitste kredieten en de 9 miljoen bij de gesplitste kredieten aangewend?

M. le Président. — La parole est à Mme Goor, secrétaire d'Etat.

Mme Goor-Eyben, Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, adjoint au ministre de la Région bruxelloise. — Monsieur le Président, je remplace mon collègue M. De Groeve.

J'ai constaté effectivement qu'il n'y avait pas de rapport de la commission, ni à la Chambre, ni au Sénat. Il s'agit d'un ajustement du budget de l'année 1979.

J'aimerais toutefois préciser que ces crédits supplémentaires de 73 millions correspondent aux décisions gouvernementales de l'époque. Il s'agissait donc d'une augmentation de la dotation et vous trouverez le montant des dépenses dans les annexes du document.

M. le Président. — Si M. De Seranno insiste, il pourra obtenir demain, lors du vote final, des informations complémentaires. Je pense qu'il est préférable de réserver l'article 1^{er}.

Het woord is aan de heer De Seranno.

De heer De Seranno. — Mijnheer de Voorzitter, ik zou in elk geval vóór de stemming over deze begrotingsaanpassing willen vernemen waartoe deze 72 en deze 9 miljoen hebben gediend.

Mevrouw de Minister, u verwijst naar een beslissing van de regering. Het komt uiteraard aan het Parlement toe deze bijkredieten al of niet goed te keuren. Voor welke posten waren deze bijkredieten nodig? Ik kan dit niet uit de tabellen opmaken. Ik meen echter dat de executieve voldoende is uitgerust om de gevraagde informatie te verschaffen.

Ik ga akkoord om deze informatie pas morgen vóór de eindstemming te ontvangen.

M. le Président. — La parole est à Mme Goor, secrétaire d'Etat.

Mme Goor-Eyben, Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise, adjoint au ministre de la Région bruxelloise. — Je le répète, Monsieur De Seranno, la dotation globale de la région a été augmentée du montant de 73 millions, au titre I; 60,9 millions ont été affectés au Fonds des Communes pour l'année 1979. Vous pouvez d'ailleurs relever ces chiffres dans les annexes du rapport et trouver les justifications à la page 17.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer De Seranno.

De heer De Seranno. — Mevrouw de Minister, u kunt mij de gevraagde gegevens morgen vóór de eindstemming verschaffen.

Mevr. Goor-Eyben, Staatssecretaris voor het Brussels Gewest, toegevoegd aan de minister van het Brussels Gewest. — Ik zal ze u morgen geven, Mijnheer De Seranno.

M. le Président. — Je propose de réserver l'article 1^{er} du projet de loi.

Ik stel u voor artikel 1 van dit ontwerp aan te houden. (*Instemming*).

Personne ne demandant la parole dans la discussion des articles du tableau, je les mets aux voix.

Daar niemand het woord vraagt in de behandeling van de artikelen van de tabel, breng ik deze in stemming.

— Ces articles sont successivement mis aux voix et adoptés. (*Voir document n° 6-XXV-1, session 1980-1981, du Sénat, et document n° 5-XXV-1, session 1980-1981, de la Chambre des représentants.*)

Deze artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen. (*Zie gedrukt stuk nr. 6-XXV-1, zitting 1980-1981, van de Senaat, en gedrukt stuk nr. 5-XXV-1, zitting 1980-1981, van de Kamer van volksvertegenwoordigers.*)

M. le Président. — Les articles du projet de loi sont ainsi rédigés :

I. — *Ajustements des crédits*

Article 1^{er}. Les crédits prévus au titre I — Dépenses courantes, et au titre II — Dépenses de capital, du budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1979, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de (en millions de francs):

	Crédits dissociés		
	Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
TITRE I			
<i>Dépenses courantes</i>			
Crédits supplémentaires de l'année courante	72,0	9,0	9,0
Réductions	8,0	—	—
Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures	—	—	—
TITRE II			
<i>Dépenses de capital</i>			
Crédits supplémentaires de l'année courante	1,0	15,5	18,0
Réductions	1,0	15,5	18,0
Crédits supplémentaires pour années budgétaires antérieures	—	—	—

I. — *Kredietaanpassingen*

Artikel 1. De kredieten ingeschreven onder titel I — Lopende uitgaven, en onder titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van de Brusselse Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1979, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van (in miljoenen franken):

	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vastleggingskredieten	Ordonneringskredieten
TITEL I			
<i>Lopende uitgaven</i>			
Bijkredieten voor het lopend jaar	72,0	9,0	9,0
Verminderings	8,0	—	—
Bijkredieten voor vroegere begrotingsjaren	—	—	—

	Gesplitste kredieten		
	Niet-gesplitste kredieten	Vastleggingskredieten	Ordonneringskredieten
TITEL II			
<i>Kapitaaluitgaven</i>			
Bijkredieten voor het lopend jaar	1,0	15,5	18,0
Verminderings	1,0	15,5	18,0
Bijkredieten voor vroegere begrotingsjaren	—	—	—

Cet article est réservé, ainsi que le Sénat vient de le décider.

II. — *Dispositions diverses*

Art. 2. Le solde disponible des autorisations d'engagement ouvertes par les lois budgétaires des exercices 1975 à 1978 est reporté à l'exercice 1979, dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

II. — *Diverse bepalingen*

Art. 2. Het beschikbare saldo van de vastleggingsmachtigingen die werden verleend door de begrotingswetten van 1975 tot 1978, wordt naar het jaar 1979 overgedragen in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

— Adopté.
Aangenomen.

Art. 3. Dans le tableau repris à l'article 6 de la loi du 5 décembre 1979 contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1979, les montants concernant les articles repris dans le tableau ci-après, sont remplacés comme suit (en francs):

- Travaux publics:
Section 33:
Art. 63.03:
Autorisations d'engagement: —;
Crédits d'engagement: —;
Crédits non dissociés: —;
Crédits d'ordonnement: 20 000 000;
Fonds titre IV: —.
Art. 71.10:
Autorisations d'engagement: —;
Crédits d'engagement: —;
Crédits non dissociés: —;
Crédits d'ordonnement: 30 000 000;
Fonds titre IV: —.
Santé publique:
Section 38:
Art. 63.84:
Autorisations d'engagement: —;
Crédits d'engagement: 19 000 000;
Crédits non dissociés: —;
Crédits d'ordonnement: 19 000 000;
Fonds titre IV: —.
Agriculture:
Section 41:
Art. 71.60:
Autorisations d'engagement: —;
Crédits d'engagement: 1 974 680;
Crédits non dissociés: —;
Crédits d'ordonnement: 81 000 000;
Fonds titre IV: —.
Art. 73.60:
Autorisations d'engagement: —;
Crédits d'engagement: 4 665 466;
Crédits non dissociés: —;
Crédits d'ordonnement: —;
Fonds titre IV: —.

Totaux :

Autorisations d'engagement : 92 209 720;
Crédits d'engagement : 225 787 629;
Crédits non dissociés : 25 106 590;
Crédits d'ordonnancement : 303 797 349;
Fonds titre IV : 242 600 000.

Art. 3. In de tabel voorkomend onder artikel 6 van de wet van 5 december 1979 houdende de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1979 worden de bedragen betreffende de in onderstaande tabel opgenomen artikelen vervangen als volgt (in franken):

Openbare Werken:

Afdeling 33:

Art. 63.03:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Vastleggingskredieten : —;
Niet-gesplitste kredieten : —;
Ordonnanceringskredieten : 20 000 000;
Fonds titel IV : —.

Art. 71.10:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Vastleggingskredieten : —;
Niet-gesplitste kredieten : —;
Ordonnanceringskredieten : 30 000 000;
Fonds titel IV : —.

Fonds titel IV : —.

Volksgezondheid:

Afdeling 38:

Art. 63.84:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Vastleggingskredieten : 19 000 000;
Niet-gesplitste kredieten : —;
Ordonnanceringskredieten : 19 000 000;
Fonds titel IV : —.

Landbouw:

Afdeling 41:

Art. 71.60:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Vastleggingskredieten : 1 974 680;
Niet-gesplitste kredieten : —;
Ordonnanceringskredieten : 81 000 000;
Fonds titel IV : —.

Fonds titel IV : —.

Art. 73.60:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Vastleggingskredieten : 4 665 466;
Niet-gesplitste kredieten : —;
Ordonnanceringskredieten : —;
Fonds titel IV : —.

Totalen:

Vastleggingsmachtigingen : 92 209 720;
Vastleggingskredieten : 225 787 629;
Niet-gesplitste kredieten : 25 106 590;
Ordonnanceringskredieten : 303 797 349;
Fonds titel IV : 242 600 000.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 4. A l'article 6 de la loi du 5 décembre 1979 contenant le budget des Affaires régionales bruxelloises de l'année budgétaire 1979, le montant de la dotation complémentaire de 571,6 millions de francs au Fonds des Communes, en vue de maintenir au niveau du montant de 1978 la part revenant aux communes de la région bruxelloise pour 1979, est porté à 632,5 millions de francs.

En compensation de l'augmentation de 60,9 millions de francs visée au premier alinéa du présent article, les soldes des crédits budgétaires et des autorisations d'engagement reportés à l'année 1979 sont annulés à concurrence des montants indiqués en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux dans le tableau ci-après (en francs):

Travaux publics:

Art. 14. — Loi budgétaire du 5 décembre 1979:

Autorisations d'engagement : 49 900 000;
Crédits d'ordonnancement : —.

Section 33:

Art. 51.05:

Autorisations d'engagement : —;
Crédits d'ordonnancement : 9 172 320.

Art. 63.02.03:

Autorisations d'engagement : —;
Crédits d'ordonnancement : 5 500 000.

Santé publique:

Art. 23. — Loi budgétaire du 5 décembre 1979:

Autorisations d'engagement : 11 000 000;
Crédits d'ordonnancement : —.

Section 38:

Art. 63.84:

Autorisations d'engagement : —;
Crédits d'ordonnancement : 7 000 000.

Section 40:

Art. 51.80:

Autorisations d'engagement : —;
Crédits d'ordonnancement : 20 827 680.

Art. 63.84:

Autorisations d'engagement : —;
Crédits d'ordonnancement : 18 400 000.

Totaux:

Autorisations d'engagement : 60 900 000;
Crédits d'ordonnancement : 60 900 000.

Art. 4. In het artikel 6 van de wet van 5 december 1979 houdende de begroting van de Brusselse Gewestelijke Aangelegenheden voor het begrotingsjaar 1979 wordt het bedrag van de aanvullende dotatie van 571,6 miljoen frank, in te schrijven ten voordele van het Gemeentefonds voor de gemeenten van het Brusselse Gewest, opgevoerd tot 632,5 miljoen frank, ten einde dat aandeel op gelijke hoogte te houden met het aandeel voor 1978.

Ter compensatie van de verhoging met 60,9 miljoen frank waarvan sprake in het eerste lid van dit artikel worden de saldi van de budgettaire kredieten en van de vastleggingsmachtigingen welke zijn overgedragen op het jaar 1979, geannuleerd ten belope van de bedragen vermeld naast de artikelnummers opgenomen in de volgende tabel (in franken):

Openbare werken:

Art. 14. — Begrotingswet van 5 december 1979:

Vastleggingsmachtigingen : 49 900 000;
Ordonnanceringskredieten : —.

Afdeling 33:

Art. 51.05:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Ordonnanceringskredieten : 9 172 320.

Art. 63.02.03:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Ordonnanceringskredieten : 5 500 000.

Volksgezondheid:

Art. 23. — Begrotingswet van 5 december 1979:

Vastleggingsmachtigingen : 11 000 000;
Ordonnanceringskredieten : —.

Afdeling 38:

Art. 63.84:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Ordonnanceringskredieten : 7 000 000.

Afdeling 40:

Art. 51.80:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Ordonnanceringskredieten : 20 827 680.

Art. 63.84:

Vastleggingsmachtigingen : —;
Ordonnanceringskredieten : 18 400 000.

Totalen:

Vastleggingsmachtigingen: 60 900 000;

Ordonnanceringskredieten: 60 900 000.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 5. En compensation des augmentations de crédits portés au tableau de loi ci-annexé à l'article 12.31 de la section 33, titre I, pour un montant de 6,0 millions de francs en crédits non dissociés et à l'article 12.32 de la section 33, titre I, pour un montant de 9,0 millions de francs en crédits d'engagement et en crédits d'ordonnement, des crédits non dissociés reportés à l'année 1979 sont annulés à l'article 33.05 de la section 33, titre I, pour un montant de 15,0 millions de francs.

Art. 5. Ter compensatie van de kredietverhogingen opgenomen in de bijgevoegde wetstabel onder het artikel 12.31 van de afdeling 33, titel I, voor een bedrag van 6,0 miljoen frank niet-gesplitste kredieten en onder het artikel 12.32 van de afdeling 33, titel I, voor een bedrag van 9,0 miljoen frank vastleggings- en ordonnanceringskredieten, worden niet-gesplitste kredieten, overgedragen naar het jaar 1979 op artikel 33.05 van de afdeling 33, titel I, geannuleerd ten belope van een bedrag van 15,0 miljoen frank.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 6. Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 6. De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 7. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

— Adopté.

Aangenomen.

M. le Président. — Il sera procédé demain au vote sur l'article 1^{er} et sur l'ensemble du projet de loi.

Wij stemmen morgen over artikel 1 en over het ontwerp van wet in zijn geheel.

ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN DE ARTIKELEN 43 EN 46 VAN DE WET VAN 3 JULI 1978 BETREFFENDE DE ARBEIDSOVEREENKOMSTEN

Algemene beraadslaging en stemming over de artikelen

PROJET DE LOI MODIFIANT LES ARTICLES 43 ET 46 DE LA LOI DU 3 JUILLET 1978 RELATIVE AUX CONTRATS DE TRAVAIL

Discussion générale et vote des articles

De Voorzitter. — Aan de orde is de bespreking van het ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 43 en 46 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Nous abordons l'examen du projet de loi modifiant les articles 43 et 46 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

De algemene beraadslaging is geopend.

La discussion générale est ouverte.

Het woord is aan de rapporteur.

De heer Vannieuwenhuysse, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, Mevrouw de Minister, Mijnheer de Minister, Dames en Heren, het ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 43 en 46 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten vindt zijn oorsprong in een wetsvoorstel ingediend door volksvertegenwoordiger Breyne.

Het oorspronkelijk voorstel werd door de auteur zelf, na het advies van de Nationale Arbeidsraad, geamendeerd en door de Kamer van

volksvertegenwoordigers op 18 december 1980 eenparig aangenomen.

Het wetsontwerp heeft in hoofdzaak tot doel de niet-ontvoogde minderjarige werknemer die de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt en die sinds de wet van 3 juli 1978 rechtsbekwaam is alleen een arbeidsovereenkomst te sluiten, nu ook de bevoegdheid te verlenen ten eerste, om deze overeenkomst te beëindigen; ten tweede, zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden voor de geschillen betreffende deze arbeidsovereenkomst.

Voor de jongeren minder dan achttien jaar, die met de uitdrukkelijke of stilzwijgende machtiging van hun vader, moeder of voogd een arbeidsovereenkomst kunnen sluiten, wordt in artikel 43, lid 2, nu ook uitdrukkelijk bepaald dat zij deze overeenkomst kunnen beëindigen.

Artikel 46 van dezelfde wet wordt aangepast ingevolge de bekomen rechtsbekwaamheid van de niet-ontvoogde minderjarige werknemer die de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt en ingevolge het aangepast artikel 43 zelf als eiser of verweerder in rechte zal kunnen optreden voor de geschillen betreffende deze arbeidsovereenkomst.

De bevoegdheid om alleen een arbeidsovereenkomst te beëindigen was vrijwel reeds verworven, daar men het erover eens was dat de regels betreffende het sluiten van een arbeidsovereenkomst naar analogie kunnen worden toegepast op het beëindigen van deze overeenkomst. Hiervoor verwijzen wij naar het parlementair stuk van de Kamer, 1977-1978, nr. 293/4, bladzijde 16.

Daarentegen kon hij niet alleen optreden om zijn rechten te doen gelden. Door de voorgestelde wijziging van artikel 43 krijgt de niet-ontvoogde minderjarige werknemer, die de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt, nu ook de bevoegdheid om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden voor geschillen betreffende die arbeidsovereenkomst. Voor alles wat rechtstreeks met de arbeidsovereenkomst heeft te maken, wordt de meerderjarigheid dus verlaagd tot 18 jaar.

Graag zouden wij bij deze gelegenheid toch willen wijzen op enkele anomalieën die blijven bestaan in verband met bepaalde artikelen van het Burgerlijk Wetboek.

Ten eerste, door de voorgestelde wijzigingen worden of werden geen wijzigingen gebracht in de andere geldende bepalingen uit het Burgerlijk Wetboek. Bepalingen over het beschikken over het loon worden niet gewijzigd. In verband met het beschikken over het loon dient evenwel op de eerste plaats rekening te worden gehouden met de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek, meer in het bijzonder met artikel 384 dat zegt dat de wettige beheerder het genot heeft van de goederen van de minderjarige.

Ten tweede, artikel 43 bepaalt nu dat de 18-jarige werknemer rechtsbekwaam is alleen een arbeidsovereenkomst te sluiten, te beëindigen en zelfs in rechte op te treden, zodat de ouders, vader, moeder of voogd, zich hiertegen niet meer kunnen verzetten. Maar wij moeten vaststellen dat wanneer die 18-jarige, voor het gemeen recht nog altijd een minderjarige, in de uitoefening van zijn beroepsactiviteit aan de onderneming een schade berokkent, zoals bedoeld bij artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, waarvoor hij, na een eindvonnis verantwoordelijk wordt gesteld, het vonnis eventueel kan en zal worden uitgevoerd tegen de ouders, de vader of de moeder.

Ten derde, artikel 2252 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt dat de verjaring niet loopt tegen minderjarigen. De 18-jarige is door de wijziging voorgesteld in het ontwerp dat wij thans bespreken niet meerderjarig geworden.

Ten vierde, artikel 2278 van het Burgerlijk Wetboek is inzake arbeidsovereenkomsten niet van toepassing, maar wel met betrekking tot de rechtsoverdracht van arbeiders en bedienden tot betaling van hun daghuur, hun leveringen en hun loon. Titel XX, hoofdstuk V, van het Burgerlijk Wetboek spreekt van een verjaringstermijn, ook voor de minderjarigen, van zes maanden, terwijl er in de wet op de arbeidsovereenkomsten verjaring is na vijf jaar of na één jaar na het einde van de overeenkomst.

In verband met dit alles vragen wij ons toch af of het niet logisch zou zijn in de nabije toekomst ook hier voor de nodige wijzigingen en aanpassingen te zorgen, ten einde alle twijfel weg te werken.

Het is nochtans geenszins de bedoeling de goedkeuring van dit ontwerp tot wijziging van de artikelen 43 en 46 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst te vertragen. Trouwens, deze bepalingen liggen volkomen in de lijn van een algemene ontwikkeling van het arbeidsrecht waarbij de bepalingen van gemeen recht betreffende de rechtsbekwaamheid van de minderjarigen geleidelijk worden verruimd ten gunste van de jeugdige werknemers en met betrekking tot sommige handelingen ten aanzien van hun beroepsleven.

Mijnheer de Voorzitter, Dames en Heren, naar het voorbeeld van de Kamer van volksvertegenwoordigers, vragen wij u dit wetsont-

werp unaniem te willen aannemen. (*Applaus op de banken van de meerderheid.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan minister De Wulf.

De heer De Wulf, Minister van Tewerkstelling en Arbeid. — Mijnheer de Voorzitter, ik sluit mij volledig aan bij het verslag dat de heer Vannieuwenhuyze heeft uitgebracht.

M. le Président. — Plus personne ne demandant la parole dans la discussion générale, je la déclare close et nous passons à l'examen des articles du projet de loi.

Vraagt niemand meer het woord in de algemene beraadslaging? Zo neen, dan verklaar ik ze voor gesloten en gaan wij over tot de behandeling van de artikelen van het ontwerp van wet.

Artikel één luidt:

Artikel 1. In artikel 43 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. Het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling:

« De minderjarige werknemer die de leeftijd van achttien jaar bereikt heeft is rechtsbekwaam om alleen een arbeidsovereenkomst te sluiten en te beëindigen en om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden voor de geschillen betreffende deze arbeidsovereenkomst »;

2. In het tweede lid, worden de woorden « en te beëindigen » ingevoegd tussen de woorden « te sluiten » en de woorden « l'ontstentenis ».

Article 1^{er}. A l'article 43 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail sont apportées les modifications suivantes:

1. L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

« Le travailleur mineur âgé de dix-huit ans est capable de conclure et de résilier seul un contrat de travail et d'ester lui-même en justice comme demandeur ou défendeur dans les litiges relatifs à ce contrat de travail »;

2. A l'alinéa 2, les mots « et de résilier » sont insérés entre les mots « de conclure » et les mots « un contrat de travail ».

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 2. In artikel 46 van dezelfde wet worden de woorden « De rechter die bevoegd is om kennis te nemen van de geschillen betreffende de in deze wet bedoelde overeenkomsten, kan » vervangen door de woorden « Onverminderd het bepaald in artikel 43, kan de rechter die bevoegd is om kennis te nemen van de geschillen betreffende de in deze wet bedoelde overeenkomsten ».

Art. 2. A l'article 46 de la même loi, les mots « Sans préjudice de l'article 43, » sont insérés avant les mots « le juge compétent ».

— Aangenomen.

Adopté.

Art. 3. Deze wet geldt voor alle geschillen waarvan de vordering ingeleid wordt na de datum van haar inwerkingtreding.

Art. 3. La présente loi est applicable à tous les litiges à propos desquels une action est engagée après la date de son entrée en vigueur.

— Aangenomen.

Adopté.

De Voorzitter. — We stemmen morgen over het ontwerp van wet in zijn geheel.

Il sera procédé demain à 15 heures au vote sur l'ensemble du projet de loi.

ONTWERP VAN WET TOT WIJZIGING VAN ARTIKEL 76 VAN DE GEMEENTEWET

Teruzgending naar de commissie

PROJET DE LOI MODIFIANT L'ARTICLE 76 DE LA LOI COMMUNALE

Renvoi en commission

De Voorzitter. — Wij vatten de beraadslaging aan over het ontwerp van wet tot wijziging van artikel 76 van de gemeentewet.

Nous abordons l'examen du projet de loi modifiant l'article 76 de la loi communale.

De algemene beraadslaging is geopend.

La discussion générale est ouverte.

Het woord is aan de rapporteur.

De heer Van Herreweghe, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, Heren Ministers, geachte collega's, ik verwijs naar mijn beide verslagen bij dit ontwerp.

M. le Président. — Personne ne demandant la parole dans la discussion générale, je la déclare close.

Vraagt niemand het woord in de algemene beraadslaging? Zo neen, dan verklaar ik ze voor gesloten.

Il conviendra sans doute au Sénat de prendre comme base de la discussion de l'article unique du projet de loi le texte adopté par la commission.

Ik stel de Senaat voor de tekst van het enig artikel van het ontwerp van wet, aangenomen door de commissie, als basis te nemen voor de bespreking. (*Instemming.*)

Il en est ainsi décidé.

Aldus wordt beslist.

L'article unique est ainsi rédigé:

Het enig artikel luidt:

Enig artikel. Artikel 76, 1^o, van de gemeentewet wordt aangevuld als volgt:

« Er is geen goedkeuring vereist voor de leningen aangegaan ter financiering van de opdrachten als bedoeld in artikel 82bis, § 2, tweede lid, indien de leningen worden aangegaan bij de NV « Gemeentekrediet van België ».

Indien de leningen worden aangegaan bij andere kredietinstellingen, worden de desbetreffende beslissingen medegedeeld hetzij aan de gouverneur, hetzij aan de Koning indien het een gemeente betreft die tot een agglomeratie behoort. Deze voogdijoverheden beschikken over een termijn van 40 dagen om ze goed te keuren. »

Article unique. L'article 76, 1^o, de la loi communale est complété par la disposition suivante:

« Aucune approbation n'est requise pour les emprunts destinés à financer les marchés visés à l'article 82bis, § 2, deuxième alinéa, pour autant que les emprunts soient contractés auprès de la SA « Crédit communal de Belgique ».

Si ces emprunts sont contractés auprès d'autres organismes de crédit, les délibérations qui les constatent sont communiquées, soit au gouverneur, soit au Roi s'il s'agit d'une commune qui fait partie d'une agglomération. Ces autorités de tutelle disposent d'un délai de 40 jours pour les approuver. »

La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, Ministre de l'Intérieur et Ministre de l'Éducation nationale. — Monsieur le Président, comme le projet concerne l'exercice de la tutelle en son alinéa 2, je crois devoir rappeler la déclaration faite par mon prédécesseur le 14 janvier 1981 en commission sénatoriale de l'Intérieur à ce propos. En effet, la loi du 8 août 1980 dispose en son article 7 que l'organisation des procédures relève désormais des conseils régionaux qui exercent donc le pouvoir normatif.

Si le Parlement modifiait ces procédures, elles risqueraient de ne plus être en vigueur que pour Bruxelles-Ville et les communes à statut linguistique spécial relevant de la tutelle du ministre de l'Intérieur et, temporairement, en attendant une solution à la problématique bruxelloise, pour les dix-huit autres communes de l'agglomération.

Le gouvernement estime donc inopportun de modifier actuellement l'organisation des procédures pour quelques communes.

Les exécutifs régionaux peuvent en effet, depuis le 1^{er} octobre 1980, régler par décret l'organisation des procédures, c'est-à-dire viser toutes les normes qui traitent de la désignation des autorités tutélaires, mais aussi de toute la procédure afférente à l'exercice de cette tutelle comme par exemple les délais. Les modalités d'exercice de cette compétence pourraient donc varier de région à région pour un même acte contrôlé.

Il résulte ainsi que les pouvoirs du Parlement se limitent désormais à déterminer quels sont les actes soumis à la tutelle.

Pour le reste les conseils régionaux sont seuls compétents. Le vote de l'article unique soumis à votre approbation irait donc à l'encontre des réformes institutionnelles intervenues depuis le dépôt de la proposition de loi à la Chambre, lors d'une session antérieure.

C'est pourquoi, Monsieur le Président, je propose au Sénat le rejet de ce projet de loi.

De Voorzitter. — Het woord is aan de rapporteur.

De heer Van Herreweghe, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, Heren Ministers, geachte collega's, ik heb niet gesproken bij het begin van dit debat omdat volgens mij de beide verslagen bij dit ontwerp konden volstaan om de leden voor te lichten.

Gezien de bezwaren van regeringszijde ware het nuttig toch enkele woorden commentaar bij dit wetsontwerp te geven.

Ik herinner u eraan dat bij het indienen van het wetsvoorstel in de Kamer van volksvertegenwoordigers de initiatiefnemers vooral de bedoeling hadden de gemeenten vrij te stellen van welke voorgedij dan ook wanneer zij leningen afsloten tot een bedrag van 1,5 miljoen voor ontvoogde gemeenten en tot een bedrag van 600 000 frank voor niet-ontvoogde gemeenten.

Tijdens de bespreking in de Kamer werd op initiatief van de toenmalige minister gevraagd toch nog een controle in te voeren om te voorkomen dat niet zou worden voldaan aan de vereiste voorwaarden wanneer gemeenten de leningen niet zouden afsluiten bij het Gemeentekrediet van België. In de Kamer is men op die suggestie ingegaan en heeft men voorgesteld dat het ontwerp zou voorzien in een controle voor leningen die niet worden aangegaan bij het Gemeentekrediet van België, ten einde te voorkomen dat men zich niet zou houden aan dezelfde of aan gunstiger voorwaarden dan deze geboden door het Gemeentekrediet. Het ontwerp werd aldus goedgekeurd door de Kamer met instemming van de toenmalige minister.

In de Senaatscommissie heeft men langdurig gediscussieerd over de manier waarop die voorgedij zou worden uitgeoefend, mede met het oog op de staatsvorming die toen in voorbereiding was. Uiteindelijk heeft men, met instemming van de toenmalige minister van Binnenlandse Zaken — die helaas niet dezelfde was als degene die deze zaak in de Kamer had behandeld — een tekst aanvaard waarbij alle gemeenten voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet vrijgesteld zijn van welke voorgedij dan ook, dit in het kader van een verruiming van de autonomie der gemeenten.

De Senaatscommissie had echter ook begrip voor het argument van de regering dat gemeenten voor leningen aangegaan bij een andere instelling dan het Gemeentekrediet, toch zouden worden onderworpen aan een controle, ten einde na te gaan of aan de gestelde voorwaarden werd voldaan, namelijk dezelfde voorwaarden zoniet voordeliger voorwaarden dan deze van het Gemeentekrediet.

In samenwerking met de vertegenwoordiger van de toenmalige minister werd door de Senaatscommissie een tekst aanvaard waardoor het uitoefenen van die controle werd mogelijk gemaakt en tevens een instantie werd aangeduid waaraan de beslissingen van de gemeenteraad moeten worden medegedeeld, namelijk de gouverneur of de Koning naargelang van de categorie van gemeente. De tweede alinea van het enig artikel van dit ontwerp laat toe dat de procedure tot voorgedij gebeurt in het kader van de wet op de staatsvorming.

Het recht van de nationale wetgever om in deze materie ten opzichte van gemeenten met een bijzonder statuut wetgevend werk te verrichten, wordt niet betwist. De Senaatscommissie heeft echter gemeend in deze wet geen onderscheid te moeten maken tussen deze gemeenten en de andere gemeenten van het land omdat dit tot verwarring aanleiding zou geven. Wij hebben enkel willen aanduiden aan wie de beslissingen van de gemeenteraad moeten worden medegedeeld en wij laten de voorgedij-instanties vrij de procedure te bepalen volgens dewelke zij de voorgedij zullen uitoefenen. Volledigheidshalve moet ik eraan toevoegen dat in dit ontwerp een termijn wordt bepaald binnen dewelke de procedure moet zijn afgehandeld ten einde te voorkomen dat opnieuw grote vertraging zou ontstaan in de afwikkeling van de procedure, waardoor het effect van deze wet — die door de gemeenten wordt gevraagd en door het Gemeentekrediet ook gunstig zal worden onthaald — volledig teniet zou gaan. De periode tussen afsluiting van de lening en aanwending ervan b.v. voor de uitvoering van werken werd derhalve bepaald op veertig dagen. Ook bij de tweede bespreking was de commissie unaniem van mening dat zij zich kon houden aan de tekst die in samenwerking met het kabinet en de commissie, tot stand was gekomen.

Ik stel dus voor, Mijnheer de Voorzitter, geachte collega's, deze tekst te behouden opdat eindelijk eens een daadwerkelijke stap zou worden gezet naar een grotere autonomie voor de gemeenten, wat trouwens zeer wenselijk is. Met deze tekst is hiervoor een billijke en

redelijke oplossing gevonden. (*Applaus op de banken van de meerderheid.*)

M. le Président. — La parole est à M. Busieau.

M. Busieau. — Monsieur le Président, Monsieur le Ministre, chers collègues, en tant que président de la commission de l'Intérieur, j'approuve entièrement ce qui vient d'être dit par le rapporteur, M. Van Herreweghe. Je ne désire en aucune façon mettre le ministre en cause. Il ne participait pas à la discussion de la commission de l'Intérieur lorsque ce projet y fut examiné. Pour le reste, il faut reconnaître que M. le ministre est assez nouveau dans ce métier et qu'il doit, dès lors, bénéficier de circonstances atténuantes. Cela étant, je vous rappelle que ce projet a été voté à la Chambre à l'unanimité. Il fut ensuite adopté à l'unanimité, une première fois, à la commission du Sénat. A la demande de votre prédécesseur, Monsieur le Ministre, le projet est revenu une seconde fois devant la commission de l'Intérieur où il a recueilli, à nouveau, l'unanimité.

Le rapporteur a expliqué tout à l'heure pourquoi, à son estime, et à celle de toute la commission, aucun problème ne se pose à cet égard. J'ai écouté avec attention le texte que vous avez lu tout à l'heure et, en aucun cas, je n'y trouve de raison suffisante pour rejeter ce projet de loi.

M. M. Toussaint. — Le ministre est condamné par le projet de loi. Etant donné les circonstances atténuantes, je ne demanderai qu'une peine de police!

M. le Président. — La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, Ministre de l'Intérieur et Ministre de l'Education nationale. — Monsieur le Président, chers collègues, je ferai simplement remarquer que je suis mandaté par le gouvernement pour rappeler à l'assemblée les éléments de l'article 7 de la loi du 8 août 1980. Ce sont des éléments neufs dont nous demandons qu'ils soient examinés dans le cadre de la réforme des institutions.

Je comprends mes collègues du Sénat, notamment lorsqu'ils insistent sur l'unanimité recueillie en commission. Comme je n'ai pas assisté à ces réunions, je ne prendrai pas formellement position en la matière. Il faut cependant admettre que cet élément neuf, le vote de la loi du 8 août 1980, doit intervenir dans notre débat. C'est pourquoi, sans préjuger du résultat de nos discussions, il me paraît sage de demander une nouvelle réunion de la commission de l'Intérieur, à la lumière de l'élément neuf dont je viens de parler.

M. M. Toussaint. — Il faut être indulgent pour le ministre.

M. le Président. — La parole est à M. Bonmariage.

M. Bonmariage. — Monsieur le Président, Monsieur le Ministre, mes chers collègues, le projet dont nous discutons cet après-midi pose un problème singulier. En effet, d'une part, les mesures qu'il prévoit sont des mesures souhaitées et souhaitables qui devraient renforcer l'autonomie communale mais, d'autre part, depuis le vote de la loi spéciale de régionalisation — et il faut rendre hommage au gouvernement de défendre ce point de vue — la matière n'appartient plus au législateur national. J'ai beau lire le rapport complémentaire dont M. Van Herreweghe vient de nous entretenir, je n'y trouve vraiment aucune réponse aux conclusions du ministre de l'Intérieur de l'époque qui nous ont été rappelées par le ministre actuel et qui concernent l'incompétence du Parlement national dans la fixation des matières reprises au projet.

M. Flagothier. — Vous n'avez pas lu convenablement le rapport.

M. Bonmariage. — Mais si! Pouvez-vous me dire, Monsieur Flagothier, les réponses qui ont été apportées au ministre? Après le rappel de la position du ministre, nous lisons dans le rapport le paragraphe suivant: « Dans la discussion de l'article unique, la commission a unanimement estimé que la matière visée au premier alinéa relève incontestablement de la compétence du législateur national. »

Je pense que si nous permettons au Parlement d'estimer la manière dont il faut interpréter des dispositions prises à la majorité spéciale et qu'il a votées récemment, nous risquons — et nous en avons déjà fait l'expérience — de restreindre singulièrement les compétences des régions et des communautés.

Vous vous souvenez peut-être que la matière en discussion aujourd'hui a exigé deux réunions de la commission des Réformes du Sénat. Vous vous souvenez sans doute également que le texte a été modifié,

remodifié et que, finalement, nous avons abouti à un compromis, assez courant en ces matières, qui permette à chacun de retrouver ce qu'il souhaitait voir dans la loi.

Il était absolument clair qu'en matière de tutelle, la loi nationale ne conservait que des prérogatives parfaitement circonscrites et parfaitement décrites et qui ne sont pas celles reprises à l'article unique du projet.

En conséquence, il n'est pas suffisant qu'une commission de notre Assemblée, aussi bien intentionnée soit-elle, se dise compétente, pour que la loi à majorité spéciale puisse être contournée.

Pour une fois, bien que notre parti soit dans l'opposition, je défendrai la position du gouvernement en la matière.

M. Busieau. — Evidemment ! Moi aussi !

M. Delmotte. — Bien sûr, comme on vous comprend. La commission n'a pas vécu avec son temps.

M. le Président. — La parole est à M. Flagothier.

M. Flagothier. — Monsieur le Président, Monsieur le Ministre, chers collègues, je ne reprendrai pas tous les arguments développés à cette tribune par le rapporteur, M. Van Herreweghe. Je voudrais en venir directement au texte qui est soumis au vote de notre assemblée. A cet égard, je ne ferai aucun reproche au nouveau ministre qui vient d'entrer en fonction.

Contrairement à ce qui a été avancé par M. Bonmariage, le premier alinéa de l'article relève incontestablement de la compétence du législateur.

En effet, suivant la note remise par le gouvernement à la commission et reprise dans le rapport, les actes soumis à la tutelle et la détermination de ces actes sont de la compétence du législateur. C'est la raison pour laquelle je reprochais à M. Bonmariage de ne pas avoir lu le rapport de M. Van Herreweghe jusqu'au bout, y compris la note du gouvernement.

Quelle est la compétence du pouvoir régional ? C'est l'organisation de la procédure de la tutelle.

M. Busieau. — Là, nous sommes d'accord.

M. Flagothier. — Et le second alinéa de l'article qui nous est soumis prévoit effectivement une procédure de tutelle. Monsieur le Ministre, vous venez de nous lire une note qui avait d'ailleurs été lue en commission, disant que la procédure relevait de la compétence des régions, sauf en ce qui concerne les communes à statut spécial, pour lesquelles le pouvoir législatif restait compétent.

Par conséquent, comme le rapporteur et comme l'ensemble de la commission qui s'est prononcée à l'unanimité, j'estime que le Sénat est absolument en droit de voter ce texte.

Le premier alinéa de l'article unique concernera toutes les communes. Le second ne visera que les communes pour lesquelles le pouvoir central est toujours compétent. Pour les autres, qui sont évidemment les plus nombreuses, le texte soumis à notre vote ne préjudicie en rien au droit pour les conseils régionaux de fixer pour ces communes des règles d'application de la tutelle.

M. Busieau. — C'est clair.

M. Delmotte. — C'est une interprétation, mais on peut faire dire aux textes ce qu'ils veulent.

M. le Président. — La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, Ministre de l'Intérieur et Ministre de l'Education nationale. — Monsieur le Président, je comprends les préoccupations de l'honorable membre et l'explication qu'il nous a donnée concernant l'alinéa 1^{er}. Il se fait qu'il s'agit d'une compétence nationale et que ce n'est pas cet alinéa que le gouvernement souhaite voir modifier, mais plutôt la deuxième phrase du second alinéa en ce qu'elle vise le problème de tutelle. Il est vrai, comme vient de le souligner M. Flagothier, qu'il pourrait y avoir d'autres dispositions pour certaines communes.

Le gouvernement veut éviter que des dispositions soient applicables dans certaines communes et pas dans d'autres. Il souhaite voir le projet réexaminé dans son ensemble et non pas partiellement. C'est pourquoi il suggère de ne pas l'accepter tel qu'il est et de le modifier à l'alinéa 2 de l'article unique pour tenir compte des modifications intervenues depuis le vote de la loi d'août 1980.

M. le Président. — La parole est à M. Flagothier.

M. Flagothier. — Monsieur le Président, le gouvernement pourrait déposer un amendement tendant à supprimer le deuxième alinéa mais j'attire toutefois son attention sur le fait que, s'il faisait une telle proposition, il n'y aurait plus de tutelle pour les communes à statut spécial.

M. Bonmariage. — Il y aura toujours la loi communale.

M. le Président. — La parole est à M. Busquin, ministre.

M. Busquin, Ministre de l'Intérieur et Ministre de l'Education nationale. — Monsieur le Président, il résulte de l'examen du dossier qu'une proposition avait été faite de déposer un amendement tendant à la suppression de la deuxième phrase du second alinéa.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Pede.

De heer Pede. — Mijnheer de Voorzitter, Dames en Heren, wij hebben deze aangelegenheid helemaal uitgepraat in de commissie en de commissie heeft tweemaal eenparig dit wetsontwerp goedgekeurd. De vorige minister van Binnenlandse Zaken heeft reeds gevraagd om het ontwerp terug naar de commissie te zenden. Wij kunnen niet om dezelfde reden voor een tweede maal — het moet dan voor een derde keer worden behandeld — het ontwerp naar de commissie terugzenden. Zoals een collega daarnet heeft gezegd, moet de regering kiezen, ofwel tussen beide komen, ofwel een amendement indienen. Wij kunnen niet blijven over en weer gaan tussen de openbare vergadering en de commissie. Trouwens, de wet van 8 augustus 1980 was op dat ogenblik reeds zeer goed gekend en zowel door de leden van de commissie als door de leden van de regering. Er is geen enkel nieuw argument om het wetsontwerp nog eens terug naar de commissie te zenden.

M. le Président. — Monsieur le Ministre, le gouvernement doit faire une proposition claire. Ou bien il demande un nouveau renvoi en commission, ou bien il dépose un amendement, ou encore il demande tout simplement le rejet de l'article unique.

Le Sénat doit en tout cas prendre sa décision en toute clarté.

M. Busquin, Ministre de l'Intérieur et Ministre de l'Education nationale. — Monsieur le Président, compte tenu des circonstances, je suis mandaté par le gouvernement pour demander au Sénat de ne pas adopter le texte proposé tel quel. Je comprends les arguments développés par certains membres qui ont déjà suivi l'examen de ce projet en commission. Dès lors, je crois que la solution pourrait consister en un nouveau renvoi en commission mais je m'engage personnellement à ne pas prolonger inutilement cette navette entre la commission et l'assemblée.

M. le Président. — La parole est à M. Busieau.

M. Busieau. — Monsieur le Président, encore que je ne sois pas favorable au retour en commission parce que ce serait la troisième fois, en mon nom personnel je veux bien faire un effort supplémentaire et, pour répondre au vœu du ministre, accepter ce renvoi en commission mais ce sera bien la dernière fois !

M. Van Herreweghe. — Pour autant qu'il n'y ait pas un autre ministre de l'Intérieur entre-temps !

De Voorzitter. — Is de Senaat het eens om dit wetsontwerp voor een allerlaatste keer naar de commissie terug te zenden? (*Instemming.*)

Dan is hiertoe besloten.

Il en sera donc ainsi.

NATURALISATIONS — NATURALISATIES

De Voorzitter. — Aan de orde is de geheime stemming over de inoverwegingneming van naturalisatieaanvragen, overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

L'ordre du jour appelle le scrutin sur la prise en considération de demandes de naturalisation, transmises par la Chambre des représentants.

U heeft 37 lijsten ontvangen (Gedr. Stuk nr. 590/1, zitting 1980-1981).

Vous avez reçu 37 feuillets (doc. n° 590/1, session de 1980-1981).

Overeenkomstig het reglement, zal een lijststemming plaatshebben over de inoverwegingneming van deze aanvragen.

Suivant le règlement, il va être procédé par scrutin de liste à la prise en considération de ces demandes.

De lijsten bevatten aanvragen die de commissie voorstelt aan te nemen, behalve de laatste lijst met één aanvraag die zij u voorstelt te verwerpen.

Les feuillets concernent des demandes que la commission vous propose d'adopter, à l'exception du dernier reprenant une demande qu'elle vous propose de rejeter.

De leden, die hun stem aan sommige verzoekers willen ontzeggen, moeten de naam van deze aanvragers schrappen alvorens hun lijsten in de stembus te werpen. De leden, die zich wensen aan te sluiten bij de conclusies van de commissie, moeten slechts de naam van lijst 37 doorhalen.

Les membres qui veulent refuser leur suffrage à certains pétitionnaires en effaceront le nom avant de déposer les feuillets dans l'urne. Les membres qui entendent se rallier aux conclusions de la commission ne doivent biffer que le nom repris au feuillet n° 37.

La parole est à M. Delmotte.

M. Delmotte. — Monsieur le Président, quelle est la justification de l'information que vous venez de nous fournir en ce qui concerne le nom repris au feuillet n° 37?

M. le Président. — Si vous entendez vous rallier aux conclusions de la commission, vous ne biffez que le nom repris au feuillet n° 37.

M. Delmotte. — La commission ne justifie pas son avis.

M. le Président. — Vous avez le droit de ne pas suivre l'avis de la commission.

Mme Pétry. — Le problème n'est pas là, Monsieur le Président.

En général, nous faisons confiance aux commissaires. C'est logique. Toutefois, dans le cas qui nous occupe, la commission propose de biffer un nom sans nous dire pourquoi. Là est le problème. Est-il indiqué quelque part la raison pour laquelle la commission ne recommande pas cette personne pour l'obtention de la naturalisation?

M. le Président. — C'est indiqué dans le rapport de la commission, sous le n° 2.

Wegens het groot aantal aanvragen, die in overweging dienen genomen, stelt het bureau voor, om de opneming van de stemmen te bespoedigen, dat zes opnemingsbureaus, elk van twee stemopnemers, zouden worden gevormd.

Vu le nombre de demandes soumises à la prise en considération, le bureau propose, afin de hâter le dépouillement du scrutin, de constituer six bureaux composés chacun de deux scrutateurs.

Geen verzet?

Il n'y a pas d'opposition?

Il en sera donc ainsi.

Dan is hiertoe besloten.

Thans gaan wij over tot de geheime stemming.

Il va être procédé au scrutin.

Het lot wijst de heren Lindemans, Dewulf, Mevr. Maes-Vanrobaeys, de heren Vanderborgh, Waltiel, Boey, Tilquin, Busieau, Capoen, De Rore, Théo Toussaint en Windels aan om samen met de secretarissen als stemopnemer te fungeren.

Le sort désigne MM. Lindemans, Dewulf, Mme Maes-Vanrobaeys, MM. Vanderborgh, Waltiel, Boey, Tilquin, Busieau, Capoen, De Rore, Théo Toussaint et Windels pour remplir, avec les secrétaires, les fonctions de scrutateur.

PRESENTATION DE TROIS CANDIDATS A UNE PLACE DE CONSEILLER D'ETAT

VOORDRACHT VAN DRIE KANDIDATEN VOOR EEN AMBT VAN STAATSRaad

M. le Président. — Je propose au Sénat de procéder en même temps au scrutin pour la présentation des candidats à une place de conseiller d'Etat.

Ik stel de Senaat voor terzelfder tijd over te gaan tot de geheime stemming over de voordracht van kandidaten voor een ambt van staatsraad. (Instemming.)

Il en sera donc ainsi.

Le sort désigne MM. Smeers et Nauwelaerts pour remplir, avec MM. les secrétaires, les fonctions de scrutateur.

Het lot duidt de heren Smeers en Nauwelaerts aan om, samen met de heren secretarissen, de functie van stemopnemer te vervullen.

Il sera procédé par trois scrutins séparés au vote pour la présentation du premier, du deuxième et du troisième candidat.

De voordracht van de eerste, van de tweede en van de derde kandidaat geschiedt bij drie afzonderlijke stemmingen.

Pour éviter toute erreur, je vous engage à ne déposer votre bulletin dans l'urne qu'au moment même de l'appel de votre nom.

Om elke vergissing te vermijden, verzoek ik u uw stembriefje slechts in de bus te steken op het ogenblik dat uw naam afgeroepen wordt.

Nous allons procéder à la présentation du premier candidat.

Nu gaan wij stemmen over de voordracht van de eerste kandidaat.

Le vote commence par le nom de M. Lindemans.

De stemming begint met de naam van de heer Lindemans.

— Il est procédé au scrutin.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming.

M. le Président. — Le scrutin est clos.

De stemming is gesloten.

Je propose au Sénat de suspendre la séance durant un quart d'heure afin de permettre aux scrutateurs de dépouiller les bulletins.

Ik stel voor de vergadering gedurende een kwartier te onderbreken, terwijl de stemopnemers de stembiljetten nazien. (Instemming.)

Il en sera donc ainsi.

Dan is hiertoe besloten.

— La séance est suspendue à 15 h 20 m.

De vergadering wordt geschorst te 15 u. 20 m.

Elle est reprise à 15 h 35 m.

Ze wordt hervat te 15 u. 35 m.

M. le Président. — La séance est reprise.

De vergadering is hervat.

Dames en Heren, hier volgt de uitslag van de geheime stemming ter aanwijzing van de eerste kandidaat voor het openstaand ambt van staatsraad.

Voici le résultat du scrutin pour la désignation du premier candidat à une place vacante de conseiller d'Etat.

Aantal stemmenden: 112.

Nombre de votants: 112.

Blanco- of ongeldige stembriefjes: 7.

Bulletins blancs ou nuls: 7.

Geldige stemmen: 105.

Votes valables: 105.

Volstreekte meerderheid: 53.

Majorité absolue: 53.

De heer Vanwelkenhuyzen bekomt 103 stemmen.

M. Vanwelkenhuyzen obtient 103 suffrages.

De heer Martens bekomt 1 stem.

M. Martens obtient 1 suffrage.

De heer Deschamps bekomt 1 stem.

M. Deschamps obtient 1 suffrage.

Bijgevolg wordt de heer Vanwelkenhuyzen, die de volstreekte meerderheid der stemmen bekomen heeft, tot eerste kandidaat uitgeroepen.

En conséquence, M. Vanwelkenhuyzen, ayant obtenu la majorité absolue des suffrages, est proclamé premier candidat.

Wij gaan nu over tot de aanwijzing van de tweede kandidaat.

Nous allons procéder maintenant à la désignation du deuxième candidat.

— Er wordt overgegaan tot de geheime stemming.

Il est procédé au scrutin.

De Voorzitter. — Hier volgt de uitslag van de stemming:

Voici le résultat du scrutin:

Aantal stemmenden: 103.

Nombre de votants: 103.

Blanco- of ongeldige stembriefjes: 12.

Bulletins blancs ou nuls: 12.

Geldige stemmen: 91.

Votes valables: 91.

Volstreckte meerderheid: 46.

Majorité absolue: 46.

De heer Martens bekomt 79 stemmen.

M. Martens obtient 79 suffrages.

De heer Deschamps bekomt 10 stemmen.

M. Deschamps obtient 10 suffrages.

De heer Spirlet bekomt 2 stemmen.

M. Spirlet obtient 2 suffrages.

Bijgevolg wordt de heer Martens, die de volstreckte meerderheid der stemmen heeft bekomen, tot tweede kandidaat uitgeroepen.

En conséquence, M. Martens, ayant obtenu la majorité absolue des suffrages, est proclamé deuxième candidat.

Nous allons procéder maintenant à la désignation du troisième candidat.

Wij gaan nu over tot de aanwijzing van de derde kandidaat.

— Il est procédé au scrutin.

Er wordt overgegaan tot de geheime stemming.

M. le Président. — Voici le résultat du scrutin:

Hier volgt de uitslag van de stemming:

Nombre de votants: 92.

Aantal stemmenden: 92.

Bulletins blancs ou nuls: 14.

Blanco- of ongeldige stembriefjes: 14.

Votes valables: 78.

Geldige stemmen: 78.

Majorité absolue: 40.

Volstreckte meerderheid: 40.

M. Spirlet obtient 69 suffrages.

De heer Spirlet bekomt 69 stemmen.

M. Deschamps obtient 9 suffrages.

De heer Deschamps bekomt 9 stemmen.

En conséquence, M. Spirlet, ayant obtenu la majorité absolue des suffrages, est proclamé troisième candidat.

Bijgevolg wordt de heer Spirlet, die de volstreckte meerderheid der stemmen bekomen heeft, tot derde kandidaat uitgeroepen.

Il sera donné connaissance de ces présentations au premier président du Conseil d'Etat et au ministre de l'Intérieur.

Van deze voordrachten zal kennis worden gegeven aan de eerste voorzitter van de Raad van State en aan de minister van Binnenlandse Zaken.

NATURALISATIONS — NATURALISATIES

M. le Président. — Il résulte du scrutin de cet après-midi que toutes les demandes de naturalisation, reprises au document n° 590/1, session de 1980-1981 du Sénat, ont été prises en considération, sauf celle reprise au feuillet n° 37.

Uit de geheime stemming van hedennamiddag blijkt, dat alle naturalisatieaanvragen vermeld in het gedrukt stuk nr. 590/1, zitting 1980-1981 van de Senaat, in overweging zijn genomen, behalve de aanvraag van lijst nr. 37.

Les résultats du scrutin seront publiés en annexe aux *Annales* de la séance de ce jour.

De uitslag van de stemming zal als bijlage tot de *Handelingen* van de vergadering van heden worden bekendgemaakt.

Il sera procédé au cours d'une séance ultérieure au vote par appel nominal sur l'ensemble des projets de loi concernant les demandes prises en considération.

Tijdens een volgende vergadering zal er hoofdelijk worden gestemd over het geheel van de ontwerpen van wet betreffende de in overweging genomen aanvragen.

INTERPELLATION — INTERPELLATIE

Demande — Verzoek

M. le Président. — Mme Mathieu-Mohin désire interpellier le ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur « le problème des enfants maltraités, négligés ou abandonnés ».

Mevr. Mathieu-Mohin wenst de minister van Justitie en Institutionele Hervormingen te interpelleren over « het probleem van de mishandelde, verwaarloosde of verlaten kinderen ».

La date de cette interpellation sera fixée ultérieurement.

De datum van die interpellatie zal later worden bepaald.

INTERPELLATION — INTERPELLATIE

Retrait — Intrekking

M. le Président. — M. Bataille a fait savoir au bureau qu'il désire retirer son interpellation au ministre des Pensions sur « la gestion de la Caisse nationale de Pensions pour Employés ».

De heer Bataille heeft aan het bureau laten weten dat hij zijn interpellatie tot de minister van Pensioenen over « het beheer van de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen » wenst in te trekken.

Par conséquent, cette interpellation est retirée de l'ordre du jour.

Dienvolgens wordt deze interpellatie van de agenda afgevoerd.

Le Sénat se réunira demain jeudi 5 mars 1981, à 14 heures.

De Senaat vergadert opnieuw morgen donderdag 5 maart 1981 te 14 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(La séance est levée à 16 heures.)

(De vergadering wordt gesloten te 16 uur.)

ANNEXE — BIJLAGE

DEMANDES DE NATURALISATION

Résultats du scrutin sur la prise en considération

NATURALISATIEAANVRAGEN

Uitslagen van de geheime stemming over de inoverwegingneming

Nombre de votants: 117.

Aantal stemmenden: 117.

Bulletins blancs ou nuls: 1.

Blanco- of nietige stembriefjes: 1.

Votes valables: 116.

Geldige stemmen: 116.

Majorité absolue: 59.

Volstreckte meerderheid: 59.

Ont obtenu:

Hebben bekomen:

Grande naturalisation

(avec dispense du droit d'enregistrement)

Feuilleton n° 1

Staatsnaturalisation

(met vrijstelling van het registratierecht)

Lijst nr. 1

Antoniol, Charles, né à Ougrée le 6 octobre 1936, électricien à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Antoniol, Charles, geboren te Ougrée op 6 oktober 1936, elektricien te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Calemi, Cosimo Carmine, né à Galatone (Italie) le 27 septembre 1950, mineur à Mol (Anvers): 116 suffrages.

Calemi, Cosimo Carmine, geboren te Galatone (Italië) op 27 september 1950, mijnwerker te Mol (Antwerpen): 116 stemmen.

Casado Lozano, Abundio, né à Pobladora de Pelayo Garcia (Espagne) le 15 juin 1944, ancien ouvrier mineur à Montigny-le-Tilleul (Hainaut): 116 suffrages.

Casado Lozano, Abundio, geboren te Pobladora de Pelayo Garcia (Spanje) op 15 juni 1944, gewezen mijnwerker te Montigny-le-Tilleul (Henegouwen): 116 stemmen.

Comelli, Beniamino Antonio, né à Collebeato (Italie) le 13 juin 1934, ouvrier mineur pensionné à Fleurus (Lambusart) (Hainaut): 116 suffrages.

Comelli, Beniamino Antonio, geboren te Collebeato (Italië) op 13 juni 1934, gepensioneerd mijnwerker te Fleurus (Lambusart) (Henegouwen): 116 stemmen.

Derks, Hendrik, né à Düsseldorf (Allemagne) le 18 février 1911, ouvrier mineur pensionné à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Derks, Hendrik, geboren te Düsseldorf (Duitsland) op 18 februari 1911, gepensioneerd mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

De Toffol, Dino Ruggero, né à Cortina d'Ampezzo (Italie) le 25 février 1930, manoeuvre à Pepinster (Liège): 116 suffrages.

De Toffol, Dino Ruggero, geboren te Cortina d'Ampezzo (Italië) op 25 februari 1930, handlanger te Pepinster (Luik): 116 stemmen.

Dos Santos Martins, Fernando, né à Aljustrel (Portugal) le 30 mars 1938, ouvrier mineur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Dos Santos Martins, Fernando, geboren te Aljustrel (Portugal) op 30 maart 1938, mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Esteban González, Antonio, né à Séville (Espagne) le 25 novembre 1933, menuisier à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Esteban Gonzalez, Antonio, geboren te Sevilla (Spanje) op 25 november 1933, schrijnwerker te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Faa, Piéto, né à Villaputzu (Italie) le 19 octobre 1922, ancien mineur de fond à Liège (Jupille-sur-Meuse): 116 suffrages.

Faa, Piéto, geboren te Villaputzu (Italië) op 19 oktober 1922, gewezen mijnwerker te Luik (Jupille-sur-Meuse): 116 stemmen.

Faggiano, Cosimo Luigi, né à San Pietro Vernotico (Italie) le 24 mai 1930, commerçant (ancien mineur) à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Faggiano, Cosimo Luigi, geboren te San Pietro Vernotico (Italië) op 24 mei 1930, handelaar (gewezen mijnwerker) te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Ferrara, Pietro, né à Lercara Friddi (Italie) le 3 octobre 1931, ajusteur (ancien ouvrier mineur) à Liège: 116 suffrages.

Ferrara, Pietro, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 3 oktober 1931, paswerker (gewezen mijnwerker) te Luik: 116 stemmen.

Fogel, Stanislas, né à Cransac (France) le 21 avril 1924, ouvrier mineur pensionné à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Fogel, Stanislas, geboren te Cransac (Frankrijk) op 21 april 1924, gepensioneerd mijnwerker te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Gladarenko, Sergej, né à Obrenovic (Yougoslavie) le 28 juin 1920, ouvrier mineur pensionné à Juprelle (Liège): 116 suffrages.

Gladarenko, Sergej, geboren te Obrenovic (Joegoslavië) op 28 juni 1920, gepensioneerd mijnwerker te Juprelle (Luik): 116 stemmen.

Gorzelanzyk, Antoni, né à Bodzewo (Pologne) le 23 mai 1932, ancien ouvrier mineur à Jurbise (Hainaut): 116 suffrages.

Gorzelanzyk, Antoni, geboren te Bodzewo (Polen) op 23 mei 1932, gewezen mijnwerker te Jurbise (Henegouwen): 116 stemmen.

Gryzniak, Petro, né à Passau (Allemagne) le 18 mars 1946, ouvrier mineur à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Gryzniak, Petro, geboren te Passau (Duitsland) op 18 maart 1946, mijnwerker te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Gural, Petro, né à Liszczyń (Pologne) le 14 octobre 1924, ouvrier mineur de fond pensionné à Chapelle-lez-Herlaimont (Hainaut): 116 suffrages.

Gural, Petro, geboren te Liszczyń (Polen) op 14 oktober 1924, gepensioneerd mijnwerker te Chapelle-lez-Herlaimont (Henegouwen): 116 stemmen.

Gurazda, Franciszek, né à Karczowek (Pologne) le 5 mars 1924, ouvrier mineur pensionné à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Gurazda, Franciszek, geboren te Karczowek (Polen) op 5 maart 1924, gepensioneerd mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Jablonski, Zigmunt, né à Kielce (Pologne) le 20 octobre 1924, ouvrier mineur pensionné à Mons (Estinnes-au-Val) (Hainaut): 116 suffrages.

Jablonski, Zigmunt, geboren te Kielce (Polen) op 20 oktober 1924, gepensioneerd mijnwerker te Bergen (Estinnes-au-Val) (Henegouwen): 116 stemmen.

Kielbus, Edward, né à Kozow (Pologne) le 17 octobre 1923, ouvrier mineur pensionné à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Kielbus, Edward, geboren te Kozow (Polen) op 17 oktober 1923, gepensioneerd mijnwerker te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Kolacki, Klara, née à Habinghorst (Allemagne) le 11 août 1915, veuve de mineur pensionné à Dour (Hainaut): 116 suffrages.

Kolacki, Klara, geboren te Habinghorst (Duitsland) op 11 augustus 1915, weduwe van gepensioneerd mijnwerker te Dour (Henegouwen): 116 stemmen.

Koroluk, Nikolaus, né à Stari-Bohorodczany (Pologne) le 15 mars 1922, ouvrier menuisier pensionné à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Koroluk, Nikolaus, geboren te Stari-Bohorodczany (Polen) op 15 maart 1922, gepensioneerd schrijnwerker te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Kruk, Kazimierz, né à Mosty (Pologne) le 13 décembre 1918, ouvrier mineur pensionné à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Kruk, Kazimierz, geboren te Mosty (Polen) op 13 december 1918, gepensioneerd mijnwerker te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Maassen, Karel, né à Kerkrade (Pays-Bas) le 30 janvier 1938, mineur à As (Limbourg): 116 suffrages.

Maassen, Karel, geboren te Kerkrade (Nederland) le 30 januari 1938, mijnwerker te As (Limburg): 116 stemmen.

Meogrossi, Giuseppe, né à Cerchio (Italie) le 23 avril 1927, ancien ouvrier mineur à Colfontaine (Hainaut): 116 suffrages.

Meogrossi, Giuseppe, geboren te Cerchio (Italië) op 23 april 1927, gewezen mijnwerker te Colfontaine (Henegouwen): 116 stemmen.

Grande naturalisation

(avec dispense du droit d'enregistrement)

Feuilleton n° 2

Staatsnaturalisatie

(met vrijstelling van het registratierecht)

Lijst nr. 2

Niessalla, Willi, né à Horst (actuellement Gelsenkirchen) (Allemagne) le 2 janvier 1925, ouvrier mineur pensionné à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Niessalla, Willi, geboren te Horst (thans Gelsenkirchen) (Duitsland) op 2 januari 1925, gepensioneerd mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Orzechowska, Zofia, née à Ludwikow (Pologne) le 15 décembre 1921, veuve d'ouvrier mineur à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Orzechowska, Zofia, geboren te Ludwikow (Polen) op 15 december 1921, mijnwerkersweduwe te Fléron (Luik): 116 stemmen.

Panichi, Emile François Sylvain, né à Eugies (Belgique) le 1^{er} août 1932, gérant SPRL à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Panichi, Emile François Sylvain, geboren te Eugies (België) op 1 augustus 1932, PVBA-zaakvoerder te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Placido, Eugenio, né à Castellaneta (Italie) le 8 mai 1943, mineur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Placido, Eugenio, geboren te Castellaneta (Italië) op 8 mei 1943, mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Przeniczka, Edmond Casimir, né à Eisdén le 23 novembre 1944, ouvrier mineur pensionné à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Przeniczka, Edmond Casimir, geboren te Eisdén op 23 november 1944, gepensioneerd mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Roncza, Stefan, né à Klon (Pologne) le 16 juillet 1913, ancien ouvrier mineur à Liège (Wandre): 116 suffrages.

Roncza, Stefan, geboren te Klon (Polen) op 16 juli 1913, gewezen mijnwerker te Luik (Wandre): 116 stemmen.

Rubaniuk, Semen, né à Hrynawa (Ukraine) le 23 mars 1926, mineur pensionné à Chapelle-lez-Herlaimont (Hainaut): 116 suffrages.

Rubaniuk, Semen, geboren te Hrynawa (Oekraïne) op 23 maart 1926, gepensioneerd mijnwerker te Chapelle-lez-Herlaimont (Henegouwen): 116 stemmen.

Sogus, Antonio, né à Gonnosfanadiga (Italie) le 6 octobre 1931, ancien ouvrier mineur à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Sogus, Antonio, geboren te Gonnosfanadiga (Italië) op 6 oktober 1931, gewezen mijnwerker te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Tarara, Ewald, né à Dantzig (Allemagne) le 28 octobre 1926, ouvrier mineur pensionné à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Tarara, Ewald, geboren te Dantzig (Duitsland) op 28 oktober 1926, gepensioneerd mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Wawrzyniak, Piotr, né à Ferden (Allemagne) le 20 mars 1944, mineur à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Wawrzyniak, Piotr, geboren te Ferden (Duitsland) op 20 maart 1944, mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Wojciechowski, Franciszek, né à Genk le 8 septembre 1928, ouvrier mineur pensionné à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Wojciechowski, Franciszek, geboren te Genk op 8 september 1928, gepensioneerd mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 3

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 3

Abdallah, Arafa Omar, né à Assouan (Egypte) le 15 octobre 1951, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Abdallah, Arafa Omar, geboren te Assouan (Egypte) op 15 oktober 1951, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Achkar, Hani, né à Damas (Syrie) en 1944, architecte à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Achkar, Hani, geboren te Damaskus (Syrië) in 1944, architect te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Ajanohun, Donat Constant Oxalide, né à Saketé (Dahomey) le 17 juillet 1948, administrateur à Villers-le-Bouillet (Liège): 116 suffrages.

Ajanohun, Donat Constant Oxalide, geboren te Saketé (Dahomey) op 17 juli 1948, beheerder te Villers-le-Bouillet (Luik): 116 stemmen.

Alaoui, Taïeb, né à Tanger (Maroc) en 1931, ouvrier à Schaarbeek (Brabant): 116 suffrages.

Alaoui, Taïeb, geboren te Tanger (Marokko) in 1931, arbeider te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Alba Moreno, Rafael, né à Cordoba (Espagne) le 7 septembre 1943, ouvrier d'usine à Coutisse (Namur): 116 suffrages.

Alba Moreno, Rafael, geboren te Cordoba (Spanje) op 7 september 1943, fabrieksarbeider te Coutisse (Namen): 116 stemmen.

Amar, Allal Mokhtar, né à Tafersit (Maroc) en 1940, manœuvre à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Amar, Allal Mokhtar, geboren te Tafersit (Marokko) in 1940, handlanger te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Amar, ben Mimoun ben Madani, né à Beni Sidel (Maroc) le 7 juillet 1940, ouvrier en textile à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Amar, ben Mimoun ben Madani, geboren te Beni Sidel (Marokko) op 7 juli 1940, textielarbeider te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Ament, Katica, né à Zeravac (Yougoslavie) le 26 avril 1933, réside à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Ament, Katica, geboren te Zeravac (Joegoslavië) op 26 april 1933, verblijft te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Amrane, Ahmed, né à L'Hillil (Algérie) le 9 mai 1939, ouvrier en textile à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Amrane, Ahmed, geboren te L'Hillil (Algerije) op 9 mei 1939, textielarbeider te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Angkadjaja, Eddy, né à Telukbetung (Indonésie) le 24 septembre 1950, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Angkadjaja, Eddy, geboren te Telukbetung (Indonesië) op 24 september 1950, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Arany-Toth, Laszlo, né à Pecs (Hongrie) le 2 juillet 1916, imprimeur à Koekelberg (Brabant): 116 suffrages.

Arany-Toth, Laszlo, geboren te Pecs (Hongarije) op 2 juli 1916, drukker te Koekelberg (Brabant): 116 stemmen.

Arany Toth, Maria Zsuzsanna, née à Pecs (Hongrie) le 4 décembre 1940, réside à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Arany Toth, Maria Zsuzsanna, geboren te Pecs (Hongarije) op 4 december 1940, verblijft te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Barile, Francesco, né à Terlizzi (Italie) le 20 octobre 1944, manœuvre à Liège: 116 suffrages.

Barile, Francesco, geboren te Terlizzi (Italië) op 20 oktober 1944, handlanger te Luik: 116 stemmen.

Barninka, André, né à Anvers le 29 octobre 1945, cliveur de diamants à Berchem (Anvers): 116 suffrages.

Barninka, André, geboren te Antwerpen op 29 oktober 1945, diamantklover te Berchem (Antwerpen): 116 stemmen.

Beel, Marie-Jeanne, née à Menin le 22 juillet 1942, exploitante de salon de consommation à Menin (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Beel, Marie-Jeanne, geboren te Menen op 22 juli 1942, uitbaatster van een verbruikerssalon te Menen (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Bergamo, Claude Alcide, né à Paris (X^e) (France) le 25 août 1934, veilleur de nuit à Braine-le-Comte (Hainaut): 116 suffrages.

Bergamo, Claude Alcide, geboren te Parijs (Xde) (Frankrijk) op 25 augustus 1934, nachtwaker te 's Gravenbrakel (Henegouwen): 116 stemmen.

Boghossian, Abraham, né à Beyrouth (Liban) le 14 janvier 1953, étudiant à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Boghossian, Abraham, geboren te Beiroet (Libanon) op 14 januari 1953, student te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Broeders, Cornelius Dionysius Theodoor, né à Meerhout le 5 juin 1931, monteur à Bourg-Léopold (Limbourg): 116 suffrages.

Broeders, Cornelius Dionysius Theodoor, geboren te Meerhout op 5 juni 1931, monteerder te Leopoldsburg (Limburg): 116 stemmen.

Cabusat, Jean Jacques Patrick, né à Flines-lez-Mortagne (France) le 28 septembre 1947, électricien à Lapaigne (Hainaut): 116 suffrages.

Cabusat, Jean Jacques Patrick, geboren te Flines-lez-Mortagne (Frankrijk) op 28 september 1947, elektricien te Lapaigne (Henegouwen): 116 stemmen.

Calabrese, Filomena, née à Lioni (Italie) le 30 décembre 1909, religieuse à Neufchâteau (Luxembourg): 116 suffrages.

Calabrese, Filomena, geboren te Lioni (Italië) op 30 december 1909, kloosterlinge te Neufchâteau (Luxembourg): 116 stemmen.

Carpousis, Henri, né à Pera (Turquie) le 8 août 1909, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Carpousis, Henri, geboren te Pera (Turkije) op 8 augustus 1909, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Casale, Giovanni, né à Furci Siculo (Italie) le 15 novembre 1945, chimiste à Mol (Anvers): 116 suffrages.

Casale, Giovanni, geboren te Furci Siculo (Italië) op 15 november 1945, scheikundige te Mol (Antwerpen): 116 stemmen.

Centorame, Concettina, née à Atri (Italie) le 17 janvier 1944, ouvrière à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Centorame, Concettina, geboren te Atri (Italië) op 17 januari 1944, arbeidster te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Chaouat, Claude Isaac, né à Sousse (Tunisie) le 3 décembre 1942, négociant à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Chaouat, Claude Isaac, geboren te Sousse (Tunesië) op 3 december 1942, handelaar te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Chiche, Georges Hai, né à Ariana (Tunisie) le 6 octobre 1942, ingénieur à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Chiche, Georges Hai, geboren te Ariana (Tunesië) op 6 oktober 1942, ingenieur te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 4

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 4

Cinzas, Eduardus, né à Ritavas (Lituanie) le 14 avril 1922, pensionné à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Cinzas, Eduardus, geboren te Ritavas (Litouwen) op 14 april 1922, gepensioneerd te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Claessens, Jacob, né à Neeroeteren le 10 juin 1935, menuisier à Maaseik (Limbourg): 116 suffrages.

Claessens, Jacob, geboren te Neeroeteren op 10 juni 1935, schrijnwerker te Maaseik (Limburg): 116 stemmen.

Coduti, Carmine Antonio, né à Montefalcone (Italie) le 14 juillet 1934, réside à Ciney (Namur): 116 suffrages.

Coduti, Carmine Antonio, geboren te Montefalcone (Italië) op 14 juli 1934, verblijft te Ciney (Namen): 116 stemmen.

Copès, Luigi, né à Cheratte, le 28 août 1954, chauffeur à Awans (Liège): 116 suffrages.

Copès, Luigi, geboren te Cheratte op 28 augustus 1954, chauffeur te Awans (Luik): 116 stemmen.

Cullen, Ronald Désiré Jozef, né à Berchem le 22 mai 1950, ouvrier portuaire à Ranst (Anvers): 116 suffrages.

Cullen, Ronald Désiré Jozef, geboren te Berchem op 22 mei 1950, havenarbeider te Ranst (Antwerpen): 116 stemmen.

Cwynar, Czeslaw Jan, né à Orzechowce (Pologne) le 5 février 1941, ouvrier agricole à Donceel (Liège): 116 suffrages.

Cwynar, Czeslaw Jan, geboren te Orzechowce (Polen) op 5 februari 1941, landarbeider te Donceel (Luik): 116 stemmen.

Dan, Peter, né à Bucarest (Roumanie) le 27 mai 1944, cliveur de diamant à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Dan, Peter, geboren te Boekarest (Roemenië) op 27 mei 1944, diamantklover te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Davila del Pielago, Carlos Gaston, né à Lima (Pérou) le 30 avril 1935, économiste à Woluwe-Saint-Pierre (Brabant): 116 suffrages.

Davila del Pielago, Carlos Gaston, geboren te Lima (Peru) op 30 april 1935, economist te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Del Cotto, Guerrino, né à San Stefano Di Sessanio (Italie) le 6 juin 1940, mécanicien à Engis (Liège): 116 suffrages.

Del Cotto, Guerrino, geboren te San Stefano Di Sessanio (Italië) op 6 juni 1940, mecanicien te Engis (Luik): 116 stemmen.

D'Hooghe, Jan Petrus, né à Hoboken le 1^{er} août 1928, ouvrier portuaire à Schoten (Anvers): 116 suffrages.

D'Hooghe, Jan Petrus, geboren te Hoboken op 1 augustus 1928, havenarbeider te Schoten (Antwerpen): 116 stemmen.

Di Marco, Antonino, né à Lercara Friddi (Italie) le 24 juillet 1942, ouvrier à Saint-Nicolas (Liège): 116 suffrages.

Di Marco, Antonino, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 24 juli 1942, arbeider te Saint-Nicolas (Luik): 116 stemmen.

Dominici, Giuseppe, né à Termini Imerese (Italie) le 8 octobre 1947, coiffeur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Dominici, Giuseppe, geboren te Termini Imerese (Italië) op 8 oktober 1947, haarkapper te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Donadio, Michele, né à Vieste (Italie) le 3 novembre 1943, magasinier à Tamines (Namur): 116 suffrages.

Donadio, Michele, geboren te Vieste (Italië) op 3 november 1943, magazijnbediende te Tamines (Namen): 116 stemmen.

Dorn, Bernard, né à Rawa (Pologne) le 16 janvier 1901, pensionné à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Dorn, Bernard, geboren te Rawa (Polen) op 16 januari 1901, gepensioneerd te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Doyen, Pierre Jean Edmond, né à Amiens (France) le 30 juin 1939, libraire à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Doyen, Pierre Jean Edmond, geboren te Amiens (Frankrijk) op 30 juni 1939, boekhandelaar te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Dropuljic, Jean, né à Liège le 10 août 1931, ouvrier à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Dropuljic, Jean, geboren te Luik op 10 augustus 1931, arbeider te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Dudek, Lodewijk Joannes, né à As le 24 juin 1953, négociant en bières à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Dudek, Lodewijk Joannes, geboren te As op 24 juni 1953, bierehandelaar te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Duhamel, Jean-Pierre Paul Marie Joseph, né à Tourcoing (France) le 3 février 1943, menuisier à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Duhamel, Jean-Pierre Paul Marie Joseph, geboren te Tourcoing (Frankrijk) op 3 februari 1943, schrijnwerker te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Dzek, Peter, né à Hradek (Tchécoslovaquie) le 10 décembre 1932, chauffeur à Grâce-Hollogne (Liège): 116 suffrages.

Dzek, Peter, geboren te Hradek (Tsjechoslovakië) op 10 december 1932, chauffeur te Grâce-Hollogne (Luik): 116 stemmen.

Edom, Astrid, née à Bleid le 14 août 1943, réside à Aubange (Luxembourg): 116 suffrages.

Edom, Astrid, geboren te Bleid op 14 augustus 1943, verblijft te Aubange (Luxemburg): 116 stemmen.

El Khansa, Ali, né à Ghobeiri (Liban) le 5 février 1949, étudiant à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

El Khansa, Ali, geboren te Ghobeiri (Libanon) op 5 februari 1949, student te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Exposito y Paredes, Francisco, né à Mataro (Espagne) le 6 mai 1952, métallurgiste à Ninove (Flandre orientale): 116 suffrages.

Exposito y Paredes, Francisco Javier, geboren te Mataro (Spanje) op 6 mei 1952, metaalbewerker te Ninove (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Faiella, Mario, né à Montoro Inferiore (Italie) le 24 octobre 1948, électricien à Tubize (Brabant): 116 suffrages.

Faiella, Mario, geboren te Montoro Inferiore (Italië) op 24 oktober 1948, elektricien te Tubize (Brabant): 116 stemmen.

Fedorenko, Jean Joseph Arthur Ghislain, né à Grand-Leez le 13 février 1943, ingénieur technicien à Linkebeek (Brabant): 116 suffrages.

Fedorenko, Jean Joseph Arthur Ghislain, geboren te Grand-Leez op 13 februari 1943, technisch ingenieur te Linkebeek (Brabant): 116 stemmen.

Fernandez Gutierrez, Pedro, né à Cartajima (Espagne) le 6 novembre 1932, métallurgiste à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Fernandez Gutierrez, Pedro, geboren te Cartajima (Spanje) op 6 november 1932, metaalarbeider te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 5

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 5

Ferreira da Silva Pina, Manue, né à Caria (Portugal) le 20 octobre 1951, ouvrier de la construction à Houthulst (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Ferreira da Silva Pina, Manuel, geboren te Caria (Portugal) op 20 oktober 1951, bouwvakarbeider te Houthulst (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Ferreras Castanon, José de Santa Lucia, né à Mayari (Cuba) le 7 septembre 1942, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Ferreras Castanon, José de Santa Lucia, geboren te Mayari (Cuba) op 7 september 1942, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Fiore, Claudio Francesco, né à Castelnuovo della Daunia (Italie) le 2 avril 1941, métallurgiste à Menin (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Fiore, Claudio Francesco, geboren te Castelnuovo della Daunia (Italië) op 2 april 1941, metaalbewerker te Menen (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

François, Joseph Woolder, né à Jacmel (Haïti) le 22 mars 1943, professeur à Liège: 116 suffrages.

François, Joseph Woolder, geboren te Jacmel (Haïti) op 22 maart 1943, leraar te Luik: 116 stemmen.

Franssen, Marinus Joannes Jacobus, né à Lanaken le 11 décembre 1930, carrier-marbrier à Bilzen (Limbourg): 116 stemmen.

Franssen, Marinus Joannes Jacobus, geboren te Lanaken op 11 december 1930, steen- en marmerbewerker te Bilzen (limbourg): 116 stemmen.

Franzosi, Aldo Francesco, né à Grignasco (Italië) le 26 mars 1934, coiffeur à Huy (Liège): 116 suffrages.

Franzosi, Aldo Francesco, geboren te Grignasco (Italië) op 26 maart 1934, haarkapper te Hoei (Luik): 116 stemmen.

Frising, Guy Henri, né à Ougrée le 14 juin 1951, cuisinier à Seilles (Namur): 116 suffrages.

Frising, Guy Henri, geboren te Ougrée op 14 juni 1951, kok te Seilles (Namen): 116 stemmen.

Geagea, Sami Sleiman, né à Beyrouth (Liban) le 5 mars 1949, architecte à Namur: 116 suffrages.

Geagea, Sami Sleiman, geboren te Beiroet (Libanon) op 5 maart 1949, architect te Namen: 116 stemmen.

Geusebrouwers, Remi Guillaume Hubert Ghislain, né à Aubel le 5 juin 1937, invalide à Aubel (Liège): 116 suffrages.

Geusebrouwers, Remi Guillaume Hubert Ghislain, geboren te Aubel op 5 juni 1937, invalide te Aubel (Luik): 116 stemmen.

Gielkens, Joseph Franciscus Hubertus, né à Molenbeersel le 6 mars 1939, garagiste à Kinrooi (Limbourg): 116 suffrages.

Gielkens, Joseph Franciscus Hubertus, geboren te Molenbeersel op 6 maart 1939, garagist te Kinrooi (Limburg): 116 stemmen.

Gosetti, Giovanni, né à Mezzana (Italie) le 16 mars 1929, grutier à Namur: 116 suffrages.

Gosetti, Giovanni, geboren te Mezzana (Italië) op 16 maart 1929, kraandrijver te Namen: 116 stemmen.

Griciute, Emilija, née à Lygumai (Lituanie) le 25 mai 1916, réside à Antheit (Liège): 116 suffrages.

Griciute, Emilija, geboren te Lygumai (Litouwen) op 25 mei 1916, verblijft te Antheit (Luik): 116 stemmen.

Gricourt, Claude Léon Henri, né à Montdidier (France) le 7 mai 1954, préparateur à Gembloux (Namur): 116 suffrages.

Gricourt, Claude Léon Henri, geboren te Montdidier (Frankrijk) op 7 mei 1954, amanuensis te Gembloux (Namen): 116 stemmen.

Grillo, Giuseppe, né à Valguarnera (Italie) le 12 mars 1943, négociant à Verviers (Liège): 116 suffrages.

Grillo, Giuseppe, geboren te Valguarnera (Italië) op 12 maart 1943, handelaar te Verviers (Luik): 116 stemmen.

Haddad, Mohammed, né à Tadmait (Algérie) le 22 avril 1937, ouvrier textile à Courtrai (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Haddad, Mohammed, geboren te Tadmait (Algerije) op 22 april 1937, textielarbeider te Kortrijk (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Hadjistratis, Michel, né à Elisabethville (Congo belge) le 17 juillet 1951, ouvrier à Bredene (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Hadjistratis, Michel, geboren te Elisabethstad (Belgisch-Congo) op 17 juli 1951, arbeider te Bredene (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Hammadi, ben Mohamed, né à Oran (Algérie) le 24 février 1943, soudeur à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Hammadi, ben Mohamed, geboren te Oran (Algerije) op 24 februari 1943, lasser te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Hauben, Serge, né à Sint-Pieters-Leeuw le 22 juin 1952, laborant photographe à Zwalm (Flandre orientale): 116 suffrages.

Hauben, Serge, geboren te Sint-Pieters-Leeuw op 22 juni 1952, fotolaborant te Zwalm (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Hennache, René, né à Douvrin (France) le 7 août 1947, soudeur à Sint-Katelijne-Waver (Anvers): 116 suffrages.

Hennache, René, geboren te Douvrin (Frankrijk) op 7 augustus 1947, lasser te Sint-Katelijne-Waver (Antwerpen): 116 stemmen.

Hicham, Bouchaïb, né à Casablanca (Maroc) le 12 décembre 1947, employé à Koekelberg (Brabant): 116 suffrages.

Hicham, Bouchaïb, geboren te Casablanca (Marokko) op 12 december 1947, bediende te Koekelberg (Brabant): 116 stemmen.

Hovkoun, Georges, né à Kharbine (Chine) le 6 novembre 1910, réside à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Hovkoun, Georges, geboren te Kharbine (China) op 6 november 1910, verblijft te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Hrybnyk, Mykola, né à Kaminka (URSS) le 11 mai 1943, dessinateur industriel à Oupeye (Vivegnis) (Liège): 116 suffrages.

Hrybnyk, Mykola, geboren te Kaminka (USSR) op 11 mei 1943, industrietekenaar te Oupeye (Vivegnis) (Luik): 116 stemmen.

Isa, Muhammed, né à Yamoun (Israël) le 5 novembre 1928, ouvrier d'usine à Meix-devant-Virton (Luxembourg): 116 suffrages.

Isa, Muhammad, geboren te Yamoun (Israël) op 5 november 1928, fabrieksarbeider te Meix-devant-Virton (Luxemburg): 116 stemmen.

Itobate, Yves Albert, né à Etterbeek le 12 août 1934, chauffeur de taxi à Berchem-Sainte-Agathe (Brabant): 116 suffrages.

Itobate, Yves Albert, geboren te Etterbeek op 12 augustus 1934, taxichauffeur te Sint-Agatha-Berchem (Brabant): 116 stemmen.

Jabbour, Mohamed Samir, né à Alep (Syrie) le 3 avril 1948, ouvrier du textile à Waregem (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Jabbour, Mohamed Samir, geboren te Alep (Syrië) op 3 april 1948, textielarbeider te Waregem (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 6

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 6

Janikowska, Anne Rose, née à Saint-Gilles le 22 novembre 1940, employée à Watermael-Boitsfort (Brabant): 116 suffrages.

Janikowska, Anne Rose, geboren te Sint-Gillis op 22 november 1940, bediende te Watermaal-Bosvoorde (Brabant): 116 stemmen.

Jansen, Arnoldus Henricus Maria, né à Waalwijk (Pays-Bas) le 1^{er} mai 1953, réside à Turnhout (Anvers): 116 suffrages.

Jansen, Arnoldus Henricus Maria, geboren te Waalwijk (Nederland) op 1 mei 1953, verblijft te Turnhout (Antwerpen): 116 stemmen.

Jatidjan, Rizal, né à Krawang (Indonésie) le 20 mai 1952, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Jatidjan, Rizal, geboren te Krawang (Indonesië) op 20 mai 1952, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Joe, Gie Tjik, né à Semarang (Indonésie) le 21 août 1949, réside à Tielt (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Joe, Gie Tjik, geboren te Semarang (Indonesië) op 21 augustus 1949, verblijft te Tielt (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Jouwena, Alexander Harianto, né à Surabaya (Indonésie) le 31 décembre 1951, docteur en médecine à Louvain (Heverlee) (Brabant): 116 suffrages.

Jouwena, Alexander Harianto, geboren te Surabaya (Indonesië) op 31 december 1951, doctor in de geneeskunde te Leuven (Heverlee) (Brabant): 116 stemmen.

Karavotas, Takis, né au Pirée (Grèce) le 26 février 1939, représentant Cie maritime à Anvers: 116 suffrages.

Karavotas, Takis, geboren te Piraeus (Griekenland) op 26 februari 1939, scheepsvertegenwoordiger te Antwerpen: 116 stemmen.

Kasprzak, Zdzislaw, né à Varsovie (Pologne) le 19 juillet 1948, cinéaste à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Kasprzak, Zdzislaw, geboren te Warschau (Polen) op 19 juli 1948, cineast te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Kazadi, Félicien Isaac, né à Kaseki (Congo belge) le 9 octobre 1943, assistant en physique à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Kazadi, Félicien Isaac, geboren te Kaseki (Belgisch-Congo) op 9 oktober 1943, assistent-fysicus te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Kegels, Benny Petrus Ludovicus, né à Sint-Jansteen (Pays-Bas) le 2 février 1948, chauffeur d'automobile à Sint-Niklaas-Waas (Flandre orientale): 116 suffrages.

Kegels, Benny Petrus Ludovicus, geboren te Sint-Jansteen (Nederland) op 2 februari 1948, autogeleider te Sint-Niklaas-Waas (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Kezbari, Faïçal, né à Damas (Syrie) le 17 janvier 1944, réside à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Kezbari, Faïçal, geboren te Damascus (Syrië) op 17 januari 1944, verblijft te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Kilani, Moncef, né à El Ksar (Tunisie) le 24 août 1942, réside à Asse (Brabant): 116 suffrages.

Kilani, Moncef, geboren te El Ksar (Tunesië) op 24 augustus 1942, verblijft te Asse (Brabant): 116 stemmen.

Kismann, Josef, né à Dilsberg (Allemagne) le 10 mai 1948, gazier à Merksem (Anvers): 116 suffrages.

Kismann, Josef, geboren te Dilsberg (Duitsland) op 10 mei 1948, pijpfitter te Merksem (Antwerpen): 116 stemmen.

Kohen, Yakim, né à Istanbul (Turquie) le 23 septembre 1948, gérant de magasin à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Kohen, Yakim, geboren te Istanboel (Turkije) op 23 september 1948, winkelbeheerder te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Konradowski, Wladislaw, né à Lens (France) le 27 mai 1933, ouvrier à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Konradowski, Wladislaw, geboren te Lens (Frankrijk) op 27 mei 1933, arbeider te Fléron (Luik): 116 stemmen.

Konyk, Ihor, né à Bayreuth (Allemagne) le 26 janvier 1947, avocat à Louvain (Heverlee) (Brabant): 116 suffrages.

Konyk, Ihor, geboren te Bayreuth (Duitsland) op 26 januari 1947, advocaat te Leuven (Heverlee) (Brabant): 116 stemmen.

Kotrach, Mamdouh, né à Hammoura (Syrie) le 6 février 1950, étudiant à Louvain (Kessel-Lo) (Brabant): 116 suffrages.

Kotrach, Mamdouh, geboren te Hammoura (Syrië) op 6 februari 1950, student te Leuven (Kessel-Lo) (Brabant): 116 stemmen.

Kowal, Jean-Pierre, né à Quaregnon le 27 mai 1941, ouvrier à Tubize (Brabant): 116 suffrages.

Kowal, Jean-Pierre, geboren te Quaregnon op 27 mei 1941, arbeider te Tubize (Brabant): 116 stemmen.

Krop, Zdenek, né à Ostrava (Tchécoslovaquie) le 19 mai 1948, réside à Namur: 116 suffrages.

Krop, Zdenek, geboren te Ostrava (Tsjecho-Slowakije) op 19 mei 1948, verblijft te Namen: 116 stemmen.

Larrea del Pozo, Ezequiel, né à Barcelone (Espagne) le 15 août 1950, musicien à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Larrea del Pozo, Ezequiel, geboren te Barcelona (Spanje) op 15 augustus 1950, muzikant te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Lassota, Marek, né à Krzemieniec (Pologne) le 6 juin 1934, technicien à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Lassota, Marek, geboren te Kremieniec (Polen), op 6 juni 1934, technicus te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Lassoued, Jalaeddine, né à Tunis (Tunisie) le 7 septembre 1944, imprimeur à Hasselt (Limbourg): 116 suffrages.

Lassoued, Jalaeddine, geboren te Tunis (Tunesië) op 7 september 1944, drukker te Hasselt (Limburg): 116 stemmen.

Legrand, Jacques Michel Gaëtan, né à Port-Louis (île Maurice) le 10 mars 1948, employé à Braine-l'Alleud (Brabant): 116 suffrages.

Legrand, Jacques Michel Gaëtan, geboren te Port-Louis (eiland Mauritius) op 10 maart 1948, bediende te Eigenbrakel (Brabant): 116 stemmen.

Legrand, Léon Jules, né à Rousies (France) le 13 avril 1931, ouvrier d'usine à Oignies-en-Thiérache (Namur): 116 suffrages.

Legrand, Léon Jules, geboren te Rousies (Frankrijk) op 13 april 1931, fabrieksarbeider te Oignies-en-Thiérache (Namen): 116 stemmen.

Le Hung Sieu, né à Saigon (Viêt-nam) le 30 août 1948, médecin à Liège: 116 suffrages.

Le Hung Sieu, geboren te Saigon (Viëtnam) op 30 augustus 1948, geneesheer te Luik: 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 7

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 7

Le Thi Yen, née à Saigon (Viêt-nam) le 21 août 1952, étudiante à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Le Thi Yen, geboren te Saigon (Viëtnam) op 21 augustus 1952, studente te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Lhoest, André Marie Joseph Henri, né à Etterbeek le 30 décembre 1931, chimiste à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Lhoest, André Marie Joseph Henti, geboren te Etterbeek op 30 december 1931, scheikundige te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Louwagie, Franciscus Johannes, né à Sluis (Pays-Bas) le 13 août 1926, réside à Knokke-Heist (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Louwagie, Franciscus Johannes, geboren te Sluis (Nederland) op 13 augustus 1926, verblijft te Knokke-Heist (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Lukasse, Johannes, né à Vlissingen (Pays-Bas) le 25 novembre 1936, pasteur à Hasselt (Limbourg): 116 suffrages.

Lukasse, Johannes, geboren te Vlissingen (Nederland) op 25 november 1936, predikant te Hasselt (Limburg): 116 stemmen.

Madene, Mohamed, né à Taourirt Abdellah (Algérie) le 30 octobre 1947, employé à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Madene, Mohamed, geboren te Taourirt Abdellah (Algerije) op 30 oktober 1947, bediende te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Malinowska, Maria, née à Varsovie (Pologne) le 5 août 1938, réside à Forest (Brabant): 116 suffrages.

Malinowska, Maria, geboren te Warschau (Polen) op 5 augustus 1938, verblijft te Vorst (Brabant): 116 stemmen.

Mangai, Nothins, né à Songo (Congo belge) le 4 février 1948, délégué commercial à Liège: 116 suffrages.

Mangai, Nothins, geboren te Songo (Belgisch-Congo) op 4 februari 1948, commercieel afgevaardigde te Luik: 116 stemmen.

Margos, Marc, né à Rhodes (Grèce) le 16 août 1950, employé à Gooik (Brabant): 116 suffrages.

Margos, Marc, geboren te Rhodes (Griekenland) op 16 augustus 1950, bediende te Gooik (Brabant): 116 stemmen.

Marijnissen, Henricus Johannes Cornelis Johanna, né à Rijsbergen (Pays-Bas) le 10 août 1943, camionneur à Laakdal (Anvers): 116 suffrages.

Marijnissen, Henricus Johannes Cornelis Johanna, geboren te Rijsbergen (Nederland) op 10 augustus 1943, vrachtoverder te Laakdal (Antwerpen): 116 stemmen.

Markianos, Michel, né à Theologos (Grèce) le 15 décembre 1929, maçon à Charleroi (Gilly) (Hainaut): 116 suffrages.

Markianos, Michael, geboren te Theologos (Griekenland) op 15 december 1929, metsers te Charleroi (Gilly) (Henegouwen): 116 stemmen.

Maroutaëff, Jean, né à Wavre le 8 octobre 1950, électricien à Chaumont-Gistoux (Dion-Valmont) (Brabant): 116 suffrages.

Maroutaëff, Jean, geboren te Waver op 8 oktober 1950, elektricien te Chaumont-Gistoux (Dion-Valmont) (Brabant): 116 stemmen.

Matar, Raoul, né à Jal-El-Dib (Liban) le 1^{er} janvier 1952, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Matar, Raoul, geboren te Jal-El-Dib (Libanon) op 1 januari 1952, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Mathon, Jacques Raymond Julien, né à Annappes (France) le 16 septembre 1950, chauffeur à Rumes (Hainaut): 116 suffrages.

Mathon, Jacques Raymond Julien, geboren te Annappes (Frankrijk) op 16 september 1950, autobestuurder te Rumes (Henegouwen): 116 stemmen.

Matter, Roland Lionel Armand, né à Saint-Ouen (France) le 24 janvier 1925, pilote à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Matter, Roland Lionel Armand, geboren te Saint-Ouen (Frankrijk) op 24 januari 1925, piloot te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Mazzarese, Domenico Enea, né à Gemona del Friuli (Italie) le 25 janvier 1953, manœuvre à Zoutleeuw (Brabant): 116 suffrages.

Mazzarese, Domenico Enea, geboren te Gemona del Friuli (Italië) op 25 januari 1953, handlanger te Zoutleeuw (Brabant): 116 stemmen.

Mekkaoui, Jellal, né à Hammam-Lif (Tunisie) le 22 mai 1951, agent STIB à Auderghem (Brabant): 116 suffrages.

Mekkaoui, Jellal, geboren te Hammam-Lif (Tunisië) op 22 mei 1951, bediende MIVB te Oudergem (Brabant): 116 stemmen.

Mendiluce y Arambarri, Sofia Narcisa Lorenza, née à Saint-Sébastien (Espagne) le 10 août 1908, réside à Saint-Léger (Luxembourg): 116 suffrages.

Mendiluce y Arambarri, Sofia Narcisa Lorenza, geboren te San Sebastian (Spanje) op 10 augustus 1908, verblijft te Saint-Léger (Luxemburg): 116 stemmen.

Merheb, Nazih, né à Bdadoun (Liban) le 7 juin 1953, étudiant à Kessel-Lo (Brabant): 116 suffrages.

Merheb, Nazih, geboren te Bdadoun (Libanon) op 7 juni 1953, student te Kessel-Lo (Brabant): 116 stemmen.

Milín, Anté, né à Tribunj (Yougoslavie) le 9 juillet 1929, électricien à Amay (Liège): 116 suffrages.

Milín, Anté, geboren te Tribunj (Joegoslavië) op 9 juli 1929, electricien te Amay (Luik): 116 stemmen.

Mitea, Marian, né à Giurgiu (Roumanie) le 20 novembre 1943, mécanicien à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Mitea, Marian, geboren te Giurgiu (Roemenië) op 20 november 1943, mecanicien te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Naddaf, Maurice Farid, né à Deir El Ahmar (Liban) en 1941, ingénieur à Wavre (Brabant): 116 suffrages.

Naddaf, Maurice Farid, geboren te Deir El Ahmar (Libanon) in 1941, ingenieur te Waver (Brabant): 116 stemmen.

Nemeth, Jenő, né à Rabapaty (Hongrie) le 1^{er} juillet 1930, poseur de voies à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Nemeth, Jenő, geboren te Rabapaty (Hongarije) op 1 juli 1930, spoorlegger te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Nicastro, Giovanna, née à Ispica (Italie) le 7 janvier 1939, réside à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Nicastro, Giovanna, geboren te Ispica (Italië) op 7 januari 1939, verblijft te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Novakovic, Ilija, né à Brijeznica-Gradacac (Yougoslavie) le 22 septembre 1931, réside à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Novakovic, Ilija, geboren te Brijeznica-Gradacac (Joegoslavië) op 22 september 1931, verblijft te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Nowakowski, Richard, né à Lanklaar le 20 avril 1950, imprimeur-métallurgiste à Lanaken (Limbourg): 116 suffrages.

Nowakowski, Richard, geboren te Lanklaar op 20 april 1950, drukker-metaalbewerker te Lanaken (Limburg): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 8

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 8

Nozaradan, Youhanna, né à Ghazvin (Iran) le 9 août 1943, médecin à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Nozaradan, Youhanna, geboren te Ghazvin (Iran) op 9 augustus 1943, geneesheer te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Obri, Elias, né à Elgisir (Syrie) le 19 octobre 1946, réside à Dilbeek (Brabant): 116 suffrages.

Obri, Elias, geboren te Elgisir (Syrië) op 19 oktober 1946, verblijft te Dilbeek (Brabant): 116 stemmen.

Odorico, Rose-Marie Cécile, née à Auvélais le 4 janvier 1952, aide-familiale à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Odorico, Rose-Marie Cécile, geboren te Auvélais op 4 januari 1952, gezinshelpster te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Ostyn, Pascal, né à Tourcoing (France) le 24 janvier 1954, ouvrier du textile à Zwevegem (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Ostyn, Pascal, geboren te Tourcoing (Frankrijk) op 24 januari 1954, textielarbeider te Zwevegem (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Paluch, Eugeniusz, né à Teresow (Pologne) le 14 juin 1929, mécanicien à Wavre (Limal) (Brabant): 116 suffrages.

Paluch, Eugeniusz, geboren te Teresow (Polen) op 14 juni 1929, mecanicien te Waver (Limal) (Brabant): 116 stemmen.

Perme, Stanislaw, né à Heusden le 14 janvier 1953, réside à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Perme, Stanislaw, geboren te Heusden op 14 januari 1953, verblijft te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Perola, Nadia Giuseppina, née à Gazzaniga (Italie) le 13 décembre 1945, technicienne en radiologie à Vielsalm (Luxembourg): 116 suffrages.

Perola, Nadia Giuseppina, geboren te Gazzaniga (Italië) op 13 december 1945, technicus-radiologie te Vielsalm (Luxemburg): 116 stemmen.

Perree, Julia Joséphine, née à Beyne-Heusay le 1^{er} avril 1942, réside à Beyne-Heusay (Liège): 116 suffrages.

Perree, Julia, Joséphine, geboren te Beyne-Heusay op 1 april 1942, verblijft te Beyne-Heusay (Luik): 116 stemmen.

Perrin, Gilbert André, né à Yverdon (Suisse) le 30 juillet 1940, réalisateur à la RTBF à Rixensart (Brabant): 116 suffrages.

Perrin, Gilbert André, geboren te Yverdon (Zwitserland) op 30 juli 1940, realisator RTBF te Rixensart (Brabant): 116 stemmen.

Philippo, Hendrik, né à Alkmaar (Pays-Bas) le 9 juin 1934, fleuriste à Kalmthout (Anvers): 116 suffrages.

Philippo, Hendrik, geboren te Alkmaar (Nederland) op 9 juni 1934, bloemist te Kalmthout (Antwerpen): 116 stemmen.

Pillai, S. Vallavaraj Savarinayagam, né à Tiruchirappalli (Inde) le 6 novembre 1916, religieux à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Pillai, S. Vallavaraj Savarinayagam, geboren te Tiruchirappalli (Indië) op 6 november 1916, kloosterling te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Pirrello, Angelo, né à Sommatino (Italie) le 8 janvier 1944, soudeur à Rumst (Anvers): 116 suffrages.

Pirrello, Angelo, geboren te Sommatino (Italië) op 8 januari 1944, lasser te Rumst (Antwerpen): 116 stemmen.

Piscina, Aldo Roberto, né à Giulianova (Italie) le 12 décembre 1945, chef de chantier à Frameries (Hainaut): 116 suffrages.

Piscina, Aldo Roberto, geboren te Giulianova (Italië) op 12 december 1945, werfbaas te Frameries (Henegouwen): 116 stemmen.

Politi, Aldo, né à Vicenza (Italie) le 27 juillet 1946, ajusteur-mécanicien à Oupeye (Liège): 116 suffrages.

Politi, Aldo, geboren te Vicenza (Italië) op 27 juli 1946, machinebankwerker te Oupeye (Luik): 116 stemmen.

Pusch, Fritz, né à Königsberg (Allemagne) le 4 septembre 1921, metteur en pages à Frasnes-lez-Anvaing (Hainaut): 116 suffrages.

Pusch, Fritz, geboren te Königsberg (Duitsland) op 4 september 1921, opmaker te Frasnes-lez-Anvaing (Henegouwen): 116 stemmen.

Ramaekers, Victor, né à Maastricht (Pays-Bas) le 31 janvier 1944, chauffeur à Lanaken (Limbourg): 116 suffrages.

Ramaekers, Victor, geboren te Maastricht (Nederland) op 31 januari 1944, chauffeur te Lanaken (Limburg): 116 stemmen.

Récolle, Monique Suzanne, née à Seclin (France) le 10 novembre 1950, réside à Menin (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Récolle, Monique Suzanne, geboren te Seclin (Frankrijk) op 10 november 1950, verblijft te Menen (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Regali, Franco, né à Teramo (Italie) le 13 mai 1947, technicien à Belœil (Hainaut): 116 suffrages.

Regali, Franco, geboren te Teramo (Italië) op 13 mei 1947, technicus te Belœil (Henegouwen): 116 stemmen.

Regout, Armand, né à Uccle le 28 avril 1930, gérant de SPRL à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Regout, Armand, geboren te Ukkel op 28 april 1930, beheerder van PVBA te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Ricourt, Albert Constant, né à Bersée (France) le 5 novembre 1934, barman à Rumes (Hainaut): 116 suffrages.

Ricourt, Albert Constant, geboren te Bersée (Frankrijk) op 5 november 1934, barman te Rumes (Henegouwen): 116 stemmen.

Ritter, Laszlo Béla, né à Budapest (Hongrie) le 25 mars 1949, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Ritter, Laszlo Béla, geboren te Boedapest (Hongarije) op 25 maart 1949, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Rizk, Jean, né à Bourj Hammoud (Liban) le 12 février 1952, employé à Woluwe-Saint-Pierre (Brabant): 116 suffrages.

Rizk, Jean, geboren te Bourj Hammoud (Libanon) op 12 februari 1952, bediende te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Romero Fernandez, Johnny Julien, né à Ypres le 27 décembre 1948, ouvrier d'usine à Ypres (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Romero Fernandez, Johnny Julien, geboren te Ieper op 27 december 1948, fabrieksarbeider te Ieper (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Rozman, Michel Georges, né à Jumet le 7 février 1944, directeur général à Drogenbos (Brabant): 116 suffrages.

Rozman, Michel Georges, geboren te Jumet op 7 februari 1944, directeur-generaal te Drogenbos (Brabant): 116 stemmen...

Rozsa, Istvan Arpad, né à Moholy (Hongrie) le 24 août 1939, électricien à Belœil (Hainaut): 116 suffrages.

Rozsa, Istvan Arpad, geboren te Moholy (Hongarije) op 24 augustus 1939, elektricien te Belœil (Henegouwen): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 9

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 9

Sabourin, Mireille Raymonde Lucie Marie Josephe, née à Ixelles le 15 mars 1951, hôtesse de l'air à Wemmel (Brabant): 116 suffrages.

Sabourin, Mireille Raymonde Lucie Marie Josephe, geboren te Elsene op 15 maart 1951, air-hostess te Wemmel (Brabant): 116 stemmen.

Santagati, Nadia Grazia Giorgetta, née à Bukavu (Congo belge) le 16 septembre 1954, secrétaire à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Santagati, Nadia Grazia Giorgetta, geboren te Bukavu (Belgisch-Congo) op 16 september 1954, secretaresse te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Sayah, Nahid, née à Shiraz (Iran) le 10 janvier 1929, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Sayah, Nahid, geboren te Shiraz (Iran) op 10 januari 1929, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Séré, Maurice Noël Albert, né à Montluçon (France) le 15 mai 1942, musicien à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Séré, Maurice Noël Albert, geboren te Montluçon (Frankrijk) op 15 mei 1942, musicus te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Sergiacomo, Luciano, né à Del Vasto (Italie) le 12 décembre 1947, ouvrier d'usine à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Sergiacomo, Luciano, geboren te Del Vasto (Italië) op 12 december 1947, fabrieksarbeider te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Serhan, Kamal-Mustafa-Mahmud, né à Zeita (Jordanie) le 4 mars 1936, ouvrier à Bertrix (Luxembourg): 116 suffrages.

Serhan, Kamal-Mustafa-Mahmud, geboren te Zeita (Jordanië) op 4 maart 1936, arbeider te Bertrix (Luxemburg): 116 stemmen.

Simon, Christian Paul Louis, né à Lecelles (France) le 29 décembre 1947, ouvrier à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Simon, Christian Paul Louis, geboren te Lecelles (Frankrijk) op 29 december 1947, arbeider te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Siska, Bela, né à Gyorszabadi (Hongrie) le 19 août 1922, ouvrier à Court-Saint-Etienne (Brabant): 116 suffrages.

Siska, Bela, geboren te Gyorszabadi (Hongarije) op 19 augustus 1922, arbeider te Court-Saint-Etienne (Brabant): 116 stemmen.

Sokolowski, Marie-Joseph André, né à Reims (France) le 21 juin 1946, tourneur à Liège: 116 suffrages.

Sokolowski, Marie-Joseph André, geboren te Reims (Frankrijk) op 21 juni 1946, draaier te Luik: 116 stemmen.

Stankovic, Zivko, né à Kadinjani (Yougoslavie) le 17 avril 1932, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Stankovic, Zivko, geboren te Kadinjani (Joegoslavië) op 17 april 1932, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Strojwas, Etienne, né à Olesnica (Pologne) le 23 décembre 1928, aumônier à Namur: 116 suffrages.

Strojwas, Etienne, geboren te Olesnica (Polen) op 23 december 1928, aalmoezener te Namen: 116 stemmen.

Suk, Anton, né à Donji Miklous (Yougoslavie) le 3 janvier 1941, ouvrier boucher à Forest (Brabant): 116 suffrages.

Suk, Anton, geboren te Donji Miklous (Joegoslavië) op 3 januari 1941, beenhouwer te Vorst (Brabant): 116 stemmen.

Szremski, Jerzy Marek, né à Varsovie (Pologne) le 18 juin 1943, ingénieur civil à Destelbergen (Flandre orientale): 116 suffrages.

Szremski, Jerzy Marek, geboren te Warschau (Polen) op 18 juni 1943, burgerlijk ingenieur te Destelbergen (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Tafraouti, Mohamed, né à Tanger (Maroc) en 1944, réside à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Tafraouti, Mohamed, geboren te Tanger (Marokko) in 1944, verblijft te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Tchao, Yen-Yie-Roland, né à Ixelles le 29 février 1944, gérant à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Tchao, Yen-Yie-Roland, geboren te Elsene op 29 februari 1944, zaakvoerder te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Teodorescu, Dan, né à Bucarest (Roumanie) le 24 décembre 1950, ouvrier à Deurne (Anvers): 116 suffrages.

Teodorescu, Dan, geboren te Boekarest (Roemenië) op 24 december 1950, arbeider te Deurne (Antwerpen): 116 stemmen.

Tirtadjaja, Surja, né à Djakarta (Indonésie) le 15 juin 1945, médecin à Knokke-Heist (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Tirtadjaja, Surja, geboren te Djakarta (Indonesië) op 15 juni 1945, geneesheer te Knokke-Heist (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Todaro, Gaetano, né à Grotte (Italie) le 30 juin 1940, ouvrier d'usine à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Todaro, Gaetano, geboren te Grotte (Italië) op 30 juni 1940, fabrieksarbeider te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Torrenti, Liborio, né à Pietraperzia (Italie) le 7 mars 1949, ouvrier de métallurgie à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Torrenti, Liborio, geboren te Pietraperzia (Italië) op 7 maart 1949, metaalbewerker te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Truong Anh Dung, né à Saigon (Viêt-nam) le 23 juillet 1951, employé de bureau à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Truong Anh Dung, geboren te Saigon (Vietnam) op 23 juli 1951, kantoorbediende te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Van Haebost, Robert, né à Watrelos (France) le 15 mars 1950, soudeur à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Van Haebost, Robert, geboren te Watrelos (Frankrijk) op 15 maart 1950, lasser te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

van Helden, Petrus Hendrikus, né à Tilburg (Pays-Bas) le 17 novembre 1933, camionneur à Zutendaal (Limbourg): 116 suffrages.

van Helden, Petrus Hendrikus, geboren te Tilburg (Nederland) op 17 november 1933, vrachtoverder te Zutendaal (Limburg): 116 stemmen.

Vaspal, Jozsef, né à Kazar (Hongrie) le 12 juillet 1936, chef de chantier à Berchem-Sainte-Agathe (Brabant): 116 suffrages.

Vaspal, Jozsef, geboren te Kazar (Hongarije) op 12 juli 1936, werfbaas te Sint-Agatha-Berchem (Brabant): 116 stemmen.

Vernaillen, Elise Irène Francine, née à Ninove le 26 avril 1931, secrétaire de direction à Linkebeek (Brabant): 116 suffrages.

Vernaillen, Elise Irène Francine, geboren te Ninove op 26 april 1931, directie-secretaresse te Linkebeek (Brabant): 116 stemmen.

Grande naturalisation

Feuilleton n° 10

Staatsnaturalisatie

Lijst nr. 10

Phang, Liok Soen, né à Batavia (Indonésie) le 27 mars 1947, employé à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Phang, Liok Soen, geboren te Batavia (Indonesië) op 27 maart 1947, bediende te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Verwoerd, Pieter, né à Haarlem (Pays-Bas) le 15 août 1927, magasinier-surveillant à Mortsels (Anvers): 116 suffrages.

Verwoerd, Pieter, geboren te Haarlem (Nederland) op 15 augustus 1927, magazijnbediende-toezichter te Mortsels (Antwerpen): 116 stemmen.

Vieira Ramos, Antonio Augusto, né à São Nicolau (Barlovento de Cabo Verde) (Portugal) le 3 février 1945, technicien en électronique à Tournai (Blandain) (Hainaut): 116 suffrages.

Vieira Ramos, Antonio Augusto, geboren te São Nicolau (Barlovento de Cabo Verde) (Portugal) op 3 februari 1945, technicus in electronica te Doornik (Blandain) (Henegouwen): 116 stemmen.

Wachtel, Sophie, née à Würzburg (Allemagne) le 2 juin 1907, pensionnée à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Wachtel, Sophie, geboren te Würzburg (Duitsland) op 2 juni 1907, gepensioneerde te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Weerens, Hubert Pierre Henri, né à Hasselt le 5 juillet 1936, chauffeur d'automobile-vendeur à Malines (Anvers): 116 suffrages.

Weerens, Hubert Pierre Henri, geboren te Hasselt op 5 juli 1936, autobestuurder-verkoper te Mechelen (Antwerpen): 116 stemmen.

Williams, Roger Marie José, né à Courtrai le 7 août 1943, métallurgiste à Ypres (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Williams, Roger Marie José, geboren te Kortrijk op 7 augustus 1943, metaalbewerker te Ieper (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Wolf, Meri, née à Istanbul (Turquie) le 19 mai 1940, employée à Ganshoren (Brabant): 116 suffrages.

Wolf, Meri, geboren te Istanboel (Turkije) op 19 mei 1940, bediende te Ganshoren (Brabant): 116 stemmen.

Yammine, Selman, né à Zghorta (Liban) le 26 avril 1953, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Yammine, Selman, geboren te Zghorta (Libanon) op 26 april 1953, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Yanef, Boris, né à Kapitan Radevo (Bulgarie) le 21 mai 1933, ouvrier à Forest (Brabant): 116 suffrages.

Yanef, Boris, geboren te Kapitan Radevo (Bulgarije) op 21 mei 1933, arbeider te Vorst (Brabant): 116 stemmen.

Yanga Bokama Isesongo, né à Mbandaka (Congo belge) le 12 mars 1952, employé à Wanze (Bas-Oha) (Liège): 116 suffrages.

Yanga Bokama Isesongo, geboren te Mbandaka (Belgisch-Kongo) op 12 maart 1952, bediende te Wanze (Bas-Oha) (Luik): 116 stemmen.

Yavari, Mostafa, né à Bam (Iran) le 25 août 1931, restaurateur à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Yavari, Mostafa, geboren te Bam (Iran) op 25 augustus 1931, restauratiehouder te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Yetimyan, Hagop, né à Beyrouth (Liban) le 11 février 1947, ingénieur civil à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Yetimyan, Hagop, geboren te Beiroet (Libanon) op 11 februari 1947, burgerlijk ingenieur te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Yuen, Yue, né à Hongkong le 11 novembre 1924, restaurateur à Willebroek (Anvers): 116 suffrages.

Yuen, Yue, geboren te Hongkong op 11 november 1924, restauranthouder te Willebroek (Antwerpen): 116 stemmen.

Zeisler, Kornelia Gerarda, née à Bor (Tchécoslovaquie) le 23 mai 1923, employée prépensionnée à Heist-op-den-Berg (Schriek) (Anvers): 116 suffrages.

Zeisler, Kornelia Gerarda, geboren te Bor (Tsjechoslovakije) op 23 mei 1923, bediende met brugpensioen te Heist-op-den-Berg (Schriek) (Antwerpen): 116 stemmen.

Zeppi, Mirella Maria, née à Eisdén le 10 mai 1953, réside à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Zeppi, Mirella Maria, geboren te Eisdén op 10 mei 1953, verblijft te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Ziani, Mostapha, né à Bokoïa (Izemmouren) (Maroc) en 1949, conducteur de tram à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Ziani, Mostapha, geboren te Bokoïa (Izemmouren) (Marokko) in 1949, tramconducteur te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Zouaghi, Abdelkrim, né à Bekalta (Tunisie) le 13 août 1952, conducteur à la STIB à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Zouaghi, Abdelkrim, geboren te Bekalta (Tunesië) op 13 augustus 1952, conducteur MIVB te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Zümbültas, Sabri, né à Ipek (Yougoslavie) en 1945, ouvrier à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Zümbültas, Sabri, geboren te Ipek (Joegoslavië) in 1945, arbeider te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Zümbültas, Yusuf, né à Ipek (Yougoslavie) le 25 septembre 1952, étudiant à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Zümbültas, Yusuf, geboren te Ipek (Joegoslavië) op 25 september 1952, student te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

(avec dispense du droit d'enregistrement et de la condition de résidence)

Feuilleton n° 11

Gewone naturalisatie

(met vrijstelling van het registratierecht en van de verblijfsvoorwaarde)

Lijst nr. 11

Harf, Frymet Estera, née à Varsovie (Pologne) le 23 mars 1923, ménagère à Ramat-Yosef (Israël): 116 suffrages.

Harf, Frymet Estera, geboren te Warschau (Polen) op 23 maart 1923, huishoudster te Ramat-Yosef (Israël): 116 stemmen.

Rozencwajg, Abraham, né à Lodz (Pologne) le 2 juillet 1915, réside à Ramat-Yosef (Israël): 116 suffrages.

Rozencwajg, Abraham, geboren te Lodz (Polen) op 2 juli 1915, verblijft te Ramat-Yosef (Israël): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

(avec dispense du droit d'enregistrement)

Feuilleton n° 12

Gewone naturalisatie

(met vrijstelling van het registratierecht)

Lijst nr. 12

Aarts, Johnny Maria Antoine, né à Genk le 2 janvier 1957, mineur à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Aarts, Johnny Maria Antoine, geboren te Genk op 2 januari 1957, mijnwerker te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Alpanakis, Demetre, né à Limnochorion (Grèce) le 20 janvier 1930, ancien ouvrier mineur à Liège: 116 suffrages.

Alpanakis, Demetre, geboren te Limnochorion (Griekenland) op 20 januari 1930, ex-mijnwerker te Luik: 116 stemmen.

Ambrosin, Angelo, né à Villanova del Ghebbo (Italie) le 25 avril 1923, mineur pensionné à Péronnes-lez-Binche (Hainaut): 116 suffrages.

Ambrosin, Angelo, geboren te Villanova del Ghebbo (Italië) op 25 april 1923, gepensioneerd mijnwerker te Péronnes-lez-Binche (Henegouwen): 116 stemmen.

Barichy, Ahmed, né à Benechid (Maroc) en 1928, ancien ouvrier mineur à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Barichy, Ahmed, geboren te Benechid (Marokko) in 1928, ex-mijnwerker te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Bielski, Kazimiers, né à Varsovie (Pologne) le 16 juillet 1922, réside à Morlanwelz (Mont-Sainte-Aldegonde) (Hainaut): 116 suffrages.

Bielski, Kazimiers, geboren te Warschau (Polen) op 16 juli 1922, verblijft te Morlanwelz (Mont-Sainte-Aldegonde) (Henegouwen): 116 stemmen.

Billeci, Salvatore, né à Borgetto (Italie) le 9 juillet 1929, mineur pensionné à Fleurus (Hainaut): 116 suffrages.

Billeci, Salvatore, geboren te Borgetto (Italië) op 9 juli 1929, gepensioneerd mijnwerker te Fleurus (Henegouwen): 116 stemmen.

Caputo, Michele, né à Carpino (Italie) le 10 février 1938, mineur pensionné à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Caputo, Michele, geboren te Carpino (Italië) op 10 februari 1938, gepensioneerd mijnwerker te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Ciba, Wladyslaw, né à Zrecze Duze (Pologne) le 20 décembre 1925, mineur pensionné à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Ciba, Wladyslaw, geboren te Zrecze Duze (Polen) op 20 december 1925, gepensioneerd mijnwerker te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Del Vecchio, Alfonso, né à Castiglione Messer Marino (Italie) le 2 décembre 1924, mineur pensionné à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Del Vecchio, Alfonso, geboren te Castiglione Messer Marino (Italië) op 2 december 1924, gepensioneerd mijnwerker te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Di Marco, Michele Angelo Serafino, né à S. Angelo All'Esca (Italie) le 26 avril 1916, ouvrier mineur pensionné à Courcelles (Hainaut): 116 suffrages.

Di Marco, Michele Angelo Serafino, geboren te S. Angelo All'Esca (Italië) op 26 april 1916, gepensioneerd mijnwerker te Courcelles (Henegouwen): 116 stemmen.

Faita, Anacleto Guerino, né à Brescia (Italie) le 22 novembre 1916, ouvrier mineur pensionné à Charleroi (Monceau-sur-Sambre) (Hainaut): 116 suffrages.

Faita, Anacleto Guerino, geboren te Brescia (Italië) op 22 november 1916, gepensioneerd mijnwerker te Charleroi (Monceau-sur-Sambre) (Henegouwen): 116 stemmen.

Fochesato, Gino, né à San Giovanni Ilarione (Italie) le 19 février 1922, ouvrier mineur pensionné à Saint-Ghislain (Tertre) (Hainaut): 116 suffrages.

Fochesato, Gino, geboren te San Giovanni Ilarione (Italië) op 19 februari 1922, gepensioneerd mijnwerker te Saint-Ghislain (Tertre) (Henegouwen): 116 stemmen.

Gatsos, Ioannis, né à Agios Athanasios (Grèce) le 25 décembre 1955, mineur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Gatsos, Ioannis, geboren te Agios Athanasios (Griekenland) op 25 december 1955, ondergronds mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Gorczyca, Stanislaw, née à Grischow (Allemagne) le 21 octobre 1914, veuve d'ouvrier mineur à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Gorczyca, Stanislaw, geboren te Grischow (Duitsland) op 21 oktober 1914, weduwe van mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Grymel, Hedwig, née à Barenhof (Pologne) le 29 octobre 1911, pensionnée à Wemmel (Brabant): 116 suffrages.

Grymel, Hedwig, geboren te Barenhof (Polen) op 29 oktober 1911, gepensioneerd te Wemmel (Brabant): 116 stemmen.

Jermakowicz, Zénon, né à Wilejka (Pologne) le 27 avril 1926, mineur pensionné à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Jermakowicz, Zénon, geboren te Wilejka (Polen) op 27 april 1926, gepensioneerd mijnwerker te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Jewarowicz, Kazimierz, né à Wies-Pulki (Pologne) le 24 janvier 1921, ouvrier mineur pensionné à Boussu (Hainaut): 116 suffrages.

Jewarowicz, Kazimierz, geboren te Wies-Pulki (Polen) op 24 januari 1921, gepensioneerd mijnwerker te Boussu (Henegouwen): 116 stemmen.

Kaminski, Ryszard, né à Koersel/Stal le 10 septembre 1948, mineur à Beringen/Koersel (Limbourg): 116 suffrages.

Kaminski, Ryszard, geboren te Koersel/Stal op 10 september 1948, mijnwerker te Beringen/Koersel (Limburg): 116 stemmen.

Kawka, Tadeusz, né à Grabnik (Pologne) le 7 janvier 1923, ouvrier mineur pensionné à Boussu (Hornu) (Hainaut): 116 suffrages.

Kawka, Tadeusz, geboren te Grabnik (Polen) op 7 januari 1923, gepensioneerd mijnwerker te Boussu (Hornu) (Henegouwen): 116 stemmen.

Kokot, Paul Stanislaw, né à Bremen (Allemagne) le 24 juin 1913, ancien ouvrier mineur à Leuze (Hainaut): 116 suffrages.

Kokot, Paul Stanislaw, geboren te Bremen (Duitsland) op 24 juni 1913, ex-mijnwerker te Leuze (Henegouwen): 116 stemmen.

Korolik, Wasyl, né à Pohereze (Ukraine) le 11 juillet 1929, ouvrier d'usine à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Korolik, Wasyl, geboren te Pohereze (Oekraïne) op 11 juli 1929, fabriekswerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Kostyschyn, Ilia, né à Schirotschko (Pologne) le 20 mai 1925, ancien ouvrier mineur à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Kostyschyn, Ilia, geboren te Schirotschko (Polen) op 20 mei 1925, ex-mijnwerker te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Kowalczyk, Waclaw, né à Hucisko (Pologne) le 18 avril 1922, machiniste de locomotive à Montignies-le-Tilleul (Hainaut): 116 suffrages.

Kowalczyk, Waclaw, geboren te Hucisko (Polen) op 18 april 1922, machinist te Montignies-le-Tilleul (Henegouwen): 116 stemmen.

Krygier, Antoni, né à Pabionice (Pologne) le 1^{er} août 1919, mineur pensionné à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Krygier, Antoni, geboren te Pabionice (Polen) op 1 augustus 1919, gepensioneerd mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Malik, Ilyas Ahmed, né à Panipat (Pakistan) le 1^{er} avril 1946, mineur à Hasselt (Limbourg): 116 suffrages.

Malik, Ilyas Ahmed, geboren te Panipat (Pakistan) op 1 april 1946, mijnwerker te Hasselt (Limburg): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

(avec dispense du droit d'enregistrement)

Feuilleton n° 13

Gewone naturalisatie

(met vrijstelling van het registratierecht)

Lijst nr. 13

Moraga y Gonzalez, Agustin, né à Madrid (Espagne) le 9 décembre 1930, mineur à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Moraga y Gonzalez, Agustin, geboren te Madrid (Spanje) op 9 december 1930, mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Maciuszek, Roman Boleslaw, né à Jazowski (Pologne) le 28 janvier 1927, mineur pensionné à Farciennes (Hainaut): 116 suffrages.

Maciuszek, Roman Boleslaw, geboren te Jazowski (Polen) op 28 januari 1927, gepensioneerd mijnwerker te Farciennes (Henegouwen): 116 stemmen.

Oliverio, Donato, né à Pedace (Italie) le 18 octobre 1936, mineur à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Oliverio, Donato, geboren te Pedace (Italië) op 18 oktober 1936, mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Omogrosso, Raffaele Umberto, né à Raiano (Italie) le 14 février 1926, ouvrier mineur pensionné à Quaregnon (Hainaut): 116 suffrages.

Omogrosso, Raffaele Umberto, geboren te Raiano (Italië) op 14 februari 1926, gepensioneerd mijnwerker te Quaregnon (Henegouwen): 116 stemmen.

Ostrega, Zdzislaw, né à Cham (Allemagne) le 21 juin 1946, mineur à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Ostrega, Zdzislaw, geboren te Cham (Duitsland) op 21 juni 1946, mijnwerker te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Papes, Isea, née à Vazzola (P. de Treviso) (Italie) le 26 août 1926, veuve d'ouvrier mineur à Erquelinnes (Hainaut): 116 suffrages.

Papes, Isea, geboren te Vazzola (P. de Treviso) (Italië) op 26 augustus 1926, weduwe van mijnwerker te Erquelinnes (Henegouwen): 116 stemmen.

Poor, Josette Pauline, née à Liège le 14 février 1946, veuve d'ouvrier mineur à Beyne-Heusay (Liège): 116 suffrages.

Poor, Josette Pauline, geboren te Luik op 14 februari 1946, weduwe van mijnwerker te Bcyne-Heusay (Luik): 116 stemmen.

Powolny, Joseph né à Palaty (Pologne) le 24 juillet 1919, ancien ouvrier mineur à Oupeye (Liège): 116 suffrages.

Powolny, Joseph, geboren te Palaty (Polen) op 24 juli 1919, gepensioneerd mijnwerker te Oupeye (Luik): 116 stemmen.

Przeniczka, Albert Leopold, né à Eisden le 2 août 1948, ouvrier d'usine à Dilsen (Limbourg): 116 suffrages.

Przeniczka, Albert Leopold, geboren te Eisden op 2 augustus 1948, fabriekswerker te Dilsen (Limburg): 116 stemmen.

Raskovic, Blazo, né à Sisic (Yougoslavie) le 4 mai 1912, pensionné à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Raskovic, Blazo, geboren te Sisic (Joegoslavië) op 4 mei 1912, gepensioneerd te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Rosiello, Giuseppe, né à Sassari (Italie) le 23 janvier 1930, mécanicien à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Rosiello, Giuseppe, geboren te Sassari (Italië) op 23 januari 1930, mecanicien te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Severino, Giovanni Salvatore, né à Scilla (Italie) le 22 août 1926, ouvrier mineur pensionné à Quaregnon (Hainaut): 116 suffrages.

Severino, Giovanni Salvatore, geboren te Scilla (Italië) op 22 augustus 1926, gepensioneerd mijnwerker te Quaregnon (Henegouwen): 116 stemmen.

Smuga, Jan, né à Smegor (Pologne) le 12 avril 1924, mineur pensionné à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Smuga, Jan, geboren te Smegor (Polen) op 12 april 1924, gepensioneerd mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Toth, Janos, né à Batyk (Hongrie) le 24 mars 1920, mineur pensionné à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Toth, Janos, geboren te Batyk (Hongarije) op 24 maart 1920, gepensioneerd mijnwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Wawrzyk, Karol, né à Dobrow (Pologne) le 2 novembre 1922, ancien ouvrier mineur à Courcelles (Hainaut): 116 suffrages.

Wawrzyk, Karol, geboren te Dobrow (Polen) op 2 november 1922, gewezen mijnwerker te Courcelles (Henegouwen): 116 stemmen.

Zolnacz, Aleks, né à Szczytniki (Pologne) le 21 février 1923, mineur pensionné à Farcennes (Hainaut): 116 suffrages.

Zolnacz, Aleks, geboren te Szczytniki (Polen) op 21 februari 1923, gepensioneerd mijnwerker te Farcennes (Henegouwen): 116 stemmen.

Borejko, Meschko, né à Ulm-Söflingen (Allemagne) le 4 septembre 1944, mineur à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Borejko, Meschko, geboren te Ulm-Söflingen (Duitsland) op 4 september 1944, mijnwerker te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Gatsos, Vasilios, né à Agios Athanasios (Grèce) le 13 juin 1935, mineur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Gatsos, Vasilios, geboren te Agios Athanasios (Griekenland) op 13 juni 1935, mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

(avec dispense de la condition de résidence)

Feuilleton N° 14

Gewone naturalisatie

(met vrijstelling van de verblijfsvoorwaarde)

Lijst nr. 14

Duvigneaud, Suzanne, née à Luxembourg (grand-duché de Luxembourg) le 30 mars 1947, secrétaire au consulat de Belgique à Pozzuoli (Italie): 116 suffrages.

Duvigneaud, Suzanne, geboren te Luxemburg (groothertogdom Luxemburg) op 30 maart 1947, secretaresse op het Belgisch consulaat te Pozzuoli (Italië): 116 stemmen.

Negri, Paolo Attilio Luigi, né à Voghera (Italie) le 3 septembre 1927, docteur en médecine à Kibumbu (Burundi): 116 suffrages.

Negri, Paolo Attilio Luigi, geboren te Voghera (Italië) op 3 september 1927, arts te Kibumbu (Burundi): 116 stemmen.

Schinazi, Clemente, né au Caire (Égypte) le 15 septembre 1929, directeur de société à Bujumbura (Burundi): 116 suffrages.

Schinazi, Clemente, geboren te Kaïro (Égypte) op 15 september 1929, bedrijfsleider te Bujumbura (Burundi): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 15

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 15

Abrahamovics, Hanania, né à Mezökövcac Shaza (Hongrie) le 23 avril 1937, commerçant en textiles à Anvers: 116 suffrages.

Abrahamovics, Hanania, geboren te Mezökövcac Shaza (Hongarije) op 23 april 1937, textielhandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Acoca, Emile, né à Mazagan (Maroc) le 19 juillet 1951, ouvrier à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Acoca, Fmile, geboren te Mazagan (Marokko) op 19 juli 1951, arbeider te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Adamczyk, Alfred Hubert August, né à Genk le 14 octobre 1951, chauffeur à Maaseik (Limbourg): 116 suffrages.

Adamczyk, Alfred Hubert August, geboren te Genk op 14 oktober 1951, chauffeur te Maaseik (Limburg): 116 stemmen.

Agnello, Gaetano, né à Grotte (Italie) le 24 janvier 1952, ouvrier à Pepinster (Liège): 116 suffrages.

Agnello, Gaetano, geboren te Grotte (Italië) op 24 januari 1952, arbeider te Pepinster (Luik): 116 stemmen.

Aja Valdes, José Luis, né à Pimiango (Espagne) le 29 février 1936, soudeur à Verviers (Liège): 116 suffrages.

Aja Valdes, José Luis, geboren te Pimiango (Spanje) op 29 februari 1936, lasser te Verviers (Luik): 116 stemmen.

Akel, Mustafa, né à Tanger (Maroc) le 30 décembre 1953, poseur de voies à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Akel, Mustafa, geboren te Tanger (Marokko) op 30 december 1953, spoorlegger te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Alaoui, Aziza, née à Tétouan (Maroc) en 1937, nettoyeuse à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Alaoui, Aziza, geboren te Tetouan (Marokko) in 1937, schoonmaakster te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Aldeghi, Aurelio Defendente, né à Monza (Italie) le 8 décembre 1941, ouvrier à Liège: 116 suffrages.

Aldeghi, Aurelio Defendente, geboren te Monza (Italië) op 8 december 1941, arbeider te Liège: 116 stemmen.

Alfano, Rosario, né à Ribera (Italie) le 14 septembre 1936, ouvrier à Liège: 116 suffrages.

Alfano, Rosario, geboren te Ribera (Italië) op 14 september 1936, arbeider te Liège: 116 stemmen.

Ali Khan, Ijaz, né à Lahore (Pakistan) le 4 septembre 1953, employé à Machelen (Brabant): 116 suffrages.

Ali Khan, Ijaz, geboren te Lahore (Pakistan) op 4 september 1953, bediende te Machelen (Brabant): 116 stemmen.

Aman, Ullah Malik, né à Jalalpur Bhattian (Pakistan) le 9 décembre 1932, employé à Machelen (Brabant): 116 suffrages.

Aman, Ullah Malik, geboren te Jalalpur Bhattian (Pakistan) op 9 december 1932, bediende te Machelen (Brabant): 116 stemmen.

Amarouche, Céline, née à Liège le 1^{er} août 1949, réside à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Amarouche, Céline, geboren te Liège op 1 augustus 1949, verblijft te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Ampt, Jerzy-Andrzej, né à Olsztyn (Pologne) le 5 août 1947, maçon à Spa (Liège): 116 suffrages.

Ampt, Jerzy-Andrzej, geboren te Olsztyn (Polen) op 5 augustus 1947, metselaar te Spa (Luik): 116 stemmen.

Apostol, Radu, né à Bucarest (Roumanie) le 9 avril 1949, étudiant à Watermael-Boitsfort (Brabant): 116 suffrages.

Apostol, Radu, geboren te Boekarest (Roemenië) op 9 april 1949, student te Watermaal-Bosvoorde (Brabant): 116 stemmen.

Aradszki, Mihaly, né à Baja (Hongrie) le 17 mai 1946, ouvrier à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Aradszki, Mihaly, geboren te Baja (Hongarije) op 17 mei 1946, arbeider te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Ascher, Izyk, né à Stanleyville (Congo belge) le 30 janvier 1955, étudiant à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Ascher, Izyk, geboren te Stanleyville (Belgisch-Congo) op 30 januari 1955, student te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Assouad, Nabil, né à Alexandrie (Egypte) le 25 novembre 1950, employé à Mortsel (Anvers): 116 suffrages.

Assouad, Nabil, geboren te Alexandrië (Egypte) op 25 november 1950, bediende te Mortsel (Antwerpen): 116 stemmen.

Atacan, Sait, né à Mardin (Turquie) le 2 décembre 1950, ouvrier spécialisé à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Atacan, Sait, geboren te Mardin (Turkije) op 2 december 1950, vakman te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Auzou, Geneviève Georges Marie Colette, née à Nieuport le 19 avril 1952, régente littéraire à Liège: 116 suffrages.

Auzou, Geneviève Georges Marie Colette, geboren te Nieuwpoort op 19 april 1952, regentes letterkunde te Luik: 116 stemmen.

Avdia, Gani, né à Strayane-Gostivar (Yougoslavie) le 14 mai 1928, ouvrier à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Avdia, Gani, geboren te Strayane-Gostivar (Joegoslavië) op 14 mei 1928, arbeider te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Azar, Souheil, né à Jafa (Palestine) en 1938, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Azar, Souheil, geboren te Jafa (Palestina) in 1938, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Baccichet, André, né à Seraing le 28 février 1939, ouvrier à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Baccichet, André, geboren te Seraing op 28 februari 1939, arbeider te Fléron (Luik): 116 stemmen.

Bajkowski, Cael, né à Bialystok (Pologne) le 1^{er} décembre 1946, cliveur de diamants - commerçant à Anvers: 116 suffrages.

Bajkowski, Cael, geboren te Bialystok (Polen) op 1 december 1946, diamantklover - handelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 16

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 16

Baksa, Laszlo, né à Söjtör (Algérie) le 1^{er} mars 1933, réside à Hal (Brabant): 116 suffrages.

Baksa, Laszlo, geboren te Söjtör (Algerije) op 1 maart 1933, verblijft te Halle (Brabant): 116 stemmen.

Bartels, Antonius, né à Heusden le 13 décembre 1948, ouvrier à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Bartels, Antonius, geboren te Heusden op 13 december 1948, arbeider te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Basta, Michèle, né à San Marco In Lamis (Italie) le 8 octobre 1957, ouvrier à Peruwelz (Hainaut): 116 suffrages.

Basta, Michèle, geboren te San Marco In Lamis (Italië) op 8 oktober 1957, arbeider te Peruwelz (Henegouwen): 116 stemmen.

Basturk, Tuncay, né à Akhisar (Turquie) le 5 janvier 1944, ingénieur informaticien à Ans (Liège): 116 suffrages.

Basturk, Tuncay, geboren te Akhisar (Turkije) op 5 januari 1944, ingenieur informatica te Ans (Luik): 116 stemmen.

Battiato, Giuseppe, né à Enna (Italie) le 10 octobre 1948, bétonneur à Quaregnon (Hainaut): 116 suffrages.

Battiato, Giuseppe, geboren te Enna (Italië) op 10 oktober 1948, betonwerker te Quaregnon (Henegouwen): 116 stemmen.

Bawiec, Wladyslaw, né à Czechowice (Pologne) le 2 janvier 1950, mathématicien à Grâce-Hollogne (Liège): 116 suffrages.

Bawiec, Wladyslaw, geboren te Czechowice (Polen) op 2 januari 1950, wiskundige te Grâce-Hollogne (Luik): 116 stemmen.

Bazdoulj, Salih, né à Amay le 18 décembre 1942, plombier à Amay (Liège): 116 suffrages.

Bazdoulj, Salih, geboren te Amay op 18 december 1942, loodgieter te Amay (Luik): 116 stemmen.

Bechard, Daniel Maurice René, né à Reims (France) le 28 juin 1949, mécanicien à Soumagne (Liège): 116 suffrages.

Bechard, Daniel Maurice René, geboren te Reims (Frankrijk) op 28 juni 1949, mecanicien te Soumagne (Luik): 116 stemmen.

Beer, Thomas Lee, né à Summitt Adair (USA) le 5 août 1946, contremaître à Bassenge (Liège): 116 suffrages.

Beer, Thomas Lee, geboren te Summitt Adair (VSA) op 5 augustus 1946, meestergast te Bassenge (Luik): 116 stemmen.

Benajiba, Mostafa, né à Tanger (Maroc) en 1950, conducteur de tram à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Benajiba, Mostafa, geboren te Tanger (Marokko) in 1950, trambestuurder te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Bencsik, Laszlo, né à Kirald (Hongrie) le 22 juillet 1924, réside à Saint-Ghislain (Hainaut): 116 suffrages.

Bencsik, Laszlo, geboren te Kirald (Hongarije) op 22 juli 1924, verblijft te Saint-Ghislain (Henegouwen): 116 stemmen.

Bendazzoli, Jean Henri, né à Gerpennes le 26 août 1949, ouvrier d'usine à Gerpennes (Hainaut): 116 suffrages.

Bendazzoli, Jean Henri, geboren te Gerpennes op 26 augustus 1949, fabrieksarbeider te Gerpennes (Henegouwen): 116 stemmen.

Ben Yadir, Amar Ould Aïssa, né à Ain-El-Turck (Algérie) le 9 juillet 1947, livreur de journaux à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Ben Yadir, Amar Ould Aïssa, geboren te Ain-El-Turck (Algerije) op 9 juli 1947, krantenbesteller te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Bergen, Richard, né à Francfort-sur-le-Main (République fédérale d'Allemagne) le 12 juillet 1950, professeur à Braine-le-Comte (Hainaut): 116 suffrages.

Bergen, Richard, geboren te Frankfurt a.d. Main (Bondsrepubliek Duitsland) op 12 juli 1950, leraar te 's-Gravenbrakel (Henegouwen): 116 stemmen.

Bertagna, Daniela, née à Ougrée le 13 juillet 1954, vendeuse à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Bertagna, Daniela, geboren te Ougrée op 13 juli 1954, verkoopster te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Bhagal, Mohinder Singh, né à Ghuman (Inde) le 3 avril 1948, ouvrier à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Bhagal, Mohinder Singh, geboren te Ghuman (India) op 3 april 1948, arbeider te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Bianchi, Carlo, né à San Giustino (Italie) le 17 septembre 1954, électricien à Dilsen (Limbourg): 116 suffrages.

Bianchi, Carlo, geboren te San Giustino (Italië) op 17 september 1954, elektricien te Dilsen (Limburg): 116 stemmen.

Bibi Triki, Larbi, né à Tlemcen (Algérie) le 10 novembre 1947, agent de comptabilité à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Bibi Triki, Larbi, geboren te Tlemcen (Algerije) op 10 november 1947, boekhouder te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Bilic, Fabijan, né à Azapovici (Yougoslavie) le 1^{er} décembre 1953, restaurateur à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Bilic, Fabijan, geboren te Azapovici (Joegoslavië) op 1 december 1953, restauranthouder te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Bitton, Raphaël, né à Marrakech (Maroc) le 22 octobre 1940, commerçant à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Bitton, Raphaël, geboren te Marrakech (Marokko) op 22 oktober 1940, handelaar te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Blanco de la Fuente, Jesus, né à Gérompont (Petit-Rosière) le 19 septembre 1956, réside à Evere (Brabant): 116 suffrages.

Blanco de la Fuente, Jesus, geboren te Gérompont (Petit-Rosière) op 19 september 1956, verblijft te Evere (Brabant): 116 stemmen.

Bortot, Pietro, né à Conegliano (Italie) le 30 juin 1943, ouvrier-boulangier à La Louvière (Haine-Saint-Pierre) (Hainaut): 116 suffrages.

Bortot, Pietro, geboren te Conegliano (Italië) op 30 juni 1943, bakkersknecht te La Louvière (Haine-Saint-Pierre) (Henegouwen): 116 stemmen.

Boschini, Claudio Mario Luigi, né à Salsomaggiore Terme (Italie) le 14 juillet 1946, électro-mécanicien à Mons (Jemappes) (Hainaut): 116 suffrages.

Boschini, Claudio Mario Luigi, geboren te Salsomaggiore Terme (Italië) op 14 juli 1946, elektro-mecanicien te Bergen (Jemappes) (Henegouwen): 116 stemmen.

Bougrine, Mohamed, né à Sidi Slimane (Maroc) en 1947, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Bougrine, Mohamed, geboren te Sidi Slimane (Marokko) in 1947, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Brauers, Simone, née à Sippenaeken (Pays-Bas) le 7 décembre 1942, professeur à Plombières (Gemmenich) (Liège): 116 suffrages.

Brauers, Simone, geboren te Sippenaeken (Nederland) op 7 december 1942, lerares te Plombières (Gemmenich) (Luik): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 17

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 17

Bresciani, Alberto Emilio, né à Brescia (Italie) le 19 février 1945, employé à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Bresciani, Alberto Emilio, geboren te Brescia (Italië) op 19 februari 1945, bediende te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Brink, Martha, née à Fellin (Estonie) le 20 avril 1902, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Brink, Martha, geboren te Fellin (Estland) op 20 april 1902, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Brouwer, Luitzen Egbertus Jan, né à Amsterdam (Pays-Bas) le 1^{er} juillet 1910, pensionné à Arendonk (Anvers): 116 suffrages.

Brouwer, Luitzen Egbertus Jan, geboren te Amsterdam (Nederland) op 1 juli 1910, gepensioneerde te Arendonk (Antwerpen): 116 stemmen.

Bui Quoc Linh, né à Saïgon (Viêt-nam) le 22 septembre 1953, réside à Liège: 116 suffrages.

Bui Quoc Linh, geboren te Saïgon (Viëtnam) op 22 september 1953, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Burie, Chantal Marie-Pierre, née à Lille (France) le 7 avril 1941, musicienne à Anvers: 116 suffrages.

Burie, Chantal Marie-Pierre, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 7 april 1941, muzikante te Antwerpen: 116 stemmen.

Burinato, Pio, né à San Giovanni Ilarione (Italie) le 11 juin 1943, soudeur à Kapellen (Anvers): 116 suffrages.

Burinato, Pio, geboren te San Giovanni Ilarione (Italië) op 11 juni 1943, lasser te Kapellen (Antwerpen): 116 stemmen.

Burrey, Hans Jürgen Karl, né à Osnabrück (Allemagne) le 3 avril 1941, ouvrier à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Burrey, Hans Jürgen Karl, geboren te Osnabrück (Duitsland) op 3 april 1941, arbeider te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Burtet, Cipriano Ottorino, né à Lentiai (Italie) le 24 novembre 1932, chauffeur à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Burtet, Cipriano Ottorino, geboren te Lentiai (Italië) op 24 november 1932, autobestuurder te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Cabitsis, Kimon-Sotiris, né à Istanbul (Turquie) le 3 novembre 1953, étudiant à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Cabitsis, Kimon-Sotiris, geboren te Istanboel (Turkije) op 3 november 1953, student te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Caggiano, Rocco, né à Picerno (Italie) le 4 septembre 1946, tourneur à Chaudfontaine (Liège): 116 suffrages.

Caggiano, Rocco, geboren te Picerno (Italië) op 4 september 1946, draaier te Chaudfontaine (Luik): 116 stemmen.

Caico, Vincenzo, né à Canicatti (Italie) le 7 juillet 1950, soudeur à Colfontaine (Wasmes) (Hainaut): 116 suffrages.

Caico, Vincenzo, geboren te Canicatti (Italië) op 7 juli 1950, lasser te Colfontaine (Wasmes) (Henegouwen): 116 stemmen.

Caltabellotta, Gaetano, né à Lercara Friddi (Italie) le 13 janvier 1948, ouvrier d'usine à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Caltabellotta, Gaetano, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 13 januari 1948, fabrieksarbeider te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Canton, Lazzarino Giuseppe Vittorio, né à Dalmine (Bergamo) (Italie) le 19 mars 1937, ouvrier-verrier à Liège: 116 suffrages.

Canton, Lazzarino Giuseppe Vittorio, geboren te Dalmine (Bergamo) (Italië) op 19 maart 1937, glasarbeider te Luik: 116 stemmen.

Cao Thi An, né à Ha Tinh (Viêt-nam) le 15 avril 1954, réside à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Cao Thi An, geboren te Ha Tinh (Viëtnam) op 15 april 1954, verblijft te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Cappetta, Antonietta, née à Conza della Campania (Italie) le 16 décembre 1952, régente à Manage (Hainaut): 116 suffrages.

Cappetta, Antonietta, geboren te Conza della Campania (Italië) op 16 december 1952, regentes te Manage (Henegouwen): 116 stemmen.

Carniel, Dante Luigi, né à Ougrée le 20 janvier 1951, employé à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Carniel, Dante Luigi, geboren te Ougrée op 20 januari 1951, bediende te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Carnihan, John Philipson, né à Sedbergh (Grande-Bretagne) le 18 janvier 1918, professeur à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Carnihan, John Philipson, geboren te Sedbergh (Groot-Brittannië) op 18 januari 1918, leraar te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Carracillo, Carmelina Maria Anna, née à Charleroi le 9 février 1955, assistante sociale à Ottignies (Louvain-la-Neuve) (Brabant): 116 suffrages.

Carracillo, Carmelina Maria Anna, geboren te Charleroi op 9 februari 1955, maatschappelijk assistente te Ottignies (Louvain-la-Neuve) (Brabant): 116 stemmen.

Castelli, Carmelo, né à Porto Empedocle (Italie) le 9 avril 1935, ouvrier-soudeur à Liège: 116 suffrages.

Castelli, Carmelo, geboren te Porto Empedocle (Italië) op 9 april 1935, lasser te Luik: 116 stemmen.

Catucci, Stelvio Antonio Gabriele, né à Teramo (Italie) le 6 août 1940, clarkiste à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Catucci, Stelvio Antonio Gabriele, geboren te Teramo (Italië) op 6 augustus 1940, clarkist te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Caurier, Bernard, né à Verdun (France) le 29 juin 1944, ouvrier à Virton (Luxembourg): 116 suffrages.

Caurier, Bernard, geboren te Verdun (Frankrijk) op 29 juni 1944, arbeider te Virton (Luxemburg): 116 stemmen.

Celetta, Salvatore, né à Montella (Italie) le 4 septembre 1940, chef d'atelier à Charleroi (Marchienne-au-Pont) (Hainaut): 116 suffrages.

Celetta, Salvatore, geboren te Montella (Italië) op 4 september 1940, werkmeester te Charleroi (Marchienne-au-Pont) (Henegouwen): 116 stemmen.

Chafai, Ali, né à Tunis (Tunisie) le 15 octobre 1953, étudiant à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Chafai, Ali, geboren te Tunis (Tunesië) op 15 oktober 1953, student te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Chan, Tin Chi, né à Kwangtung (Chine, Rép. pop.) le 11 octobre 1926, restaurateur à Mechelen (Anvers): 116 suffrages.

Chan, Tin Chi, geboren te Kwangtung (China, Volksrep.) op 11 oktober 1926, restauranthouder te Mechelen (Antwerpen): 116 stemmen.

Choquet, Jean Louis, né à Wingles (France) le 30 janvier 1952, cuisinier à Les Bons Villers (Hainaut): 116 suffrages.

Choquet, Jean Louis, geboren te Wingles (Frankrijk) op 30 januari 1952, kok te Les Bons Villers (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 18

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 18

Chtaba, Mohamed, né à Taourirt (Maroc) le 18 février 1951, aide jardinier à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Chtaba, Mohamed, geboren te Taourirt (Marokko) op 18 februari 1951, hulp tuinier te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Cipriano, Salvatore, né à Villarosa (Italie) le 7 juin 1946, comptable à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Cipriano, Salvatore, geboren te Villarosa (Italië) op 7 juni 1946, boekhouder te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Cohen, Guy Joseph, né à Tunis (Tunisie) le 24 avril 1944, secrétaire à Braine-l'Alleud (Brabant): 116 suffrages.

Cohen, Guy Joseph, geboren te Tunis (Tunesië) op 24 april 1944, secretaris te Eigenbrakel (Brabant): 116 stemmen.

Colas, René Roland, né à Biache-Saint-Vaast (France) le 31 août 1957, réside à Estampuis (Hainaut): 116 suffrages.

Colas, René Roland, geboren te Biache-Saint-Vaast (Frankrijk) op 31 augustus 1957, verblijft te Estampuis (Henegouwen): 116 stemmen.

Conti, Calogero, né à Haine-Saint-Paul le 28 janvier 1956, assistant à Manage (Hainaut): 116 suffrages.

Conti, Calogero, geboren te Haine-Saint-Paul op 28 januari 1956, assistent te Manage (Henegouwen): 116 stemmen.

Corini, Ernesta Rina, née à Faedis (Italie) le 3 mars 1941, réside à Châtelet (Bouffioulx) (Hainaut): 116 suffrages.

Corini, Ernesta Rina, geboren te Faedis (Italië) op 3 maart 1941, verblijft te Châtelet (Bouffioulx) (Henegouwen): 116 stemmen.

Costa, Michele Romeo, né à Ghlin le 28 octobre 1953, technicien à Soignies (Hainaut): 116 suffrages.

Costa, Michele Romeo, geboren te Ghlin op 28 oktober 1953, technicus te Soignies (Henegouwen): 116 stemmen.

Cucu, Gérard Omer, né à Jeumont (France) le 16 novembre 1945, magasinier à Solre-sur-Sambre (Hainaut): 116 suffrages.

Cucu, Gérard Omer, geboren te Jeumont (Frankrijk) op 16 november 1945, magazijnbediende te Solre-sur-Sambre (Henegouwen): 116 stemmen.

Czubak, Ryszard Edward, né à Radom (Pologne) le 7 juillet 1930, violoniste à Anvers: 116 suffrages.

Czubak, Ryszard Edward, geboren te Radom (Polen) op 7 juli 1930, violist te Antwerpen: 116 stemmen.

Damani, Bahadurali, né à Mitala Maria (Ouganda) le 14 février 1943, manoeuvre à Borgerhout (Anvers): 116 suffrages.

Damani, Bahadurali, geboren te Mitala Maria (Oeganda) op 14 februari 1943, handlanger te Borgerhout (Antwerpen): 116 stemmen.

D'Anna, Calogera, née à Favara (Italie) le 24 mai 1958, réside à Liège: 116 suffrages.

D'Anna, Calogera, geboren te Favara (Italië) op 24 mei 1958, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Da Poian, Renato Emanuele, né à Sedico (Italie) le 13 novembre 1942, chef charpentier à Marchienne-au-Pont (Hainaut): 116 suffrages.

Da Poian, Renato Emanuele, geboren te Sedico (Italië) op 13 november 1942, meester-timmerman te Marchienne-au-Pont (Henegouwen): 116 stemmen.

Davoux, Dominique Francis Charles, né à Rosendael (France) le 13 juin 1957, éducateur à Liège: 116 suffrages.

Davoux, Dominique Francis Charles, geboren te Rosendael (Frankrijk) op 13 juni 1957, opvoeder te Luik: 116 stemmen.

De Bastiani, Joseph Jean Pierre, né à Ougrée le 28 février 1953, rectifieur à Seraing (Liège): 116 suffrages.

De Bastiani, Joseph Jean Pierre, geboren te Ougrée op 28 februari 1953, afslijper te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Dehon, Jean Guy, né à Audignies (France) le 19 février 1948, menuisier à Mons (Nimy) (Hainaut): 116 suffrages.

Dehon, Jean Guy, geboren te Audignies (Frankrijk) op 19 februari 1948, schrijnwerker te Bergen (Nimy) (Henegouwen): 116 stemmen.

de Jesus Barquinha, Antonio Armando, né à Porto (Miragaia) (Portugal) le 26 décembre 1944, ouvrier à Sclayn (Namur): 116 suffrages.

de Jesus Barquinha, Antonio Armando, geboren te Porto (Miragaia) (Portugal) op 26 december 1944, arbeider te Sclayn (Namen): 116 stemmen.

Delamaide, Marthe Victoria, née à Roost-Warendin (France) le 25 décembre 1923, pensionnée à Comines (Hainaut): 116 suffrages.

Delamaide, Marthe Victoria, geboren te Roost-Warendin (Frankrijk) op 25 december 1923, gepensioneerd te Komen (Henegouwen): 116 stemmen.

Del Bravo, Daniel Roger Mario, né à Watermael-Boitsfort le 22 mai 1957, réside à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Del Bravo, Daniel Roger Mario, geboren te Watermaal-Bosvoorde op 22 mei 1957, verblijft te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

De Luca, Rita, née à Amantea (Italie) le 20 janvier 1952, employée à Liège (Wandre): 116 suffrages.

De Luca, Rita, geboren te Amantea (Italië) op 20 januari 1952, bediende te Luik (Wandre): 116 stemmen.

Del Vecchio, Maria-Cristina, née à Ghlin le 18 février 1952, vendeuse à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Del Vecchio, Maria-Cristina, geboren te Ghlin op 18 februari 1952, verkoopster te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

De Matos Jordao, Inez, née à Vila Luso-Moxico (Angola) le 14 mars 1938, employée à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

De Matos Jordao, Inez, geboren te Vila Luso-Moxico (Angola) op 14 maart 1938, bediende te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Desprez, Thérèse Marie, née à Denain (France) le 29 septembre 1956, employée à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Desprez, Thérèse Marie, geboren te Denain (Frankrijk) op 29 september 1956, bediende te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

de Worm, Charles Marie Leo, né à Anvers le 20 septembre 1935, employé à Wijnegem (Anvers): 116 suffrages.

de Worm, Charles Marie Leo, geboren te Antwerpen op 20 september 1935, bediende te Wijnegem (Antwerpen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 19

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 19

Diana, Aldo, né à Prata di Pordenone (Italie) le 5 décembre 1938, peintre à Tamines (Namur): 116 suffrages.

Diana, Aldo, geboren te Prata di Pordenone (Italië) op 5 december 1938, schilder te Tamines (Namen): 116 stemmen.

Di Bari, Gina, née à Ecaillon (France) le 14 novembre 1954, caissière à Frameries (Hainaut): 116 suffrages.

Di Bari, Gina, geboren te Ecaillon (Frankrijk) op 14 november 1954, kassierster te Frameries (Henegouwen): 116 stemmen.

Di Bono, Calogero, né à Villarosa (Italie) le 31 juillet 1948, employé à Marcinelle (Hainaut): 116 suffrages.

Di Bono, Calogero, geboren te Villarosa (Italië) op 31 juli 1948, bediende te Marcinelle (Henegouwen): 116 stemmen.

Di Fede, Roberto, né à Carbonia (Italie) le 15 juin 1952, réside à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Di Fede, Roberto, geboren te Carbonia (Italië) op 15 juni 1952, verblijft te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Di Lenardo, Giraldo, né à Resia (Italie) le 4 mars 1947, tourneur en fer à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Di Lenardo, Giraldo, geboren te Resia (Italië) op 4 maart 1947, ijzerdraaier te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Di Maggio, Giuseppa, née à Canicatti (Italie) le 23 mai 1954, aide-cuisinière à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Di Maggio, Giuseppa, geboren te Canicatti (Italië) op 23 mei 1954, hulpkokkin te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Di Moro, Giuseppe Antonio, né à Sambiasi (Italie) le 1^{er} juillet 1942, cuisinier à Oupeye (Liège): 116 suffrages.

Di Moro, Giuseppe Antonio, geboren te Sambiasi (Italië) op 1 juli 1942, kok te Oupeye (Luik): 116 stemmen.

Dobozi, Béla Otto, né à Budapest (Hongrie) le 31 octobre 1940, ouvrier chimiste à Schelle (Anvers): 116 suffrages.

Dobozi, Béla Otto, geboren te Boedapest (Hongarije) op 31 oktober 1940, chemie-vakman te Schelle (Antwerpen): 116 stemmen.

Doryn, Zdzislaw Tadeusz, né à Borowo (Pologne) le 20 septembre 1934, ouvrier-mécanicien à Visé (Liège): 116 suffrages.

Doryn, Zdzislaw Tadeusz, geboren te Borowo (Polen) op 20 september 1934, mecanicien te Visé (Luik): 116 stemmen.

Do-Thuong-Hung, né à Hung-Hoa (Viêt-nam) le 9 juin 1947, frigoriste à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Do-Thuong-Hung, geboren te Hung-Hoa (Viëtnam) op 9 juni 1947, frigorist te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Do Thinh Phi, né à Phunhuan (Viêt-nam) le 4 novembre 1952, étudiant à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Do Thinh Phi, geboren te Phunhuan (Viëtnam) op 4 november 1952, student te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Doulgeropoulos, Katifenia, née à Serras (Grèce) le 7 mai 1955, ouvrière d'usine à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Doulgeropoulos, Katifenia, geboren te Serras (Griekenland) op 7 mei 1955, fabrieksarbeidster te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Doulgeropoulos, Michail, né à Serron (Grèce) le 6 août 1957, réside à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Doulgeropoulos, Michail, geboren te Serron (Griekenland) op 6 augustus 1957, verblijft te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Dujimovic, Joseph Antoine, né à Liège le 31 octobre 1939, religieux à Rhode-Saint-Genèse (Brabant): 116 suffrages.

Dujimovic, Joseph Antoine, geboren te Luik op 31 oktober 1939, kloosterling te Sint-Genesius-Rode (Brabant): 116 stemmen.

Dumas, Marie Kettelye, née à Saut-D'eau (Haïti) le 8 janvier 1953, infirmière à Forest (Brabant): 116 suffrages.

Dumas, Marie Kettelye, geboren te Saut-D'eau (Haïti) op 8 januari 1953, verpleegster te Vorst (Brabant): 116 stemmen.

Du Paix, Marlit Hilda, née à Nivelles le 25 décembre 1942, réside à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Du Paix, Marlit Hilda, geboren te Nijvel op 25 december 1942, verblijft te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Duraku, Esat, né à Morin (Kuks) (Albanie) le 18 février 1955, réside à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Duraku, Esat, geboren te Morin (Kuks) (Albanië) op 18 februari 1955, verblijft te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

El Haddad, M'Feddal, né à Bab Taza Chaouen (Maroc) en 1942, manoeuvre à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

El Haddad, M'Feddal, geboren te Bab Taza Chaouen (Marokko) in 1942, handlanger te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

El Jarrat, Simon, né à Larache (Maroc) le 8 juin 1913, réside à Liège: 116 suffrages.

El Jarrat, Simon, geboren te Larache (Marokko) op 8 juni 1913, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Elkaïm, Samy, né à Rabat (Maroc) le 11 avril 1943, employé de bureau à Wilrijk (Anvers): 116 suffrages.

Elkaïm, Samy, geboren te Rabat (Marokko) op 11 april 1943, kantoorbediende te Wilrijk (Antwerpen): 116 stemmen.

El Meziani, Mohamed, né à El Ksar Kebir (Maroc) le 1^{er} janvier 1957, joueur de football à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

El Meziani, Mohamed, geboren te El Ksar Kebir (Marokko) op 1 januari 1957, voetballer te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Ensminger, Liliane Frieda, née à Weyer (France) le 8 septembre 1948, professeur à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Ensminger, Liliane Frieda, geboren te Weyer (Frankrijk) op 8 september 1948, lerares te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Ermolinschi, Nicolae, né à Cupcina (URSS) le 9 mai 1924, traducteur technique à Saint-Josse-ten-Noode (Brabant): 116 suffrages.

Ermolinschi, Nicolae, geboren te Cupcina (USSR) op 9 mei 1924, technisch vertaler te Sint-Joost-ten-Node (Brabant): 116 stemmen.

Fanizzi, Paolo, né à Conversano (Italie) le 30 janvier 1945, conducteur à Anderlues (Hainaut): 116 suffrages.

Fanizzi, Paolo, geboren te Conversano (Italië) op 30 januari 1945, conducteur te Anderlues (Henegouwen): 116 stemmen.

Fiori, Maria Teresa, née à Sassari (Italie) le 7 mars 1955, régente à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Fiori, Maria Teresa, geboren te Sassari (Italië) op 7 maart 1955, regentes te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 20

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 20

Fahmi, Adel, né à El Zakazik (Sharkia) (Egypte) le 12 juin 1952, magasinier à Bruges (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Fahmi, Adel, geboren te El Zakazik (Sharkia) (Egypte) op 12 juni 1952, magazijnier te Brugge (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Faiella, Baldassare, né à Montoro Inferiore (Italie) le 14 septembre 1936, coiffeur à Mons (Cuesmes) (Hainaut): 116 suffrages.

Faiella, Baldassare, geboren te Montoro Inferiore (Italië) op 14 september 1936, kapper te Bergen (Cuesmes) (Henegouwen): 116 stemmen.

Faverman, Feiga, né à Orgeev (URSS) le 24 mars 1894, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Faverman, Feiga, geboren te Orgeev (USSR) op 24 maart 1894, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Ferreira de Carvalho, Antoine, né à Anvers le 28 mai 1943, asphaltteur à Deurne (Anvers): 116 suffrages.

Ferreira de Carvalho, Antoine, geboren te Antwerpen op 28 mei 1943, asfalteur te Deurne (Antwerpen): 116 stemmen.

Floriani, Gerda Charlotte, née à Schwelm (Allemagne) le 28 avril 1917, nettoyeuse à Anvers: 116 suffrages.

Floriani, Gerda Charlotte, geboren te Schwelm (Duitsland) op 28 april 1917, schoonmaakster te Antwerpen: 116 stemmen.

Foissac, Serge Jean Pierre, né à Belaye (France) le 2 octobre 1948, géomètre à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Foissac, Serge Jean Pierre, geboren te Belaye (Frankrijk) op 2 oktober 1948, landmeter te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Gallet, Dominique Yvonne, née à Charleroi le 22 mai 1954, étudiante à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Gallet, Dominique Yvonne, geboren te Charleroi op 22 mei 1954, studente te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Ganzgorin, Schlomo, né à Newil (Russie) le 11 août 1911, bedeau à Anvers: 116 suffrages.

Ganzgorin, Schlomo, geboren te Newil (Rusland) op 11 augustus 1911, ritueel opzichter te Antwerpen: 116 stemmen.

Gaspar-Mendes, Manuel, né à Cadina (Portugal) le 7 septembre 1945, réside à Roeselare (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Gaspar-Mendes, Manuel, geboren te Cadima (Portugal) op 7 september 1945, verblijft te Roeselare (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Gazda, Bruno Boleslaw, né à Roubaix (France) le 18 mars 1952, technicien à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Gazda, Bruno Boleslaw, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 18 maart 1952, technicus te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Gebbia, Pasquale, né à Agrigento (Italie) le 16 décembre 1944, ouvrier à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Gebbia, Pasquale, geboren te Agrigento (Italië) op 16 december 1944, arbeider te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Gellura, Joseph Matteo, né à Romans-sur-Isère (France) le 15 septembre 1957, peintre à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Gellura, Joseph Matteo, geboren te Romans-sur-Isère (Frankrijk) op 15 september 1957, schilder te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Georgiopoulos, Dimitrios, né à Thessalonique (Grèce) le 24 mai 1951, étudiant à Liège: 116 suffrages.

Georgiopoulos, Dimitrios, geboren te Thessaloniki (Griekenland) op 24 mei 1951, student te Luik: 116 stemmen.

Geusen, Pierre François Eugène, né à Etterbeek le 5 juin 1936, commerçant à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Geusen, Pierre François Eugène, geboren te Etterbeek op 5 juni 1936, handelaar te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Gheorghita, Stelian, né à Odobesti (Roumanie) le 6 mars 1940, ouvrier à Evergem (Flandre orientale): 116 suffrages.

Gheorghita, Stelian, geboren te Odobesti (Roemenië) op 6 maart 1940, arbeider te Evergem (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Ghiotto, Adelino, né à Montecchio-Maggiore (Italie) le 29 septembre 1925, ouvrier-mécanicien à Arbre (Namur): 116 suffrages.

Ghiotto, Adelino, geboren te Montecchio-Maggiore (Italië) op 29 september 1925, mecanicien te Arbre (Namen): 116 stemmen.

Ghiro, Vincenzo, né à Piacenza d'Agide (Italie) le 3 mai 1941, ouvrier à Liège: 116 suffrages.

Ghiro, Vincenzo, geboren te Piacenza d'Adige (Italië) op 3 mei 1941, arbeider te Luik: 116 stemmen.

Ghizzi, Anne Marie Angelina, née à Angleur (Liège) le 6 février 1952, réside à Liège: 116 suffrages.

Ghizzi, Anne Marie Angelina, geboren te Angleur (Luik) op 6 februari 1952, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Giarra, Antonino, né à San Biagio Platani (Italie) le 4 octobre 1932, manœuvre à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Giarra, Antonino, geboren te San Biagio Platani (Italië) op 4 oktober 1932, handlanger te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Gicic, Petar, né à Dobra Voda (Yougoslavie) le 22 janvier 1943, isoleur-tôlier à Anvers: 116 suffrages.

Gicic, Petar, geboren te Dobra Voda (Joegoslavië) op 22 januari 1943, isoleerder-plaatwerker te Antwerpen: 116 stemmen.

Gielasz, Lea Maria Joseph, née à Wommelgem le 14 novembre 1947, emballeuse à Borgerhout (Anvers): 116 suffrages.

Gielasz, Lea Maria Joseph, geboren te Wommelgem op 14 novembre 1947, impakster te Borgerhout (Antwerpen): 116 stemmen.

Giglia, Antonino, né à Ribera (Italie) le 3 avril 1945, ouvrier d'usine à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Giglia, Antonino, geboren te Ribera (Italië) op 3 april 1945, fabrieksarbeider te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Gijsbers, Franciscus Henricus, né à Beesel (Pays-Bas) le 16 juin 1957, mineur à Maaseik (Limbourg): 116 suffrages.

Gijsbers, Franciscus Henricus, geboren te Beesel (Nederland) op 16 juni 1957, mijnwerker te Maaseik (Limburg): 116 stemmen.

Girsh, Moshe, né à Petach-Tikva (Israël) le 23 janvier 1937, cliveur de diamants - négociant à Anvers: 116 suffrages.

Girsch, Moshe, geboren te Petach-Tikva (Israël) op 23 januari 1937, diamantklover - handelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 21

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 21

Giskin, Joseph Efimovich, né à Kiev (URSS) le 15 mars 1927, musicien à Liège: 116 suffrages.

Giskin, Joseph Efimovich, geboren te Kiev (Sovjetunie) op 15 maart 1927, musicus te Luik: 116 stemmen.

Gleicher, Samuel, né à Hoczew (Pologne) le 17 janvier 1913, rentier à Anvers: 116 suffrages.

Gleicher, Samuel, geboren te Hoczew (Polen) op 17 januari 1913, rentenier te Antwerpen: 116 stemmen.

Glöckner, Ferdinand Josef, né à Bruck an der Glocknerstrasse (Autriche) le 11 août 1952, menuisier à Ekeren (Anvers): 116 suffrages.

Glöckner, Ferdinand Josef, geboren te Bruck an der Glocknerstrasse (Oostenrijk) op 11 augustus 1952, schrijnwerker te Ekeren (Antwerpen): 116 stemmen.

Golovenshitz, Shlomo, né à Jérusalem (Israël) le 4 novembre 1940, professeur de religion à Anvers: 116 suffrages.

Golovenshitz, Shlomo, geboren te Jeruzalem (Israël) op 4 november 1940, godsdienstleraar te Antwerpen: 116 stemmen.

Gomes, Estevao Natal, né à Sao Vicente (Iles du Cap-Vert) le 26 janvier 1948, aubergiste à Anvers: 116 suffrages.

Gomes, Estevao Natal, geboren te Sao Vicente (Kaapverdische Eilanden) op 26 januari 1948, herbergier te Antwerpen: 116 stemmen.

Gomes, Mario, né à Charleroi le 13 janvier 1954, manœuvre à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Gomes, Mario, geboren te Charleroi op 13 januari 1954, handlanger te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Gonzalez Santiago José, né à Malaga (Espagne) le 8 décembre 1935, fabricant d'échafaudages à Hoboken (Anvers): 116 suffrages.

Gonzalez Santiago, José, geboren te Malaga (Spanje) op 8 december 1935, stellingmaker te Hoboken (Antwerpen): 116 stemmen.

Goodier, Ernest, né à Hulme (Grande-Bretagne) le 25 janvier 1917, pensionné à Deurne (Anvers): 116 suffrages.

Goodier, Ernest, geboren te Hulme (Groot-Brittannië) op 25 januari 1917, gepensioneerd te Deurne (Antwerpen): 116 stemmen.

Grabowski, Marek Lucjan, né à Opole (Pologne) le 26 octobre 1953, opérateur machines-outils à La Louvière (Saint-Vaast) (Hainaut): 116 suffrages.

Grabowski, Marek Lucjan, geboren te Opole (Polen) op 26 oktober 1953, operateur werktuigmachine te La Louvière (St-Vaas) (Henegouwen): 116 stemmen.

Grandosek, Mladen, né à Zagreb (Yougoslavie) le 10 septembre 1947, représentant de commerce à Woluwe-Saint-Etienne (Brabant): 116 suffrages.

Grandosek, Mladen, geboren te Zagreb (Joegoslavië) op 10 september 1947, handelsafgevaardigde te Sint-Stevens-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Gravino, Concetta, née à Ururi (Italie) le 12 août 1950, garde-malade à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Gravino, Concetta, geboren te Ururi (Italië) op 12 augustus 1950, ziekenopasser te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Grisanti, Silvana, née à Todi (Italie) le 17 mai 1935, aide-cuisinière à Liège: 116 suffrages.

Grisanti, Silvana, geboren te Todi (Italië) op 17 mei 1935, hulpkok te Luik: 116 stemmen.

Guerra Cabas, Juan Antonio, né à Alcalá de Guadaíra (Espagne) le 24 mai 1955, magasinier à Chaudfontaine (Liège): 116 suffrages.

Guerra Cabas, Juan Antonio, geboren te Alcalá de Guadaíra (Spanje) op 24 mei 1955, magazijnbediende te Chaudfontaine (Luik): 116 stemmen.

Gujic, Dusan, né à Ricice (Yougoslavie) le 24 mai 1941, ajusteur-mécanicien à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Gujic, Dusan, geboren te Ricice (Joegoslavië) op 24 mei 1941, machinebankwerker te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Guttman, Herman, né à Prague (Tchécoslovaquie) le 6 octobre 1947, négociant à Anvers: 116 suffrages.

Guttman, Herman, geboren te Praag (Tsjecho-Slowakije) op 6 oktober 1947, handelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Haddad, Samih, né à Mafrag (Jordanie) le 25 juillet 1946, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Haddad, Samih, geboren te Mafrag (Jordanië) op 25 juli 1946, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Hajjar, Kamil, né à Dakar (Sénégal) le 3 novembre 1954, ouvrier à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Hajjar, Kamil, geboren te Dakar (Senegal) op 3 november 1954, arbeider te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Hajjar, Souhel, né à Dakar (Sénégal) le 21 mars 1953, dessinateur à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Hajjar, Souhel, geboren te Dakar (Senegal) op 21 maart 1953, tekenaar te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Halabi, Hussam, né à Damas (Syrie) le 9 avril 1951, étudiant en médecine à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Halabi, Hussam, geboren te Damascus (Syrië) op 9 april 1951, student in geneeskunde te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Halperin, Shalom, né à Jasi (Roumanie) le 5 mai 1940, diamantaire à Anvers: 116 suffrages.

Halperin, Shalom, geboren te Jasi (Roemenië) op 5 mei 1940, diamanthandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Harbonnier, Claudie Jeannette Aline, née à Anor (France) le 11 février 1951, réside à Momignies (Hainaut): 116 suffrages.

Harbonnier, Claudie Jeannette Aline, geboren te Anor (Frankrijk) op 11 februari 1951, verblijft te Momignies (Henegouwen): 116 stemmen.

Hassuan M'Caouri, Ahmed Ben Layachi, né à Tanger (Maroc) le 15 avril 1930, commerçant à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Hassuan M'Caouri, Ahmed Ben Layachi, geboren te Tanger (Marokko) op 15 april 1930, handelaar te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Havrinczak, Rozalia, née à Szeged (Hongrie) le 2 août 1914, réside à Liège: 116 suffrages.

Havrinczak, Rozalia, geboren te Szeged (Hongarije) op 2 augustus 1914, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Hein, Gérard Georges, né à Raismes (France) le 12 janvier 1957, manoeuvre à Frameries (Hainaut): 116 suffrages.

Hein, Gérard Georges, geboren te Raismes (Frankrijk) op 12 januari 1957, handlanger te Frameries (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 22

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 22

Helbecque, Yves Adrien, né à Fourmies (France) le 5 février 1942, mécanicien à Honnelles (Onnezies) (Hainaut): 116 suffrages.

Helbecque, Yves Adrien, geboren te Fourmies (Frankrijk) op 5 februari 1942, mecanicien te Honnelles (Onnezies) (Henegouwen): 116 stemmen.

Helene, Micheline, née à Bernissart le 30 juin 1947, nettoyeuse à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Helene, Micheline, geboren te Bernissart op 30 juni 1947, schoonmaakster te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Hemgesberg, Aloisius Joseph Nikolaus, né à Saint-Vith le 26 juin 1941, maçon à Wasseiges (Ambresin) (Liège): 116 suffrages.

Hemgesberg, Aloisius Joseph Nikolaus, geboren te Sankt Vith op 26 juni 1941, metselaar te Wasseiges (Ambresin) (Luik): 116 stemmen.

Ho, Thanh Thuy, né à Rach-Gia (Viêt-nam) le 22 septembre 1953, étudiante à Namur: 116 suffrages.

Ho, Thanh Thuy, geboren te Rach-Gia (Viëtnam) op 22 september 1953, studente te Namen: 116 stemmen.

Hojnacki, Ludwik, né à Schweinfurt (Allemagne) le 12 avril 1946, ouvrier d'usine à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Hojnacki, Ludwik, geboren te Schweinfurt (Duitsland) op 12 april 1946, fabrieksarbeider te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Ho Lian Shu, né à Pasirpinji (Malaisie) le 30 septembre 1957, ouvrier à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Ho Lian Shu, geboren te Pasirpinji (Maleisië) op 30 september 1957, arbeider te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Horvath, Demeter, né à Maramarossziget (Hongrie) le 20 février 1928, pensionné à Schaerbeek (Brabant): 116 suffrages.

Horvath, Demeter, geboren te Maramarossziget (Hongarije) op 20 februari 1928, gepensioneerd te Schaerbeek (Brabant): 116 stemmen.

Huyng Cam Chuong, né à Saigon (Viêt-Nam) le 20 avril 1951, plongeur de restaurant à Saint-Josse-ten-Node (Brabant): 116 suffrages.

Huyng Cam Chuong, geboren te Saigon (Viëtnam) op 20 april 1951, bordenwasser te Sint-Joost-ten-Node (Brabant): 116 stemmen.

Hwang, Chao-Mo, né à Pingtung (T'ai-wan) (Chine) le 13 décembre 1939, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Hwang, Chao-Mo, geboren te Pingtung (Taiwan) (China) le 13 december 1939, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Iacolina, Rosario, né à San Cataldo (Italie) le 16 juillet 1945, ébéniste à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Iacolina, Rosario, geboren te San Cataldo (Italië) op 16 juli 1945, meubelmaker te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Imjalli, Ata, né à Camp Doukaram (Jordanie) le 3 février 1958, maçon à Rouvroy (Luxembourg): 116 suffrages.

Imjalli, Ata, geboren te Camp Doukaram (Jordanië) op 3 februari 1958, metselaar te Rouvroy (Luxemburg): 116 stemmen.

Janssen, Albert Hendrik, né à Kinrooi le 24 mars 1945, ferrailleur à Hasselt (Limbourg): 116 suffrages.

Janssen, Albert Hendrik, geboren te Kinrooi op 24 maart 1945, ijzervlechter te Hasselt (Limburg): 116 stemmen.

Janssen, Cécile Maria Julienne Stéphanie, née à Tilff le 29 janvier 1931, employée à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Janssen, Cécile Maria Julienne Stéphanie, geboren te Tilff op 29 januari 1931, bediende te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Jayankura, Akkavongs, né à Thonburi (Siam) le 29 mai 1938, kinésithérapeute à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Jayankura, Akkavongs, geboren te Thonburi (Siam) op 29 mei 1938, kinesitherapeut te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Jimenez Freeman-Morris, Gladys Patricia, née à San Isidro (Pérou) le 7 avril 1951, réside à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Jimenez Freeman-Morris, Gladys Patricia, geboren te San Isidro (Peru) op 7 april 1951, verblijft te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Joukovsky, Arsène, né à Constantinople (Turquie) le 26 mars 1923, professeur à Rixensart (Brabant): 116 suffrages.

Joukovsky, Arsène, geboren te Constantinopel (Turkije) op 26 maart 1923, leraar te Rixensart (Brabant): 116 stemmen.

Kalinewisz, Paul, né à Houdeng-Aimeries le 8 novembre 1948, chimiste à Houdeng-Aimeries (Hainaut): 116 suffrages.

Kalinewisz, Paul, geboren te Houdeng-Aimeries op 8 november 1948, chemicus te Houdeng-Aimeries (Henegouwen): 116 stemmen.

Kallouchi Abdelaziz, né à Lahayyna (Maroc) en 1953, étudiant à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Kallouchi, Abdelaziz, geboren te Lahayyna (Marokko) in 1953, student te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Kampanaos, Christos, né au Pirée (Grèce) le 27 septembre 1933, chauffeur de taxi à Saint-Josse-ten-Noode (Brabant): 116 suffrages.

Kampanaos, Christos, geboren te Pireus (Griekenland) op 27 september 1933, taxichauffeur te Sint-Joost-ten-Node (Brabant): 116 stemmen.

Kamphuis, Willem Johannes, né à Ruisbroek le 14 mars 1947, menuisier à Sint-Pieters-Leeuw (Brabant): 116 suffrages.

Kamphuis, Willem Johannes, geboren te Ruisbroek op 14 maart 1947, houtbewerker te Sint-Pieters-Leeuw (Brabant): 116 stemmen.

Karaj, Ramadan, né à Leshnice (Albanie) le 18 juillet 1915, pré-pensionné à Vilvorde (Brabant): 116 suffrages.

Karaj, Ramadan, geboren te Leshnice (Albanië) op 18 juli 1915, met bruggensioen te Vilvoorde (Brabant): 116 stemmen.

Karasiewicz, Eduard, né à Genk le 21 janvier 1951, ouvrier d'usine à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Karasiewicz, Eduard, geboren te Genk op 21 januari 1951, fabrieksarbeider te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Karpinski, Edmund, né à Klein Mohrdorf (Allemagne) le 9 juin 1923, monteur à Morlanwelz (Hainaut): 116 suffrages.

Karpinski, Edmund, geboren te Klein Mohrdorf (Duitsland) op 9 juni 1923, monteur te Morlanwelz (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 23

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 23

Kasperski, François, né à Hensies le 11 septembre 1937, ouvrier agricole à Chapelle-lez-Herlaimont (Hainaut): 116 suffrages.

Kasperski, François, geboren te Hensies op 11 september 1937, landarbeider te Chapelle-lez-Herlaimont (Henegouwen): 116 stemmen.

Kavira, Fatuma, née à Butembo (Zaïre) le 10 octobre 1952, infirmière à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Kavira, Fatuma, geboren te Butembo (Zaïre) op 10 oktober 1952, verpleegster te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Kazilieris, Dimitri, né à Leros (Grèce) le 2 juillet 1945, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Kazilieris, Dimitri, geboren te Leros (Griekenland) op 2 juli 1945, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Kazmierczak, André Pierre Ernest, né à Ougrée le 14 juin 1948, jockey à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Kazmierczak, André Pierre Ernest, geboren te Ougrée op 14 juni 1948, jockey te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Keckes, Josip, né à Zagreb (Yougoslavie) le 3 juin 1957, moniteur à Liège: 116 suffrages.

Keckes, Josip, geboren te Zagreb (Joegoslavië) op 3 juni 1952, monitor te Luik: 116 stemmen.

Kochanski, Hendryk, né à Kissenbrück (Allemagne) le 7 août 1945, exploitant de taxi à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Kochanski, Hendryk, geboren te Kissenbrück (Duitsland) op 7 augustus 1945, taxi-exploitant te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Konstantinidis, Dimitrios, né à Rhodes (Grèce) le 10 juin 1953, soudeur à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Konstantinidis, Dimitrios, geboren te Rhodes (Griekenland) op 10 juni 1953, lasser te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Köprülü, Hamdi, né à Köprülü (Turquie) en 1925, menuisier à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Köprülü, Hamdi, geboren te Köprülü (Turkije) in 1925, houtwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Kormannshaus, Ralf Helmut, né à Haan le 25 mars 1955, employé à Turnhout (Anvers): 116 suffrages.

Kormannshaus, Ralf Helmut, geboren te Haan op 25 maart 1955, bediende te Turnhout (Antwerpen): 116 stemmen.

Kos, Léon, né à Ochedzynie (Pologne) le 13 novembre 1911, pensionné à Chaudfontaine (Luik): 116 suffrages.

Kos, Léon, geboren te Ochedzynie (Polen) op 13 november 1911, gepensioneerd te Chaudfontaine (Luik): 116 stemmen.

Kotlar, Froim, né à Kaunas (URSS) le 6 mars 1954, magasinier à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Kotlar, Froim, geboren te Kaunas (USSR) op 6 maart 1954, magazijnbediende te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Kozyra, Jean, né à Roux le 25 juillet 1947, technicien d'entreprise à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Kozyra, Jean, geboren te Roux op 25 juli 1947, technicus te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Kritis, Vassilios, né à Alexandroupolis (Grèce) le 17 juin 1953, étudiant à Gand (Flandre orientale): 116 suffrages.

Kritis, Vassilios, geboren te Alexandroupolis (Griekenland) op 17 juni 1953, student te Gent (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Kromer, Jean-Pierre Maurice Hyacinthe, né à Mézières (France) le 5 août 1952, chauffeur à Hastière (Namur): 116 suffrages.

Kromer, Jean-Pierre Maurice Hyacinthe, geboren te Mézières (Frankrijk) op 5 augustus 1952, chauffeur te Hastière (Namen): 116 stemmen.

Krotosik, Casimir, né à Genk le 28 février 1931, manœuvre à Comblain-au-Pont (Liège): 116 suffrages.

Krotosik, Casimir, geboren te Genk op 28 februari 1931, hulparbeider te Comblain-au-Pont (Luik): 116 stemmen.

Krstic, Svetislav, né à Illicevo Kragujevac (Yougoslavie) le 30 janvier 1933, concierge à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Krstic, Svetislav, geboren te Illicevo Kragujevac (Joegoslavië) op 30 januari 1933, concierge te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Krzywanska, Jadwiga Kazimiera, née à Lodz (Pologne) le 2 novembre 1943, musicienne à Liège: 116 suffrages.

Krzywanska, Jadwiga Kazimiera, geboren te Lodz (Polen) op 2 november 1943, musicus te Luik: 116 stemmen.

Kuryszczyk, Siegfried Georg, né à Genk le 5 septembre 1950, mineur à Neerpelt (Limbourg): 116 suffrages.

Kuryszczyk, Siegfried Georg, geboren te Genk op 5 september 1950, mijnwerker te Neerpelt (Limburg): 116 stemmen.

Kuti, György Janos, né à Budapest (Hongrie) le 21 juillet 1952, réside à Borgerhout (Anvers): 116 suffrages.

Kuti, György Janos, geboren te Boedapest (Hongarije) op 21 juli 1952, verblijft te Borgerhout (Antwerpen): 116 stemmen.

Kwiciński, Eva Victoria, née à Port-Saïd (Égypte) le 19 décembre 1948, aide-senior à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Kwiciński, Eva Victoria, geboren te Genk op 19 december 1948, bejaardenverzorgster te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Kyriakakis, Comianos, né à Port-Saïd (Égypte) le 27 septembre 1927, ouvrier à Namur: 116 suffrages.

Kyriakakis, Comianos, geboren te Port-Saïd (Egypte) op 27 september 1927, arbeider te Namen: 116 stemmen.

Lahboubi, Lahen, né à Ait Moussa Beni Sadden (Maroc) le 9 septembre 1956, cuisinier à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Lahboubi, Lahen, geboren te Ait Moussa Beni Sadden (Marokko) op 9 september 1956, kok te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Lahlali, Nouredine, né à El Jadida (Maroc) le 11 septembre 1952, chauffeur de bus à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Lahlali, Nouredine, geboren te El Jadida (Marokko) op 11 september 1952, busbestuurder te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Lai, Ya Huei, née à Taipeh (T'ai-wan) le 14 janvier 1945, commerçante à Courtrai (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Lai, Ya Huei, geboren te Taipeh (Taiwan) op 14 januari 1945, handelaarster te Kortrijk (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 24

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 24

Laloo, Ila, née à Kolwezi (Congo belge) le 3 janvier 1957, étudiante à Saint-Ghislain (Hainaut): 116 suffrages.

Laloo, Ila, geboren te Kolwezi (Belgisch-Kongo) op 3 januari 1957, studente te Saint-Ghislain (Henegouwen): 116 stemmen.

Lambin, Bernard Alcide Alexandre, né à Quiévrechain (France) le 28 juin 1946, monteur-soudeur à Honnelles (Angre) (Hainaut): 116 suffrages.

Lambin, Bernard Alcide Alexandre, geboren te Quiévrechain (Frankrijk) op 28 juni 1946, monteur-lasser te Honnelles (Angre) (Henegouwen): 116 stemmen.

La Placa, Maria, née à Villarosa (Italie) le 2 janvier 1956, ouvrière à Dour (Hainaut): 116 suffrages.

La Placa, Maria, geboren te Villarosa (Italië) op 2 januari 1956, arbeidster te Dour (Henegouwen): 116 stemmen.

Lappeman, Keith Bernard, né à Johannesburg (Afrique du Sud) le 15 février 1950, directeur de société (diamantaire) à Anvers: 116 suffrages.

Lappeman, Keith Bernard, geboren te Johannesburg (Zuid-Afrika) op 15 februari 1950, zaakvoerder (diamanthatel) te Antwerpen: 116 stemmen.

Lê, Quang Khanh, né à Saigon (Viêt-nam) le 20 février 1949, technicien de laboratoire à Liège: 116 suffrages.

Lê, Quang Khanh, geboren te Saigon (Viëtnam) op 20 februari 1949, laboratoriumtechnicus te Luik: 116 stemmen.

Le Chi Than, né à Nhatrang (Viêt-nam) le 12 novembre 1954, informateur à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Le Chi Than, geboren te Nhatrang (Viêt-nam) op 12 november 1954, informateur te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Ledoux, Michel Julien, né à Menin le 15 juillet 1954, menuisier à Izegem (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Ledoux, Michel Julien, geboren te Menen op 15 juli 1954, houtbewerker te Izegem (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Legrand, Christiane, née à Néchin le 3 septembre 1935, réside à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Legrand, Christiane, geboren te Néchin op 3 september 1935, verblijft te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Leitao, José Luiz, né à Stanleyville (Congo belge) le 9 décembre 1944, directeur adjoint à Waterloo (Brabant): 116 suffrages.

Leitao, José Luiz, geboren te Stanleystad (Belgisch-Kongo) op 9 december 1944, adjunct-directeur te Waterloo (Brabant): 116 stemmen.

Le Quang Qui, né à Binh Duc (Viêt-nam) le 1^{er} février 1933, commerçant à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Le Quang Qui, geboren te Binh Duc (Viêt-nam) op 1 februari 1933, handelaar te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Le Thi, My Hanh, née à Saigon (Viêt-nam) le 1^{er} août 1953, étudiante à Woluwe-Saint-Lambert (Brabant): 116 suffrages.

Le Thi, My Hanh, geboren te Saïgon (Viêt-nam) op 1 augustus 1953, studente te Sint-Lambrechts-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Lian, Ton Tin, né à T'ai-wan (Chine) le 12 février 1926, restaurateur à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Lian, Ton Tin, geboren te Taiwan (China) op 12 februari 1926, restauranthouder te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Ligterink, George Lambertus Jozef, né à Baarn (Pays-Bas) le 24 mai 1942, ouvrier à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Ligterink, George Lambertus Jozef, geboren te Baarn (Nederland) op 24 mei 1942, arbeider te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Litran Bautista, Miguel, né à Séville (Espagne) le 31 mars 1956, portier à Liège: 116 suffrages.

Litran Bautista, Miguel, geboren te Sevilla (Spanje) op 31 maart 1956, portier te Luik: 116 stemmen.

Lodhi, Ghulam Mustafa, né à Karachi (Pakistan) le 1^{er} novembre 1939, opérateur technicien à Anvers: 116 suffrages.

Lodhi, Ghulam Mustafa, geboren te Karachi (Pakistan) op 1 november 1939, operator machinetechniek te Antwerpen: 116 stemmen.

Lo Presti, Michel Gérard Hubert, né à Verviers le 26 avril 1956, mécanicien électricien à Verviers (Stembert) (Liège): 116 suffrages.

Lo Presti, Michel Gérard Hubert, geboren te Verviers op 26 april 1956, mecanicien electricien te Verviers (Stembert) (Luik): 116 stemmen.

Loria, Francesco, né à Lercara Friddi (Italie) le 3 décembre 1952, électricien-chef d'équipe à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Loria, Francesco, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 3 december 1952, electricien-ploegleider te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Losse, Sylviane, née à Fresnes-sur-Escaut (France) le 8 avril 1946, employée à Tournai (Hainaut): 116 suffrages.

Losse, Sylviane, geboren te Fresnes-sur-Escaut (Frankrijk) op 8 april 1946, bediende te Doornik (Henegouwen): 116 stemmen.

Lovetere, Salvatore, né à Villarosa (Italie) le 15 octobre 1940, ouvrier à Liège: 116 suffrages.

Lovetere, Salvatore, geboren te Villarosa (Italië) op 15 oktober 1940, arbeider te Luik: 116 stemmen.

Lucic, Radivoje, né à Boletin (Serbie) le 24 mars/6 avril 1904, réside à Schaarbeek (Brabant): 116 suffrages.

Lucic, Radivoje, geboren te Boletin (Servië) op 24 maart/6 april 1904, verblijft te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Lupica, Nicola, né à Sersale (Italie) le 9 janvier 1939, tourneur à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Lupica, Nicola, geboren te Sersale (Italië) op 9 januari 1939, draaier te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Maassarani, Abdul Hafiz Mohamed, né à Homs (Syrie) le 15 octobre 1941, docteur en médecine à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Maassarani, Abdul Hafiz Mohamed, geboren te Homs (Syrië) op 15 oktober 1941, doctor in de geneeskunde te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Mabru, Daniel Charles Gabriel, né à La Bourboule (France) le 27 mars 1941, ébéniste à Wavre (Brabant): 116 suffrages.

Mabru, Daniel Charles Gabriel, geboren te La Bourboule (Frankrijk) op 27 maart 1941, meubelmaker te Waver (Brabant): 116 stemmen.

Mach, Francis, né à Marcq-en-Barœul (France) le 13 décembre 1932, soudeur à Gand (Wondelgem) (Flandre orientale): 116 suffrages.

Mach, Francis, geboren te Marcq-en-Barœul (Frankrijk) op 13 december 1932, lasser te Gent (Wondelgem) (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Madej, Wieslaw, né à Zagorze (Pologne) le 7 septembre 1933, ouvrier soudeur à Visé (Liège): 116 suffrages.

Madej, Wieslaw, geboren te Zagorze (Polen) op 7 september 1933, lasser te Visé (Luik): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 25

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 25

Mahanbar, Mostafa, né à Ouled Sabbah (Maroc) en 1943, électricien à Asse (Brabant): 116 suffrages.

Mahanbar, Mostafa, geboren te Ouled Sabbah (Marokko) en 1943, electricien te Asse (Brabant): 116 stemmen.

Makhlouf, Abdul Aziz, né à Tripoli (Liban) le 25 janvier 1946, pharmacien à Liège: 116 suffrages.

Makhlouf, Abdul Aziz, geboren te Tripoli (Libanon) op 25 januari 1946, apotheker te Luik: 116 stemmen.

Man, Kai Tak, né à San Tin le 14 janvier 1952, restaurateur à Tongres (Limbourg): 116 suffrages.

Man, Kai Tak, geboren te San Tin op 14 januari 1952, restauranthouder te Tongeren (Limburg): 116 stemmen.

Mangani, Bernardo, né à Novafeltria (Italie) le 20 août 1949, mécanicien à Haine-Saint-Paul (Hainaut): 116 suffrages.

Mangani, Bernardo, geboren te Novafeltria (Italië) op 20 augustus 1949, mecanicien te Haine-Saint-Paul (Henegouwen): 116 stemmen.

Manoukian, Nevert Missak, né à Beirouth (Liban) en 1927, servante à Anvers: 116 suffrages.

Manoukian, Nevert Missak, geboren te Beiroet (Libanon) in 1927, dienstmeid te Antwerpen: 116 stemmen.

Mariano, Giovanni, né à Terlizzi (Italie) le 8 novembre 1950, plombier-zingueur à Soumagne (Liège): 116 suffrages.

Mariano, Giovanni, geboren te Terlizzi (Italië) op 8 november 1950, loodgieter-zinkbewerker te Soumagne (Luik): 116 stemmen.

Marjanovic, Peter Cwetko, né à Bad Feilnbach (Allemagne) le 7 juin 1947, ouvrier mineur de surface à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Marjanovic, Peter Cwetko, geboren te Bad Feilnbach (Duitsland) op 7 juni 1947, bovengronds mijnwerker te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Marquina Y Lyzasoain, Julio Antonio, né à San Sebastián (Espagne) le 6 septembre 1923, peintre en bâtiment à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Marquina Y Lyzasoain, Julio Antonio, geboren te San Sebastián (Spanje) op 6 september 1923, huisschilder te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Massimi, Livio Théo, né à Auvélais le 17 octobre 1931, ouvrier à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Massimi, Livio Théo, geboren te Auvélais op 17 oktober 1931, arbeider te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Mathurai, Marie Roger Gaëtan, né à Port Louis (île Maurice) le 17 octobre 1946, restaurateur à Alost (Flandre orientale): 116 suffrages.

Mathurai, Marie Roger Gaëtan, geboren te Port Louis (eiland Mauritius) op 17 oktober 1946, restauratiehouder te Aalst (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Matkovic Ramirez, Victor Raul, né à Santiago (Chili) le 22 octobre 1944, technicien à Binche (Hainaut): 116 suffrages.

Matkovic Ramirez, Victor Raul, geboren te Santiago (Chili) op 22 oktober 1944, technicus te Binche (Henegouwen): 116 stemmen.

Matta, Adalgisa, née à Villanovafranca (Italie) le 20 avril 1954, laborantine à Mons (Hyon) (Hainaut): 116 suffrages.

Matta, Adalgisa, geboren te Villanovafranca (Italië) op 20 april 1954, laborante te Bergen (Hyon) (Henegouwen): 116 stemmen.

Mauremootoo, Neetyanundun, né à Vacoas (île Maurice) le 27 février 1948, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Mauremootoo, Neetyanundun, geboren te Vacoas (eiland Mauritius) op 27 februari 1948, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Mazi, Mohammed Salah, né à Beni-Chebana (Algérie) le 3 novembre 1935, ouvrier peintre à Comines (Hainaut): 116 suffrages.

Mazi, Mohammed Salah, geboren te Beni-Chebana (Algerije) op 3 november 1935, huisschilder te Komen (Henegouwen): 116 stemmen.

Mazzuca, Maria Luisa, née à Piane Crati (Italie) le 22 janvier 1956, infirmière à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Mazzuca, Maria Luisa, geboren te Piane Crati (Italië) op 22 januari 1956, verpleegster te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Mazzucchelli, Lavinia Cristina, née à Liège le 3 janvier 1955, employée comptable à Fontaine-l'Évêque (Hainaut): 116 suffrages.

Mazzucchelli, Lavinia Cristina, geboren te Luik op 3 januari 1955, bediende-boekhoudster te Fontaine-l'Évêque (Henegouwen): 116 stemmen.

Meghazi, Abdelkader, né à Douar Touares Ammi Mousse (Algérie) le 27 janvier 1947, monteur à Yvoir (Namur): 116 suffrages.

Meghazi, Abdelkader, geboren te Douar Touares Ammi Mousse (Algerije) op 27 januari 1947, monteur te Yvoir (Namen): 116 stemmen.

Mendes Pereira Leite, Antonio, né à Azurem (Portugal) le 24 septembre 1952, peintre à Beyne-Heusay (Liège): 116 suffrages.

Mendes Pereira Leite, Antonio, geboren te Azurem (Portugal) op 24 september 1952, schilder te Beyne-Heusay (Luik): 116 stemmen.

Menegaldo, Anna Maria, née à Haine-Saint-Paul le 1^{er} août 1956, étudiante à Binche (Hainaut): 116 suffrages.

Menegaldo, Anna Maria, geboren te Haine-Saint-Paul op 1 augustus 1956, studente te Binche (Henegouwen): 116 stemmen.

Merelli, Luigi, né à Bergamo (Italie) le 19 juillet 1941, représentant à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Merelli, Luigi, geboren te Bergamo (Italië) op 19 juli 1941, vertegenwoordiger te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Merelli, Mario, né à Strépy-Bracquegnies le 11 février 1947, magasinier à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Merelli, Mario, geboren te Strépy-Bracquegnies op 11 februari 1947, magazijnbediende te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Merenda, Antonio, né à Carolei (Italie) le 16 mai 1915, réside à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Merenda, Antonio, geboren te Carolei (Italië) op 16 mei 1915, verblijft te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Meter, Michel, né à Charleroi le 25 février 1954, électronicien à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Meter, Michel, geboren te Charleroi op 25 februari 1954, electronicien te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 26

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 26

Mielcarek, Edward Michal, né à Nowa Sol (Pologne) le 29 septembre 1949, dessinateur à Grâce-Hollogne (Liège): 116 suffrages.

Mielcarek, Edward Michal, geboren te Nowa Sol (Polen) op 29 september 1949, tekenaar te Grâce-Hollogne (Luik): 116 stemmen.

Miggiano, Giuseppe, né à Tuglie (Italie) le 16 octobre 1938, dessinateur industriel à Dampremy (Hainaut): 116 suffrages.

Miggiano, Giuseppe, geboren te Tuglie (Italië) op 16 oktober 1938, nijverheidstekenaar te Dampremy (Henegouwen): 116 stemmen.

Mimoun, Ben Mohamed Benaissa, né à Beni Sidel (Maroc) en 1941, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Mimoun, Ben Mohamed Benaissa, geboren te Beni Sidel (Marokko) in 1941, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Mimun ben Aomar ben Duduh, né à Oran (Algérie) le 16 avril 1950, manoeuvre à Anvers: 116 suffrages.

Mimun ben Aomar ben Duduh, geboren te Oran (Algerije) op 16 april 1950, handlanger te Antwerpen: 116 stemmen.

Mohamed, ben Mohamed, né à Oran (Algérie) le 28 janvier 1948, boucher à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Mohamed, ben Mohamed, geboren te Oran (Algerije) op 28 januari 1948, beenhouwer te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Moldoveanu, Gheorghe, né à Ploiesti (Roumanie) le 21 avril 1947, étudiant à Landen (Brabant): 116 suffrages.

Moldoveanu, Gheorghe, geboren te Ploiesti (Roemenië) op 21 april 1947, student te Landen (Brabant): 116 stemmen.

Molina, Angela, née à Fontecchio (Italie) le 22 mai 1943, femme d'ouvrage pensionnée à Liège: 116 suffrages.

Molina, Angela, geboren te Fontecchio (Italië) op 22 mei 1943, gepensioneerde werkvrouw te Luik: 116 stemmen.

Moräntz, Siegfried Kurt, né à Marl (Allemagne) le 16 septembre 1947, mécanicien à Zwijndrecht (Anvers): 116 suffrages.

Moräntz, Siegfried Kurt, geboren te Marl (Duitsland) op 16 september 1947, mecanicien te Zwijndrecht (Antwerpen): 116 stemmen.

Moreci, Rosario, né à Lercara Friddi (Italie) le 9 mars 1930, manoeuvre à Saint-Nicolas (Liège): 116 suffrages.

Moreci, Rosario, geboren te Lercara Friddi (Italië) op 9 maart 1930, handlanger te Saint-Nicolas (Luik): 116 stemmen.

Moskala, Stanislas, né à Genk le 1^{er} juin 1943, réside à Bruges (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Moskala, Stanislas, geboren te Genk op 1 juni 1943, verblijft te Brugge (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Moudarress, Salman, né à Alep (Syrie) le 10 janvier 1951, réside à Saint-Nicolas (Liège): 116 suffrages.

Moudarress, Salman, geboren te Alep (Syrië) op 10 januari 1951, verblijft te Saint-Nicolas (Luik): 116 stemmen.

Mouhsine, Mohammed, né à Casablanca (Maroc) le 19 décembre 1949, conducteur de bus à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Mouhsine, Mohammed, geboren te Casablanca (Marokko) op 19 december 1949, buschauffeur te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Moussalli, Georges, né à Zahle El Midane (Liban) le 2 décembre 1937, administrateur-directeur à Woluwe-Saint-Pierre (Brabant): 116 suffrages.

Moussalli, Georges, geboren te Zahle El Midane (Libanon) op 2 december 1937, beheerder-directeur te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Mrsic-Garac, Mijo, né à Ougrée le 29 août 1939, rejointoyeur à Flémalle (Liège): 116 suffrages.

Mrsic-Garac, Mijo, geboren te Ougrée op 29 augustus 1939, voeger te Flémalle (Luik): 116 stemmen.

Mulongo Asumini Monza, né à Elisabethville (Congo belge) le 26 novembre 1945, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Mulongo Asumini Monza, geboren te Elisabethstad (Belgisch-Kongo) op 26 november 1945, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Navarro Soto, José de los Angeles Custodio, né à Valparaiso (Chili) le 6 octobre 1941, conducteur de tram à Ganshoren (Brabant): 116 suffrages.

Navarro Soto, José de los Angeles Custodio, geboren te Valparaiso (Chili) op 6 oktober 1941, trambestuurder te Ganshoren (Brabant): 116 stemmen.

Negrin, Silvana, née à Charleroi le 18 décembre 1955, vendeuse à Fontaine-l'Évêque (Hainaut): 116 suffrages.

Negrin, Silvana, née à Charleroi le 18 décembre 1955, vendeuse à Fontaine-l'Évêque (Hainaut): 116 suffrages.

Negrin, Silvana, geboren te Charleroi op 18 december 1955, verkoopster te Fontaine-l'Évêque (Henegouwen): 116 stemmen.

Nelson, Tony Albert, né à Baardegem le 5 novembre 1948, réside à Grimbergen (Strombeek-Bever) (Brabant): 116 suffrages.

Nelson, Tony Albert, geboren te Baardegem op 5 november 1948, verblijft te Grimbergen (Strombeek-Bever) (Brabant): 116 stemmen.

Ngadi, Ali, né à El Aioun (Maroc) en 1948, conducteur d'autobus à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Ngadi, Ali, geboren te El Aioun (Marokko) in 1948, autobusbestuurder te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Nghiem Toan Thang, né à Hanoi (Viêt-nam) le 2 septembre 1952, étudiant en médecine à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Nghiem Toan Thang, geboren te Hanoi (Viêt-nam) op 2 september 1952, student in geneeskunde te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Nguyen, Minh Chau, né à Saigon (Viêt-nam) le 12 avril 1939, philologue à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen, Min Chau, geboren te Saigon (Viêt-nam) op 12 april 1939, filoloog te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Nguyen-Dang, Hung, né à Bô-Mung (Viêt-nam) le 1^{er} janvier 1941, ingénieur à Liège: 116 suffrages.

Nguyen-Dang, Hung, geboren te Bô-Mung (Viêt-nam) op 1 januari 1941, ingenieur te Luik: 116 stemmen.

Nguyen Tan Buu, né à Saigon (Viêt-nam) le 6 août 1940, réside à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen Tan Buu, geboren te Saigon (Viêt-nam) op 6 augustus 1940, verblijft te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Nguyen-Tan Hung, né à Saigon (Viêt-nam) le 11 janvier 1951, technicien à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Nguyen-Tan-Hung, geboren te Saigon (Viêt-nam) op 11 januari 1951, technicus te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 27

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 27

Nguyen Thi Loc, née à Binh Hoa Xa (Viêt-nam) le 13 septembre 1935, gérante à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen Thi Loc, geboren te Binh Hoa Xa (Viêt-nam) op 13 september 1935, beheerder te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Nguyen Van Hung, né à Saigon (Viêt-nam) le 17 juin 1952, vendeur à Liège: 116 suffrages.

Nguyen Van Hung, geboren te Saigon (Viêt-nam) op 17 juni 1952, verkoper te Luik: 116 stemmen.

Nguyen Van Khanh, né à Hanoi (Viêt-nam) le 20 octobre 1917, ingénieur à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen Van Khanh, geboren te Hanoi (Viêt-nam) op 20 oktober 1917, ingenieur te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Nguyen Viet, Thuan, né à Da Nang (Viêt-nam) le 25 décembre 1951, ingénieur civil à Mons (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen Viet, Thuan, geboren te Da Nang (Viêt-nam) op 25 december 1951, burgerlijk ingenieur te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Nguyen Vinh An, né à Phu Cat Hue (Viêt-nam) le 15 août 1950, réside à Liège: 116 suffrages.

Nguyen Vinh An, geboren te Phu Cat Hue (Viêt-nam) op 15 augustus 1950, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Niculescu, Gheorghe, né à Filiasi (Roumanie) le 29 novembre 1950, réside à Ganshoren (Brabant): 116 suffrages.

Niculescu, Gheorghe, geboren te Filiasi (Roemenië) op 29 november 1950, verblijft te Ganshoren (Brabant): 116 stemmen.

Nissim, Amos, né à Tel-Aviv (Israël) le 10 janvier 1952, diamantaire à Anvers: 116 suffrages.

Nissim, Amos, geboren te Tel-Aviv (Israël) op 10 januari 1952, diamanthandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Ohanna, Jacques, né à Beyrouth (Liban) le 7 août 1942, employé à Manage (Hainaut): 116 suffrages.

Ohanna, Jacques, geboren te Beiroet (Libanon) op 7 augustus 1942, bediende te Manage (Henegouwen): 116 stemmen.

Ombrini, Carlo, né à Noci (Italie) le 27 janvier 1951, tourneur à Dour (Hainaut): 116 suffrages.

Ombrini, Carlo, geboren te Noci (Italië) op 27 januari 1951, draaier te Dour (Henegouwen): 116 stemmen.

Oros, Myriam Julienne Anna, née à Charleroi le 4 septembre 1953, serveuse à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Oros, Myriam Julienne Anna, geboren te Charleroi op 4 september 1953, dienstster te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Ounane, Jacqy, né à Pâturages le 21 juin 1951, conducteur d'autobus à Alost (Flandre orientale): 116 suffrages.

Ounane, Jacqy, geboren te Pâturages op 21 juni 1951, chauffeur te Aalst (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Ounnassi, Abdelaziz, né à Sadrata (Algérie) le 7 mai 1952, ouvrier à Asse (Brabant): 116 suffrages.

Ounnassi, Abdelaziz, geboren te Sadrata (Algerije) op 7 mei 1952, arbeider te Asse (Brabant): 116 stemmen.

Ovido, Nicodemo, né à Mammola (Italie) le 6 mars 1941, employé à Neupré (Liège): 116 suffrages.

Ovidio, Nicodemo, geboren te Mammola (Italië) op 6 maart 1941, bediende te Neupré (Luik): 116 stemmen.

Ovtscharenkova, Daria, née à Ovtsharovo (URSS) le 1^{er} août 1923, ouvrière à Liège: 116 suffrages.

Ovtscharenkova, Daria, geboren te Ovtsharovo (USSR) op 1 augustus 1923, arbeidster te Luik: 116 stemmen.

Pakasi, Adelbert Constantijn Loekman, né à Semarang (Indonésie) le 9 juin 1944, ingénieur technicien à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Pakasi, Adelbert Constantijn Loekman, geboren te Semarang (Indonesië) op 9 juni 1944, technisch ingenieur te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Panov, Mladen, né à Kirjajevo (Bulgarie) le 12 août 1911, pensionné à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Panov, Mladen, geboren te Kirjajevo (Bulgarije) op 12 augustus 1911, gepensioneerd te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Pascale, Emilio Agostino, né à Presenzano (Italie) le 30 janvier 1949, monteur à Antoing (Hainaut): 116 suffrages.

Pascale, Emilio Agostino, geboren te Presenzano (Italië) op 30 januari 1949, monteur te Antoing (Henegouwen): 116 stemmen.

Patti, Francis Stefano, né à Elouges le 26 mars 1950, ouvrier d'usine à Hensies (Hainaut): 116 suffrages.

Patti, Francis Stefano, geboren te Elouges op 26 maart 1950, fabrieksarbeider te Hensies (Henegouwen): 116 stemmen.

Pattyn, Colette Henriette, née à Houthem le 20 décembre 1940, aide-senior à Comines (Hainaut): 116 suffrages.

Pattyn, Colette Henriette, geboren te Houthem op 20 december 1940, bejaardenhelpster te Komen (Henegouwen): 116 stemmen.

Paz Ceroni, José Luis, né à Lima (Pérou) le 5 février 1944, sociologue à Overijse (Brabant): 116 suffrages.

Paz Ceroni, José Luis, geboren te Lima (Peru) op 5 februari 1944, socioloog te Overijse (Brabant): 116 stemmen.

Penet, Yves Albert Jean Marie Joseph, né à Arras (France) le 29 décembre 1951, chauffeur à Templeuve (Hainaut): 116 suffrages.

Penet, Yves Albert Jean Marie Joseph, geboren te Arras (Frankrijk) op 29 december 1951, autobestuurder te Templeuve (Henegouwen): 116 stemmen.

Pereira Martins, Manuel, né à Guimareas (Portugal) le 16 novembre 1946, marin à Brecht (Anvers): 116 suffrages.

Pereira Martins, Manuel, geboren te Guimareas (Portugal) op 16 november 1946, zeeman te Brecht (Antwerpen): 116 stemmen.

Perez y Silvestre, Antonio, né à Madrid (Espagne) le 19 décembre 1939, ouvrier à Zonhoven (Limbourg): 116 suffrages.

Perez y Silvestre, Antonio, geboren te Madrid (Spanje) op 19 december 1939, arbeider te Zonhoven (Limburg): 116 stemmen.

Perugio, Michelino, né à Zolder le 23 mars 1953, programmeur à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Perugio, Michelino, geboren te Zolder op 23 maart 1953, programmator te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Pettini, Franco, né à Motta Camastra (Italie) le 5 mai 1955, manoeuvre à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Pettini, Franco, geboren te Motta Camastra (Italië) op 5 mei 1955, handlanger te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 28

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 28

Phan Ngoc An, né à Tuy-Hoa (Viêt-nam) le 1^{er} août 1946, réside à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Phan Ngoc An, geboren te Tuy-Hoa (Viëtnam) op 1 augustus 1946, verblijft te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Piccoli, Marino, né à Namur le 9 novembre 1950, réside à Anhée (Namur): 116 suffrages.

Piccoli, Marino, geboren te Namen op 9 november 1950, verblijft te Anhée (Namen): 116 stemmen.

Pierré, Julien, né à Vouziers (France) le 5 décembre 1954, réside à Peruwelz (Hainaut): 116 suffrages.

Pierré, Julien, geboren te Vouziers (Frankrijk) op 5 december 1954, verblijft te Peruwelz (Henegouwen): 116 stemmen.

Pinter, Laszlo Zoltan, né à Ujpest (Hongrie) le 9 mai 1932, manager de football à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Pinter, Laszlo Zoltan, geboren te Ujpest (Hongarije) op 9 mei 1932, football-manager te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Pjetri, Jak, né à Istok (Yougoslavie) le 26 juin 1957, chercheur à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Pjetri, Jak, geboren te Istok (Joegoslavië) op 26 juni 1957, onderzoeker te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Polednick, Emile, né à Wasmes le 7 mars 1938, mécanicien à Dour (Hainaut): 116 suffrages.

Polednick, Emile, geboren te Wasmes op 7 maart 1938, mecanicien te Dour (Henegouwen): 116 stemmen.

Pompeo, Donatella, née à Muro Lucano (Italie) le 3 septembre 1954, réside à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Pompeo, Donatella, geboren te Muro Lucano (Italië) op 3 september 1954, verblijft te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Popescu, Roxana Luminita, née à Bucarest (Roumanie) le 16 juillet 1953, professeur de piano à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Popescu, Roxana Luminita, geboren te Boekarest (Roemenië) op 16 juli 1953, pianolerares te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Poslon, Drago, né à Passau (République fédérale d'Allemagne) le 12 juin 1947, technicien à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Poslon, Drago, geboren te Passau (Bondsrepubliek Duitsland) op 12 juni 1947, technicus te Fléron (Luik): 116 stemmen.

Potalivo, Nicoletta, née à Montenero Di Bisaccia (Italie) le 13 janvier 1940, femme d'entretien à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Potalivo, Nicoletta, geboren te Montenero Di Bisaccia (Italië) op 13 januari 1940, werkvrouw te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Poterucha, Barbara, née à Frankamionka (Pologne) le 28 janvier 1942, technicien à Saint-Josse-ten-Noode (Brabant): 116 suffrages.

Poterucha, Barbara, geboren te Frankamionka (Polen) op 28 januari 1942, technicus te Sint-Joost-ten-Node (Brabant): 116 stemmen.

Pouillet, Michel Noël Christian, né à Vrély (France) le 25 décembre 1947, employé à Chapelle-lez-Herlaimont (Hainaut): 116 suffrages.

Pouillet, Michel Noël Christian, geboren te Vrély (Frankrijk) op 25 december 1947, bediende te Chapelle-lez-Herlaimont (Henegouwen): 116 stemmen.

Pozza, Anna Rita, née à Lusiana (Italie) le 13 novembre 1946, employée à Liège: 116 suffrages.

Pozza, Anna Rita, geboren te Lusiana (Italië) op 13 november 1946, bediende te Luik: 116 stemmen.

Przeniczka, Theo Antoon, né à Eisdén le 17 octobre 1955, terrassier à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Przeniczka, Theo Antoon, geboren te Eisdén op 17 oktober 1955, grondwerker te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Ramirez Flores, Alonso, né à Mojacar (Almeria) (Espagne) le 16 mai 1924, pensionné à Charleroi (Marcinelle) (Hainaut): 116 suffrages.

Ramirez Flores, Alonso Antonio, geboren te Mojacar (Almeria) (Spanje) op 16 mei 1924, gepensioneerde te Charleroi (Marcinelle) (Henegouwen): 116 stemmen.

Randazzo, Angelo, né à Péronnes-lez-Binche le 11 janvier 1950, employé à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Randazzo, Angelo, geboren te Péronnes-lez-Binche op 11 januari 1950, bediende te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Rashid, Hussainali Abdul Rasul, né à Kera (Gujarat) (Inde) le 18 octobre 1936, administrateur de société à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Rashid, Hussainali Abdul Rasul, geboren te Kera (Gujarat) (India) op 18 oktober 1936, beheerder van vennootschappen te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Raziullah, Mubarak, né à Sialkot (Pakistan) le 22 juillet 1953, mécanicien automobile à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Raziullah, Mubarak, geboren te Sialkot (Pakistan) op 22 juli 1953, automecanicien te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Razmeroff, Stanilas Paul, né à Seraing le 5 juin 1945, ouvrier à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Razmeroff, Stanilas Paul, geboren te Seraing op 5 juni 1945, arbeider te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Rejek, Stefan, né à Genk le 7 janvier 1948, ouvrier d'usine à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Rejek, Stefan, geboren te Genk op 7 januari 1948, fabrieksarbeider te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Riahi, Amara Jilani, né à Moghrane (Tunisie) le 19 avril 1951, tailleur de pierre à Bruges (Flandre Occidentale): 116 suffrages.

Riahi, Amara Jilani, geboren te Moghrane (Tunesië) op 19 april 1951, steenhouwer te Brugge (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Rizzuti, Geremia, né à Torano Castello (Italie) le 20 octobre 1947, mineur à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Rizzuti, Geremia, geboren te Torano Castello (Italië) op 20 oktober 1947, mijnwerker te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Roman y Roman, Concepcion, née à Arenas del Rey (Espagne) le 21 juin 1954, ouvrière d'usine à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Roman y Roman, Concepcion, geboren te Arenas del Rey (Spanje) op 21 juni 1954, fabrieksarbeidster te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Rondelli, Oswald, né à Ans le 1^{er} juillet 1950, tourneur à Ans (Liège): 116 suffrages.

Rondelli, Oswald, geboren te Ans op 1 juli 1950, draaier te Ans (Luik): 116 stemmen.

Rotcholtz, Estera, né à Klodawa (Pologne) le 2 septembre 1904, pensionné à Liège: 116 suffrages.

Rotcholtz, Estera, geboren te Klodawa (Polen) op 2 september 1904, gepensioneerde te Luik: 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 29

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 29

Rovelli, Jean-Marcel Edmond Roger, né à Deuil-la-Barre (France) le 18 janvier 1954, aide-cuisinier à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Rovelli, Jean-Marcel Edmond Roger, geboren te Deuil-la-Barre (Frankrijk) op 18 januari 1954, hulplkok te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Rozak, Johan, né à Straubing (Allemagne) le 25 février 1946, dessinateur architectural à Houthalen-Helchteren (Limbourg): 116 suffrages.

Rozak, Johan, geboren te Straubing (Duitsland) op 25 februari 1946, bouwkundig tekenaar te Houthalen-Helchteren (Limburg): 116 stemmen.

Ruitenbeek, Adrien, né à Pommerœul le 9 décembre 1926, terrassier à Bernissart (Hainaut): 116 suffrages.

Ruitenbeek, Adrien, geboren te Pommerœul op 9 december 1926, grondwerker te Bernissart (Henegouwen): 116 stemmen.

Rukas, Achilles, né à Kalliroï (Grèce) le 20 mars 1957, réside à Hannut (Liège): 116 suffrages.

Rukas, Achilles, geboren te Kalliroï (Griekenland) op 20 maart 1957, verblijft te Hannut (Luik): 116 stemmen.

Rusitoski, Asan, né à Presil (Yougoslavie) le 1^{er} août 1945, ouvrier à Koekelberg (Brabant): 116 suffrages.

Rusitoski, Asan, geboren te Presil (Joegoslavië) op 1 augustus 1945, arbeider te Koekelberg (Brabant): 116 stemmen.

Russo, Nicholas Richard Anthony, né à Liège le 5 mars 1947, chauffeur-livreur à Liège: 116 suffrages.

Russo, Nicholas Richard Anthony, geboren te Luik op 5 maart 1947, chauffeur-besteller te Luik: 116 stemmen.

Rwigemera, Charles, né à Byumba (Ruanda) en 1956, réside à Saint-Josse-ten-Noode (Brabant): 116 suffrages.

Rwigemera, Charles, geboren te Byumba (Rwanda) in 1956, verblijft te Sint-Joost-ten-Node (Brabant): 116 stemmen.

Sadek Omar, Esam-El-Din-Ali, né au Caire (Egypte) le 16 juillet 1946, monteur en chauffage à Helecine (Brabant): 116 suffrages.

Sadek Omar, Esam-El-Din-Ali, geboren te Kairo (Egypte) op 16 juli 1946, verwarmingsinstallateur te Helecine (Brabant): 116 stemmen.

Sadak, M'Barek, né à Ouled Said (Maroc) en 1938, clarkiste à Anderlecht (Brabant): 116 suffrages.

Sadak, M'Barek, geboren te Ouled Said (Marokko) in 1938, vorkheftruckchauffeur te Anderlecht (Brabant): 116 stemmen.

Sagrafena, Franco, né à Costacciaro (Italie) le 2 juin 1947, ouvrier d'usine à Tessengerlo (Limbourg): 116 suffrages.

Sagrafena, Franco, geboren te Costacciaro (Italië) op 2 juni 1947, fabriekwerker te Tessengerlo (Limburg): 116 stemmen.

Sahraoui, Hadjira, né à Alger (Algérie) le 12 février 1936, gardemalade à Auderghem (Brabant): 116 suffrages.

Sahraoui, Hadjira, geboren te Algiers (Algerije) op 12 februari 1936, ziekenoppasser te Oudergem (Brabant): 116 stemmen.

Sakai, Yukihiko, né à Hakodate-shi, Hokkaido (Japon) le 30 mars 1945, employé à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Sakai, Yukihiko, geboren te Hakodate-shi, Hokkaido (Japan) op 30 maart 1945, bediende te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Salamé, Michel, né à Jbeil (Liban) en 1925, pharmacien à Chaudfontaine (Liège): 116 suffrages.

Salamé, Michel, geboren te Jbeil (Libanon) in 1925, apotheker te Chaudfontaine (Luik): 116 stemmen.

Samadi, Abdesselam, né à Asilah (Maroc) en 1941, conducteur-receveur à la STIB à Schaarbeek (Brabant): 116 suffrages.

Samadi, Abdesselam, geboren te Asilah (Marokko) in 1941, conducteur-ontvanger bij de MIVB te Schaarbeek (Brabant): 116 stemmen.

Sardar Khan, Paras Iqbal, né à Phuljhari (Pakistan) le 15 août 1947, mécanicien à Deurne (Anvers): 116 suffrages.

Sardar Khan, Paras Iqbal, geboren te Phuljhari (Pakistan) op 15 augustus 1947, mekaniëker te Deurne (Antwerpen): 116 stemmen.

Sari, Félix Jean Albert, né à Seraing le 10 mars 1953, mécanicien à Liège: 116 suffrages.

Sari, Félix Jean Albert, geboren te Seraing op 10 maart 1953, mecanicien te Luik: 116 stemmen.

Sarkar, Jawed Mansab, né à Meerut (Pakistan) le 29 décembre 1946, agronome à Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 suffrages.

Sarkar, Jawed Mansab, geboren te Meerut (Pakistan) op 29 december 1946, landbouwkundige te Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 stemmen.

Savransky, Azriel, né à Schmerinka (URSS) en 1922, diamantaire à Anvers: 116 suffrages.

Savransky, Azriel, geboren te Schmerinka (USSR) in 1922, diamanthandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Scarcella, Giuseppe, né à Cosoleto (Italie) le 29 novembre 1946, ouvrier à Blégny (Liège): 116 suffrages.

Scarcella, Giuseppe, geboren te Cosoleto (Italië) op 29 november 1946 te Blégny (Luik): 116 stemmen.

Schmitt, Peter Maria Christian, né à Liège le 27 juillet 1957, étudiant à Grivegnée (Liège): 116 suffrages.

Schmitt, Peter Maria Christian, geboren te Luik op 27 juli 1957, student te Grivegnée (Luik): 116 stemmen.

Schram, Katharina Maria Helena, née à Wilrijk le 30 mai 1956, traductrice-interprète à Edegem (Anvers): 116 suffrages.

Schram, Katharina Maria Helena, geboren te Wilrijk op 30 mei 1956, vertaler-tolk te Edegem (Antwerpen): 116 stemmen.

Scipioni, Eleutério, né à Ransart le 20 février 1932, dessinateur industriel à Jumet (Hainaut): 116 suffrages.

Scipioni, Eleutério, geboren te Ransart op 20 februari 1932, industrieel tekenaar te Jumet (Henegouwen): 116 stemmen.

Seddouk, Boumedienne, né à Oran (Algérie) le 27 novembre 1947, réside à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Seddouk, Boumedienne, geboren te Oran (Algerije) op 27 november 1947, verblijft te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Serio, Vincenzo, né à Gallipoli (Italie) le 14 septembre 1950, ouvrier mineur à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Serio, Vincenzo, geboren te Gallipoli (Italië) op 14 september 1950, mijnwerker te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Serrano Mercado, Jorge Alberto Felipe, né à Buenos Aires (Argentine) le 20 septembre 1936, médecin à Ottignies-Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 suffrages.

Serrano Mercado, Jorge Alberto Felipe, geboren te Buenos Aires (Argentinië) op 20 september 1936, geneesheer te Ottignies-Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 30

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 30

Serwan, Adam Joseph, né à Goutroux le 8 juillet 1939, employé à Chapelle-lez-Herlaimont (Hainaut): 116 suffrages.

Serwan, Adam Joseph, geboren te Goutroux op 8 juli 1939, bediende te Chapelle-lez-Herlaimont (Henegouwen): 116 stemmen.

Sestu, Carmelo, né à Orune (Italie) le 1^{er} février 1950, réside à Heusden-Zolder (Limbourg): 116 suffrages.

Sestu, Carmelo, geboren te Orune (Italië) op 1 februari 1950, verblijft te Heusden-Zolder (Limburg): 116 stemmen.

Settas, Dimitrios, né à Agia Ste Anna (Grèce) le 18 mars 1926, ouvrier mineur pensionné à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Settas, Dimitrios, geboren te Agia Ste Anna (Griekenland) op 18 maart 1926, gepensioneerd mijnwerker te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Sfoggia, Jean, né à Ougrée le 22 février 1952, ouvrier à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Sfoggia, Jean, geboren te Ougrée op 22 februari 1952, arbeider te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Shumelinsky, Vladimir, né à Minsk (URSS) le 26 juillet 1952, électricien à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Shumelinsky, Vladimir, geboren te Minsk (USSR) op 26 juli 1952, elektricien te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Siwek, Antoine Joseph, né à Roubaix (France) le 17 juillet 1947, métallurgiste à Wevelgem (Gullegem) (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Siwek, Antoine Joseph, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 17 juli 1947, metaalbewerker te Wevelgem (Gullegem) (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Smargiassi, Antonio, né à Vasto (Italie) le 18 septembre 1954, chauffeur à Cuesmes-Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Smargiassi, Antonio, geboren te Vasto (Italië) op 18 september 1954, chauffeur te Cuesmes-Mons (Henegouwen): 116 stemmen.

Smeets, Nicolaas Jozef, né à Boorseme le 29 juin 1940, soudeur à Maasmechelen (Limbourg): 116 suffrages.

Smeets, Nicolaas Jozef, geboren te Boorseme op 29 juni 1940, lasser te Maasmechelen (Limburg): 116 stemmen.

Soetanto, Benny, né à Djakarta (Indonésie) le 8 août 1947, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Soetanto, Benny, geboren te Djakarta (Indonesië) op 8 augustus 1947, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Soltani, Mahmoud Ziad, né à Lahmed (Tunisie) le 23 juillet 1957, étudiant à Bruges (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Soltani, Mahmoud Ziad, geboren te Lahmed (Tunesië) op 23 juli 1957, student te Brugge (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Spitzer, Saul Arie, né à Tel-Aviv (Israël) le 6 décembre 1951, gérant-diamantaire à Anvers: 116 suffrages.

Spitzer, Saul Arie, geboren te Tel-Aviv (Israël) op 6 december 1951, zaakvoerder-diamanthandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Stella, Giancarlo, né à Thiene (Italie) le 22 juillet 1940, ouvrier à Boussu (Hainaut): 116 suffrages.

Stella, Giancarlo, geboren te Thiene (Italië) op 22 juli 1940, arbeider te Boussu (Henegouwen): 116 stemmen.

Stoyanof, Kosta, né à Kurseva (Bulgarie) le 20 mai 1936, peintre à Saint-Gilles (Brabant): 116 suffrages.

Stoyanof, Kosta, geboren te Kurseva (Bulgarije) op 20 mei 1936, schilder te Sint-Gillis (Brabant): 116 stemmen.

Streveler, Joseph, né à Lasauvage (grand-duché de Luxembourg) le 29 mai 1943, ouvrier communal à Musson (Luxembourg): 116 suffrages.

Streveler, Joseph, geboren te Lasauvage (grootherzogdom Luxemburg) op 29 mei 1943, gemeentewerkman te Musson (Luxemburg): 116 stemmen.

Sukarahardja, Lingga, né à Lasem (Indonésie) le 6 avril 1945, étudiant à Merksem (Anvers): 116 suffrages.

Sukarahardja, Lingga, geboren te Lasem (Indonesië) op 6 april 1945, student te Merksem (Antwerpen): 116 stemmen.

Sumter, Sedney Franklin, né à Paramaribo (Suriname) le 4 mai 1952, joueur de football + employé de bureau à Roulers (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Sumter, Sedney Franklin, geboren te Paramaribo (Suriname) op 4 mei 1952, voetballer + kantoorclerk te Roeselare (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Sureda y Castello, Juan José Pedro, né à Llagostera (Espagne) le 24 octobre 1917, chargé de cours à Berchem (Anvers): 116 suffrages.

Sureda y Castilla, Juan José Pedro, geboren te Llagostera (Spanje) op 24 oktober 1917, docent te Berchem (Antwerpen): 116 stemmen.

Swietochowski, Andrzej Stanislaw, né à Siedlce (Pologne) le 23 janvier 1935, ingénieur en électronique à Lasne (Brabant): 116 suffrages.

Swietochowski, Andrzej Stanislaw, geboren te Siedlce (Polen) op 23 januari 1935, ingenieur in electronica te Lasne (Brabant): 116 stemmen.

Swirio, Alexandre, né à Pukowo (Pologne) le 1^{er} janvier 1941, ouvrier de ferme à Naninne (Hainaut): 116 suffrages.

Swirio, Alexandre, geboren te Pukowo (Polen) op 1 januari 1941, landarbeider te Naninne (Henegouwen): 116 stemmen.

Széchényi, Franziska Maria Antonia Christine, née à Vienne (Autriche) le 31 décembre 1915, secrétaire à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Széchényi, Franziska Maria Antonia Christine, geboren te Wenen (Oostenrijk) op 31 december 1915, secretaresse te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Tavares da Silva, Januario, né sur navire portugais le 25 juillet 1952, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Tavares da Silva, Januario, geboren op Portugees schip op 25 juli 1952, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Teixeira Baia, Antonio, né à Sanjuzenda (Santiago) (Portugal) le 11 juillet 1954, manœuvre à Zottegem (Flandre orientale): 116 suffrages.

Teixeira Baia, Antonio, geboren te Sanjuzenda (Santiago) (Portugal) op 11 juli 1954, handlanger te Zottegem (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Terengie, Rosalie, née à Przemysl (Pologne) le 17 juillet 1920, résidente à Thumaide (Hainaut): 116 suffrages.

Terengie, Rosalie, geboren te Przemysl (Polen) op 17 juli 1920, verblijft te Thumaide (Henegouwen): 116 stemmen.

Theodorou, Xenophon, né à Vagia (Thèbes) (Grèce) le 3 octobre 1947, garçon de restaurant à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Theodorou, Xenophon, geboren te Vagia (Thèbes) (Griekenland) op 3 oktober 1947, kelner te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Theves, Marie-France, née à Bruxelles le 27 février 1957, résidente à Berchem-Sainte-Agathe (Brabant): 116 suffrages.

Theves, Marie-France, geboren te Brussel op 27 februari 1957, verblijft te Sint-Agatha-Berchem (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 31

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 31

Tirajo, Freddy, né à Batavia (Indonésie) le 10 février 1947, infirmier à Malines (Anvers): 116 suffrages.

Tirajo, Freddy, geboren te Batavia (Indonesië) op 10 februari 1947, verpleger te Mechelen (Antwerpen): 116 stemmen.

Tomiello, Valentino Robert, né à Saint-Georges-sur-Meuse le 2 juillet 1938, électricien à Liège: 116 suffrages.

Tomiello, Valentino Robert, geboren te Saint-Georges-sur-Meuse op 2 juli 1938, elektricien te Luik: 116 stemmen.

Tontodonati, Françoise Louise Ghislaine, née à Haine-Saint-Paul le 20 février 1957, coiffeuse à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Tontodonati, Françoise Louise Ghislaine, geboren te Haine-Saint-Paul op 20 februari 1957, haarkapster te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Tran, Ngu Thuong, né à Saigon (Viêt-nam) le 12 novembre 1953, réside à Woluwe-Saint-Pierre (Brabant): 116 suffrages.

Tran, Ngu Thuong, geboren te Saigon (Viëtnam) op 12 november 1953, verblijft te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Tran Hien, Huu, né à Phu Vinh (Vinh Binh) (Viêt-nam) le 28 avril 1957, étudiant à Liège: 116 suffrages.

Tran Hien, Huu, geboren te Phu Vinh (Vinh Binh) (Viëtnam) op 28 april 1957, student te Luik: 116 stemmen.

Tran Thuy, né à Thua Thien (Viêt-nam) le 20 août 1952, étudiant à Liège: 116 suffrages.

Tran Thuy, geboren te Thua Thien (Viëtnam) op 20 augustus 1952, student te Luik: 116 stemmen.

Twyffels, Lucienne Germaine Madeleine, née à Trivières le 10 février 1953, réside à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Twyffels, Lucienne Germaine Madeleine, geboren te Trivières op 10 februari 1953, verblijft te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Van, Vuthy, né à Kandal (Cambodge) le 28 mars 1943, employé à Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 suffrages.

Van, Vuthy, geboren te Kandal (Kambodja) op 28 maart 1943, bediende te Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 stemmen.

van Aert, Josephus Cornelius, né à Kalmthout le 22 mars 1945, chauffeur à Kalmthout (Anvers): 116 suffrages.

van Aert, Josephus Cornelius, geboren te Kalmthout op 22 maart 1945, chauffeur te Kalmthout (Antwerpen): 116 stemmen.

van den Berg, Jan Hendrik, né à Wemeldinge (Pays-Bas) le 5 mai 1941, bétonneur à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

van den Berg, Jan Hendrik, geboren te Wemeldinge (Nederland) op 5 mei 1941, betonbewerker te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

van den Broek, Hendrik Adriaan Jan, né à Poppel le 23 juin 1939, métallurgiste à Ravels (Anvers): 116 suffrages.

van den Broek, Hendrik Adriaan Jan, geboren te Poppel op 23 juni 1939, metaalbewerker te Ravels (Antwerpen): 116 stemmen.

van der Eerden, Marie-Thérèse Bernadette Antoinette Cornélie, née à Boxtel (Pays-Bas) le 24 octobre 1932, infirmière à Saint-Ghislain (Hainaut): 116 suffrages.

van der Eerden, Marie-Thérèse Bernadette Antoinette Cornélie, geboren te Boxtel (Nederland) op 24 oktober 1932, verpleegster te Saint-Ghislain (Henegouwer.): 116 stemmen.

Van der Hoop, Paul Antonius Walter, né à Fraipont le 8 octobre 1954, électromécanicien à Ciney (Namur): 116 suffrages.

Van der Hoop, Paul Antonius Walter, geboren te Fraipont op 8 oktober 1954, electricien-mecanicien te Ciney (Namen): 116 stemmen.

van Diest, Christianus Hubertus Johannes, né à Eindhoven (Pays-Bas) le 6 juillet 1952, employé à Lommel (Limbourg): 116 suffrages.

van Diest, Christianus Hubertus Johannes, geboren te Eindhoven (Nederland) op 6 juli 1952, bediende te Lommel (Limburg): 116 stemmen.

van Male, François Jacob, né à Westdorpe (Pays-Bas) le 3 décembre 1944, employé de banque à Merksem (Anvers): 116 suffrages.

van Male, François Jacob, geboren te Westdorpe (Nederland) op 3 december 1944, bankbediende te Merksem (Antwerpen): 116 stemmen.

Van Ngoc, Tri, né à Cholon (Viêt-nam) le 11 juillet 1951, ingénieur civil à Liège: 116 suffrages.

Van Ngoc, Tri, geboren te Cholon (Viêt-nam) op 11 juli 1951, burgerlijk ingenieur te Luik: 116 stemmen.

van Nimwegen, Frederikus Adolphus, né à Alkmaar (Pays-Bas) le 13 mars 1944, réside à Kortenberg (Brabant): 116 suffrages.

van Nimwegen, Frederikus Adolphus, geboren te Alkmaar (Nederland) op 13 maart 1944, verblijft te Kortenberg (Brabant): 116 stemmen.

van Remortel, Johannes Eugeen Marie, né à Sint-Jansteen (Pays-Bas) le 28 mars 1946, ingénieur technicien à Colfontaine (Hainaut): 116 suffrages.

van Remortel, Johannes Eugeen Marie, geboren te Sint-Jansteen (Nederland) op 28 maart 1946, technisch ingenieur te Colfontaine (Henegouwen): 116 stemmen.

van Treek, Hans Jürgen, né à Moers (RFA) le 26 juin 1947, ouvrier à As (Limbourg): 116 suffrages.

van Treek, Hans Jürgen, geboren te Moers (BRD) op 26 juni 1947, werkman te As (Limburg): 116 stemmen.

Verheije, George Leonardus Franciscus, né à Sluis (Pays-Bas) le 12 février 1949, menuisier à Beernem (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Verheije, George Leonardus Franciscus, geboren te Sluis (Nederland) op 12 februari 1949, houtbewerker te Beernem (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Verra, Joannes Mathias Catharina, né à Budel le 11 juin 1947, conducteur d'autobus à Bree (Limbourg): 116 suffrages.

Verra, Joannes Mathias Catharina, geboren te Budel op 11 juni 1947, autobuschauffeur te Bree (Limburg): 116 stemmen.

Viola, Sante, né à Legnano (Italie) le 6 novembre 1931, ouvrier mineur pensionné à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Viola, Sante, geboren te Legnano (Italië) op 6 november 1931, gepensionneerd mijnwerker te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Virag, Tibor, né à Tata (Hongrie) le 11 août 1937, tourneur-fraiseur à La Louvière (Hainaut): 116 suffrages.

Virag, Tibor, geboren te Tata (Hongarije) op 11 augustus 1937, draaier-frezter te La Louvière (Henegouwen): 116 stemmen.

Vo Chi Trung, né à Saigon (Viêt-nam) le 23 septembre 1950, ingénieur civil à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Vo Chi Trung, geboren te Saigon (Viêt-nam) op 23 september 1950, burgerlijk ingenieur te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Voza, Assunta Rosa, née à Tamines le 20 juillet 1954, réside à Bassenge (Liège): 116 suffrages.

Voza, Assunta Rosa, geboren te Tamines op 20 juli 1954, verblijft te Bassenge (Luik): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 32

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 32

Sulistio, Han, né à Bandung (Indonésie) le 3 novembre 1954, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Sulistio, Han, geboren te Bandung (Indonesië) op 3 november 1954, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Vrljic, Liliane Danièle, née à Ougrée le 3 septembre 1949, réside à Liège: 116 suffrages.

Vrljic, Liliane Danièle, geboren te Ougrée op 3 september 1949, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Wajnholc, Halina, née à Varsovie (Pologne) le 16 mai 1912, pensionnée à Ixelles (Brabant): 116 suffrages.

Wajnholc, Halina, geboren te Warschau (Polen) op 16 mei 1912, gepensioneerde te Elsene (Brabant): 116 stemmen.

Wajzman, Szmul, né à Varsovie (Pologne) le 16 avril 1912, pensionné à Anvers: 116 suffrages.

Wajzman, Szmul, geboren te Warschau (Polen) op 16 april 1912, gepensionneerd te Antwerpen: 116 stemmen.

Waks, Felicia, née à Varsovie (Pologne) le 1^{er} mars 1913, vendeuse à Bruxelles (Brabant): 116 suffrages.

Waks, Felicia, geboren te Warschau (Polen) op 1 maart 1913, verkoopster te Brussel (Brabant): 116 stemmen.

Wang Da-Nyen, né à Tsing-Hsien (Chine) le 16 mai 1945, restaurateur à Etterbeek (Brabant): 116 suffrages.

Wang Da-Nyen, geboren te Tsing-Hsien (China) op 16 mei 1945, restauranthouder te Etterbeek (Brabant): 116 stemmen.

Warnier, Jozef Bartholomeus, né à Moelingen le 2^o février 1942, mécanicien à Fouron (Limbourg): 116 suffrages.

Warnier, Jozef Bartholomeus, geboren te Moelingen op 3 februari 1942, mechaniker te Voeren (Limburg): 116 stemmen.

Weber, Christine, née à Chêne-Bougeries (Suisse) le 30 décembre 1955, assistante sociale à Rixensart (Brabant): 116 suffrages.

Weber, Christine, geboren te Chêne-Bougeries (Zwitserland) op 30 december 1955, maatschappelijk assistente te Rixensart (Brabant): 116 stemmen.

Webster, Robert Anthony, né à Leeds (Grande-Bretagne) le 17 octobre 1946, officier de marine à Anvers: 116 suffrages.

Webster, Robert Anthony, geboren te Leeds (Groot-Brittannië) op 17 oktober 1946, marineofficier te Antwerpen: 116 stemmen.

Welna, Helena, née à Péronnes-lez-Binche le 27 octobre 1947, aide-senior à Estinnes (Hainaut): 116 suffrages.

Welna, Helena, geboren te Péronnes-lez-Binche op 27 oktober 1947, bejaardenhelper te Estinnes (Henegouwen): 116 stemmen.

Welter, Johannes Marinus Cyriel Maria, né à Temse le 27 janvier 1944, employé à De Haan (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Welter, Johannes Marinus Cyriel Maria, geboren te Temse op 27 januari 1944, bediende te De Haan (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Wierzynski, Andrzej Janusz, né à Varsovie (Pologne) le 28 avril 1946, masseur à Lokeren (Flandre orientale): 116 suffrages.

Wierzynski, Andrzej, Janusz, geboren te Warschau (Polen) op 28 april 1946, masseur te Lokeren (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Willmek, Jozsef, né à Banhida (Hongrie) le 9 juillet 1939, charpentier à Woluwe-Saint-Pierre (Brabant): 116 suffrages.

Willmek, Jozsef, geboren te Banhida (Hongarije) op 9 juli 1939, timmerman te Sint-Pieters-Woluwe (Brabant): 116 stemmen.

Wipprich, Gert, né à Petersroda (Allemagne) le 7 décembre 1941, électricien à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Wipprich, Gert, geboren te Petersroda (Duitsland) op 7 december 1941, elektricien te Fléron (Luik): 116 stemmen.

Witas, Wanda Henryka, née à Grabocin (Pologne) le 30 juin 1927, ouvrière à Villers-la-Ville (Brabant): 116 suffrages.

Witas, Wanda Henryka, geboren te Grabocin (Polen) op 30 juni 1927, arbeidster te Villers-la-Ville (Brabant): 116 stemmen.

Wojciechowski, Marie, née à Drocourt (France) le 31 mars 1925, secrétaire à Liège: 116 suffrages.

Wojciechowski, Marie, geboren te Drocourt (Frankrijk) op 31 maart 1925, secretaresse te Luik: 116 stemmen.

Wong, Chun-Ngok, né dans la province de Tchekiang (Chine) le 1^{er} septembre 1926, restaurateur à Liège: 116 suffrages.

Wong, Chun-Ngok, geboren in de provincie Tchekiang (China) op 1 september 1926, restauratiehouder te Luik: 116 stemmen.

Wozny, Jean Yves, né à Roux le 7 mars 1951, réside à Beyne-Heusay (Liège): 116 suffrages.

Wozny, Jean Yves, geboren te Roux op 7 maart 1951, verblijft te Beyne-Heusay (Luik): 116 stemmen.

Wu, Koa-ming, né à Chekiang (Chine) le 19 juillet 1949, restaurateur à Courtrai (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Wu, Koa-Ming, geboren te Chekiang (China) op 19 juli 1949, restauranthouder te Kortrijk (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Zawadowski, Jerzy Tytus Teodor Witold, né à Varsovie (Pologne) le 10 juillet 1928, médecin à Kinshasa (Zaïre): 116 suffrages.

Zawadowski, Jerzy Tytus Teodor Witold, geboren te Warschau (Polen) op 10 juli 1928, geneesheer te Kinshasa (Zaïre): 116 stemmen.

Zen-Surawidjaja, Jane Ratna Dewi Sintha, née à Surabaya (Indonésie) le 8 mars 1950, docteur en médecine à Berchem (Anvers): 116 suffrages.

Zen-Surawidjaja, Jane Ratna Dewi Sintha, geboren te Surabaya (Indonesië) op 8 maart 1950, doctor in de geneeskunde te Berchem (Antwerpen): 116 stemmen.

Nowak, Szymon, né à Brzeziny (Pologne) le 22 février 1929, représentant de commerce à Ganshoren (Brabant): 116 suffrages.

Nowak, Szymon, geboren te Brzeziny (Polen) op 22 februari 1929, handelsvertegenwoordiger te Ganshoren (Brabant): 116 stemmen.

Zilberlicht, David, né à Tarnograd (Pologne) le 15 février 1925, diamantaire à Anvers: 116 suffrages.

Zilberlicht, David, geboren te Tarnograd (Polen) op 15 februari 1925, diamanthandelaar te Antwerpen: 116 stemmen.

Zonios, Sofia, née à Mega Peristeri Ioannina (Grèce) le 23 juin 1957, professeur à Anderlues (Hainaut): 116 suffrages.

Zonios, Sofia, geboren te Mega Peristeri Ioannina (Griekenland) op 23 juni 1957, lerares te Anderlues (Henegouwen): 116 stemmen.

Zutaj, Sadik, né à Ljetiz-Tropoj (Albanie) le 11 mars 1942, manoeuvre à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Zutaj, Sadik, geboren te Ljetiz-Tropoj (Albanië) op 11 maart 1942, handlanger te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 33

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 33

Azzam, Rafic, né à Alexandrie (Egypte) le 25 juin 1955, étudiant à Liège: 116 suffrages.

Azzam, Rafic, geboren te Alexandria (Egypte) op 25 juni 1955, student te Luik: 116 stemmen.

Bouamoud, Mohammed, né à Houara-Guercif (Maroc) le 22 mars 1934, électricien à Wijnegem (Anvers): 116 suffrages.

Bouamoud, Mohammed, geboren te Houara-Guercif (Marokko) op 22 maart 1934, electricien te Wijnegem (Antwerpen): 116 stemmen.

Di Stefano, Vittorio, né à Quaregnon le 8 septembre 1952, ouvrier à Quaregnon (Hainaut): 116 suffrages.

Di Stefano, Vittorio, geboren te Quaregnon op 8 september 1952, arbeider te Quaregnon (Henegouwen): 116 stemmen.

Dominczak, Josef, né à Wiesbaden-Sonnenberg (Allemagne) le 17 mars 1946, monteur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Dominczak, Josef, geboren te Wiesbaden-Sonnenberg (Duitsland) op 17 maart 1946, monteur te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Harris, Nicolaas Gerardus, né à Djakarta (Indonésie) le 9 novembre 1949, étudiant à Louvain (Brabant): 116 suffrages.

Harris, Nicolaas Gerardus, geboren te Djakarta (Indonesië) op 9 november 1949, student te Leuven (Brabant): 116 stemmen.

Lê Khac, Tan, né à Bao-Tang An-Thi Hung-Yen (Viêt-nam) le 15 septembre 1948, garçon de restaurant à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Lê Khac, Tan, geboren te Bao-Tang An-Thi Hung-Yen (Viëtnam) op 15 september 1948, kelner te Bergen (Henegouwen): 116 stemmen.

Ma, Chun Sing, né à Kwantung (Chine) le 7 novembre 1942, restaurateur à Anvers: 116 suffrages.

Ma, Chung Sing, geboren te Kwantung (China) op 7 november 1942, restaurantuitbater te Antwerpen: 116 stemmen.

Nguyen-Huu, Khiem, né à Hanoi (Viêt-nam) le 2 octobre 1950, étudiant à Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 suffrages.

Nguyen-Huu, Khiem, geboren te Hanoi (Viëtnam) op 2 oktober 1950, student te Louvain-la-Neuve (Brabant): 116 stemmen.

Vantsiotis, Anasthase, né à Kozani (Grèce) le 25 juin 1953, ouvrier à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Vantsiotis, Anasthase, geboren te Kozani (Griekenland) op 25 juni 1953, arbeider te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 34

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 34

Arias Racero, Antonio, né à Compiègne (France) le 1^{er} juin 1962, étudiant à Uccle (Brabant): 116 suffrages.

Arias Racero, Antonio, geboren te Compiègne (Frankrijk) op 1 juni 1962, student te Ukkel (Brabant): 116 stemmen.

Asaro, Angelo, né à Burton upon Trent (Grande-Bretagne) le 24 décembre 1958, ouvrier à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Asaro, Angelo, geboren te Burton upon Trent (Groot-Brittannië) op 24 december 1958, fabriekswerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Ascone, Francesco, né à Rosarno (Italie) le 20 mars 1958, réside à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Ascone, Francesco, geboren te Rosarno (Italië) op 20 maart 1958, verblijft te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Ascone, Joseph, né à Maubeuge (France) le 20 octobre 1961, réside à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Ascone, Joseph, geboren te Maubeuge (Frankrijk) op 20 oktober 1961, verblijft te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Bellomo, Carmela, née à Enna (Italie) le 5 avril 1957, réside à Fosses (Namur): 116 suffrages.

Bellomo, Carmela, geboren te Enna (Italië) op 5 april 1957, verblijft te Fosses (Namen): 116 stemmen.

Bernal Gonzalez, Juan Jesus, né à Tanger (Maroc) le 16 décembre 1958, électricien à Liège: 116 suffrages.

Bernal Gonzalez, Juan Jesus, geboren te Tanger (Marokko) op 16 december 1958, electricien te Luik: 116 stemmen.

Bofane Boni, né à Karawa (Zaïre) le 2 juin 1958, vendeuse à Jette (Brabant): 116 suffrages.

Bofane Boni, geboren te Karawa (Zaïre) op 2 juni 1958, verkoopster te Jette (Brabant): 116 stemmen.

Bouzidi, Louisa Olivette Renée, née à Paris (France) le 22 août 1957, femme d'ouvrage à Avelgem (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Bouzidi, Louisa Olivette Renée, geboren te Parijs (Frankrijk) op 22 augustus 1957, onderhoudsvrouw te Avelgem (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Cecere, Rosa Alba, née à Palerme (Italie) le 28 mars 1960, dactylo à Grâce-Hollogne (Liège): 116 suffrages.

Cecere, Rosa Alba, geboren te Palermo (Italië) op 28 maart 1960, typiste te Grâce-Hollogne (Luik): 116 stemmen.

Chalkias, Kalliopi, né à Amourion (Grèce) le 11 juillet 1958, réside à Courcelles (Hainaut): 116 suffrages.

Chalkias, Kalliopi, geboren te Amourion (Griekenland) op 11 juli 1958, verblijft te Courcelles (Henegouwen): 116 stemmen.

Contestabile, Patrizia, née à Todi (Italie) le 2 mai 1958, régente à Liège: 116 suffrages.

Contestabile, Patrizia, geboren te Todi (Italië) op 2 mei 1958, regentes te Luik: 116 stemmen.

Delescluse, Frédérique, née à Roubaix (France) le 15 novembre 1959, secrétaire à Mouscron (Hainaut): 116 suffrages.

Delescluse, Frédérique, geboren te Roubaix (Frankrijk) op 15 november 1959, secretaresse te Moeskroen (Henegouwen): 116 stemmen.

Di Carlo, Vincenzo, né à Scordia (Italie) le 3 mai 1960, réside à Liège: 116 suffrages.

Di Carlo, Vincenzo, geboren te Scordia (Italië) op 3 mei 1960, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Doryn, Zenon Piotr, né à Sosnowiec (Pologne) le 30 avril 1958, manoeuvre à Visé (Liège): 116 suffrages.

Doryn, Zenon Piotr, geboren te Sosnowiec (Polen) op 30 april 1958, hulparbeider te Visé (Luik): 116 stemmen.

Dupont, Claude Pierre, né à Valenciennes (France) le 20 septembre 1961, étudiant à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant): 116 suffrages.

Dupont, Claude Pierre, geboren te Valenciennes (Frankrijk) op 20 september 1961, student te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant): 116 stemmen.

Dur, Johanna Adriana Maria, née à Bergen-op-Zoom (Pays-Bas) le 24 janvier 1960, choriste à Knokke-Heist (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Dur, Johanna Adriana Maria, geboren te Bergen-op-Zoom (Nederland) op 24 januari 1960, koriste te Knokke-Heist (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Fontaine, Alain, né à Mont-Saint-Martin (France) le 27 septembre 1960, mécanicien d'auto à Musson (Luxembourg): 116 suffrages.

Fontaine, Alain, geboren te Mont-Saint-Martin (Frankrijk) op 27 september 1960, mecanicien te Musson (Luxemburg): 116 stemmen.

García y Angulo, Maria Piedad, née à Baracaldo (Espagne) le 30 septembre 1957, institutrice à Saint-Nicolas (Liège): 116 suffrages.

García y Angulo, Maria Piedad, geboren te Baracaldo (Spanje) op 30 september 1957, onderwijzeres te Saint-Nicolas (Luik): 116 stemmen.

Gendrot, Yves Rémi Louis, né à Montélimar (France) le 3 juin 1960, éducateur à Veele (Brabant): 116 suffrages.

Gendrot, Yves Rémi Louis, geboren te Montélimar (Frankrijk) op 3 juni 1960, opvoeder te Veele (Brabant): 116 stemmen.

Guermache, Farid, né à Feignies (France) le 10 janvier 1961, étudiant à Mons (Hainaut): 116 suffrages.

Guermache, Farid, geboren te Feignies (Frankrijk) op 10 januari 1961, student te Bergen (Ghlin) (Henegouwen): 116 stemmen.

Ha Van, Thierry Ky, né à Neuville-sur-Saône (France) le 18 septembre 1960, aide-monteur à Liège: 116 suffrages.

Ha Van, Thierry Ky, geboren te Neuville-sur-Saône (Frankrijk) op 18 september 1960, hulpmonteur te Luik: 116 stemmen.

Hernandez Rodriguez, Natalio, né à Figaredo Mieres (Espagne) le 4 octobre 1959, réside à Verviers (Liège): 116 suffrages.

Hernandez Rodriguez, Natalio, geboren te Figaredo Mieres (Spanje) op 4 oktober 1959, verblijft te Verviers (Luik): 116 stemmen.

Hoogerwaard, Klaas, né à Rotterdam (Pays-Bas) le 26 mars 1958, étudiant à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Hoogerwaard, Klaas, geboren te Rotterdam (Nederland) op 26 maart 1958, student te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Huyghe, Pascal Raymond André, né à Calais (France) le 28 juin 1962, menuisier à La Panne (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Huyghe, Pascal Raymond André, geboren te Calais (Frankrijk) op 28 juni 1962, schrijnwerker te De Panne (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Janssoone, Raphael, né à Lille (France) le 17 août 1963, étudiant à Lebbeke (Flandre orientale): 116 suffrages.

Janssoone, Raphael, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 17 augustus 1963, student te Lebbeke (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 35

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 35

Kanellakis, Sirmo, né à Alexandroupolis (Grèce) le 14 juillet 1959, ouvrière d'usine à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Kanellakis, Sirmo, geboren te Alexandroupolis (Griekenland) op 14 juli 1959, fabriekarbeidster te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Koukoulaki, Chrisanti, née à Salonique (Grèce) le 15 mars 1959, étudiante à Mons (Hyon) (Hainaut): 116 suffrages.

Koukoulaki, Chrisanti, geboren te Saloniki (Griekenland) op 15 maart 1959, studente te Bergen (Hyon) (Henegouwen): 116 stemmen.

Lakatos, Ilona Antonia Herta, née à Harmelen (Pays-Bas) le 12 juin 1960, étudiante à Zelzate (Flandre orientale): 116 suffrages.

Lakatos, Ilona Antonia Herta, geboren te Harmelen (Nederland) op 12 juni 1960, studente te Zelzate (Oost-Vlaanderen): 116 stemmen.

Lambin, Pascal André, né à Quiévrechain (France) le 1^{er} mars 1960, étudiant à Angre (Hainaut): 116 suffrages.

Lambin, Pascal André, geboren te Quiévrechain (Frankrijk) op 1 maart 1960, student te Angre (Henegouwen): 116 stemmen.

Leon Fanjul, Julia-Maria, née à Mieres (Espagne) le 1^{er} juin 1959, institutrice à Châtelet (Hainaut): 116 suffrages.

Leon Fanjul, Julia-Maria, geboren te Mieres (Spanje) op 1 juni 1959, onderwijzeres te Châtelet (Henegouwen): 116 stemmen.

Lepers, Philippe Jean Charles, né à Goirle (Pays-Bas) le 19 février 1959, étudiant à Menin (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Lepers, Philippe Jean Charles, geboren te Goirle (Nederland) op 19 februari 1959, student te Menen (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Maffia, Grazia, né à Castrovillari (Italie) le 24 septembre 1959, réside à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Maffia, Grazia, geboren te Castrovillari (Italië) op 24 september 1959, verblijft te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Mare, Annunziata, né à San Fele (Italie) le 24 mai 1957, réside à Beringen (Limbourg): 116 suffrages.

Mare, Annunziata, geboren te San Fele (Italië) op 24 mei 1957, verblijft te Beringen (Limburg): 116 stemmen.

Mékil, Bruno, né à Seclin (France) le 25 mars 1962, rejoincteur à Menin-Lauwe (Flandre occidentale): 116 suffrages.

Mékil, Bruno, geboren te Seclin (Frankrijk) op 25 maart 1962, voeger te Menen-Lauwe (West-Vlaanderen): 116 stemmen.

Miraglia, Gandolfo, né à Villarosa (Italie) le 9 septembre 1958, ouvrier à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Miraglia, Gandolfo, geboren te Villarosa (Italië) op 9 september 1958, arbeider te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Miraglia, Giuseppe, né à Villarosa (Italie) le 28 août 1957, ouvrier plombier à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Miraglia, Giuseppe, geboren te Villarosa (Italië) op 28 augustus 1957, loodgieter te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Molino, Agatina, née à Pagliara (Italie) le 10 août 1959, réside à Liège: 116 suffrages.

Molino, Agatina, geboren te Pagliara (Italië) op 10 augustus 1959, verblijft te Luik: 116 stemmen.

Morales Guadarrama, Ramón-Luis, né à Valverde del Hierro (Espagne) le 27 novembre 1962, réside à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Morales Guadarrama, Ramón-Luis, geboren te Valverde del Hierro (Spanje) op 27 november 1962, verblijft te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Mosca, Carmine, né à Salza Irpina (Italie) le 29 avril 1963, étudiant à Quaregnon (Hainaut): 116 suffrages.

Mosca, Carmine, geboren te Salza Irpina (Italië) op 29 april 1963, student te Quaregnon (Henegouwen): 116 stemmen.

Nicolas Perez, José Maria, né à Ibiza (Espagne) le 15 février 1962, réside à Aubange (Luxembourg): 116 suffrages.

Nicolas Perez, José Maria, geboren te Ibiza (Spanje) op 15 februari 1962, verblijft te Aubange (Luxemburg): 116 stemmen.

Nuccio, Giovanna, née à Palerme (Italie) le 10 décembre 1958, étudiante à Herstal (Liège): 116 suffrages.

Nuccio, Giovanna, geboren te Palermo (Italië) op 10 december 1958, studente te Herstal (Luik): 116 stemmen.

Oliveri, Antonio, né à Grotte (Italie) le 23 mars 1962, étudiant à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Oliveri, Antonio, geboren te Grotte (Italië) op 23 maart 1962, student te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Perez Socas, Felicidad, née à Icod de los Vinos (Espagne) le 8 mai 1958, aide sanitaire à Vilvorde (Brabant): 116 suffrages.

Perez Socas, Felicidad, geboren te Icod de los Vinos (Spanje) op 8 mei 1958, sanitair helpster te Vilvoorde (Brabant): 116 stemmen.

Pignato, Rita, née à Valguarnera (Italie) le 14 février 1957, réside à Velaine (Namur): 116 suffrages.

Pignato, Rita, geboren te Valguarnera (Italië) op 14 februari 1957, verblijft te Velaine (Namen): 116 stemmen.

Porretta, Nunzio, né à Atina (Italie) le 3 janvier 1959, réside à Comblain-au-Pont (Liège): 116 suffrages.

Porretta, Nunzio, geboren te Atina (Italië) op 3 januari 1959, verblijft te Comblain-au-Pont (Luik): 116 stemmen.

Pouranopoulou, Vasiliki, née à Didymoteichou (Grèce) le 30 juillet 1961, manœuvre à Zutendaal (Limbourg): 116 suffrages.

Pouranopoulou, Vasiliki, geboren te Didymoteichou (Griekenland) op 30 juli 1961, handlangster te Zutendaal (Limburg): 116 stemmen.

Raguet, Jean-Claude, né à Bourg-Fidèle (France) le 10 octobre 1956, réside à Péruwelz (Hainaut): 116 suffrages.

Raguet, Jean-Claude, geboren te Bourg-Fidèle (Frankrijk) op 10 oktober 1956, verblijft te Péruwelz (Henegouwen): 116 stemmen.

Ranalli, Anita Jeannine, née à Entraygues (France) le 20 septembre 1960, étudiante à Liège: 116 suffrages.

Ranalli, Anita Jeannine, geboren te Entraygues (Frankrijk) op 20 september 1960, studente te Luik: 116 stemmen.

Rousmans, Bruno Jean-Pierre Léopold Henri, né à Tourcoing (France) le 6 février 1962, réside à Brunehaut (Hainaut): 116 suffrages.

Rousmans, Bruno Jean-Pierre Léopold Henri, geboren te Tourcoing (Frankrijk) op 6 februari 1962, verblijft te Brunehaut (Henegouwen): 116 stemmen.

Scolikaris, Jan, né à Cologne (République fédérale d'Allemagne) le 1^{er} décembre 1961, étudiant à Liège: 116 suffrages.

Scolikaris, Jan, geboren te Keulen (Bondsrepubliek Duitsland) op 1 december 1961, student te Luik: 116 stemmen.

Sferlazza, Venera, née à Grotte (Italie) le 29 septembre 1959, soigneuse à Seraing (Liège): 116 suffrages.

Sferlazza, Venera, geboren te Grotte (Italië) op 29 september 1959, verzorgster te Seraing (Luik): 116 stemmen.

Naturalisation ordinaire

Feuilleton n° 36

Gewone naturalisatie

Lijst nr. 36

Suijkerbuijk, Adriana Joanna Leonarda Maria, née à Huijbergen (Pays-Bas) le 24 juillet 1958, réside à Borgerhout (Anvers): 116 suffrages.

Suijkerbuijk, Adriana Joanna Leonarda Maria, geboren te Huijbergen (Nederland) op 24 juli 1958, verblijft te Borgerhout (Antwerpen): 116 stemmen.

Szynalik, Tadeusz, né à Mszana Dolna (Pologne) le 8 juillet 1959, manœuvre à Anvers: 116 suffrages.

Szynalik, Tadeusz, geboren te Mszana Dolna (Polen) op 8 juli 1959, handwerker te Antwerpen: 116 stemmen.

Trapani, Francesca, née à Enna (Italie) le 20 décembre 1960, réside à Charleroi (Hainaut): 116 suffrages.

Trapani, Francesca, geboren te Enna (Italië) op 20 december 1960, verblijft te Charleroi (Henegouwen): 116 stemmen.

Trinidad y Maldonado, Antonio, né à Huelva (Grèce) le 23 juin 1959, ouvrier mineur à Genk (Limbourg): 116 suffrages.

Trinidad y Maldonado, Antonio, geboren te Huelva (Griekenland) op 23 juni 1959, mijnwerker te Genk (Limburg): 116 stemmen.

Trizullo, Salvatore Giancarlo, né à Hilden (République fédérale d'Allemagne) le 19 février 1961, étudiant à Fléron (Liège): 116 suffrages.

Trizullo, Salvatore Giancarlo, geboren te Hilden (Bondsrepubliek Duitsland) op 19 februari 1961, student te Fléron (Liège): 116 stemmen.

Ventrice, Giovanni, né à Enna (Italie) le 1^{er} juin 1962, étudiant à Boussu (Hornu) (Hainaut): 116 suffrages.

Ventrice, Giovanni, geboren te Enna (Italië) op 1 juni 1962, student te Boussu (Hornu) (Henegouwen): 116 stemmen.

Verstiggel, Pascal Jean René, né à Lille (France) le 28 octobre 1961, apprenti boulanger à Jambes (Namur): 116 suffrages.

Verstiggel, Pascal Jean René, geboren te Rijsel (Frankrijk) op 28 oktober 1961, bakkersjongen te Jambes (Namen): 116 stemmen.

Wozniak, Olivier Patrice Jean-Pierre, né à Longwy (France) le 31 juillet 1960, étudiant à Pin-Izel (Chiny) (Luxembourg): 116 suffrages.

Wozniak, Olivier Patrice Jean-Pierre, geboren te Longwy (Frankrijk) op 31 juli 1960, student te Pin-Izel (Chiny) (Luxemburg): 116 stemmen.

Demande dont la commission propose le rejet

Feuilleton n° 37

Aanvraag waarvan de commissie de verwerping voorstelt

Lijst nr. 37

Dang Quang, Nhut, né à Thu Duc (Viêt-nam) le 2 avril 1951, chercheur à l'université à Liège: 22 suffrages.

Dang Quang, Nhut, geboren te Thu Duc (Viëtnam) op 2 april 1951, onderzoeker aan de universiteit te Luik: 22 stemmen.

1036